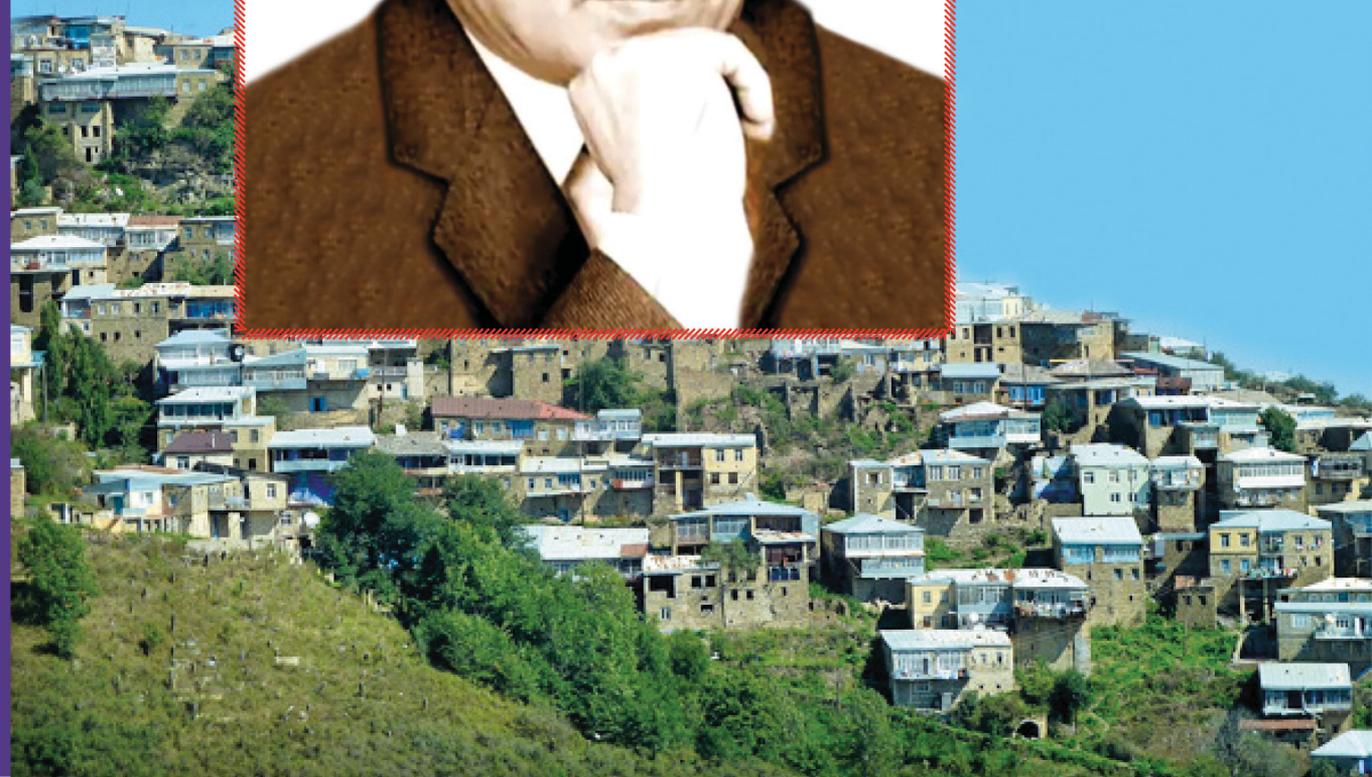


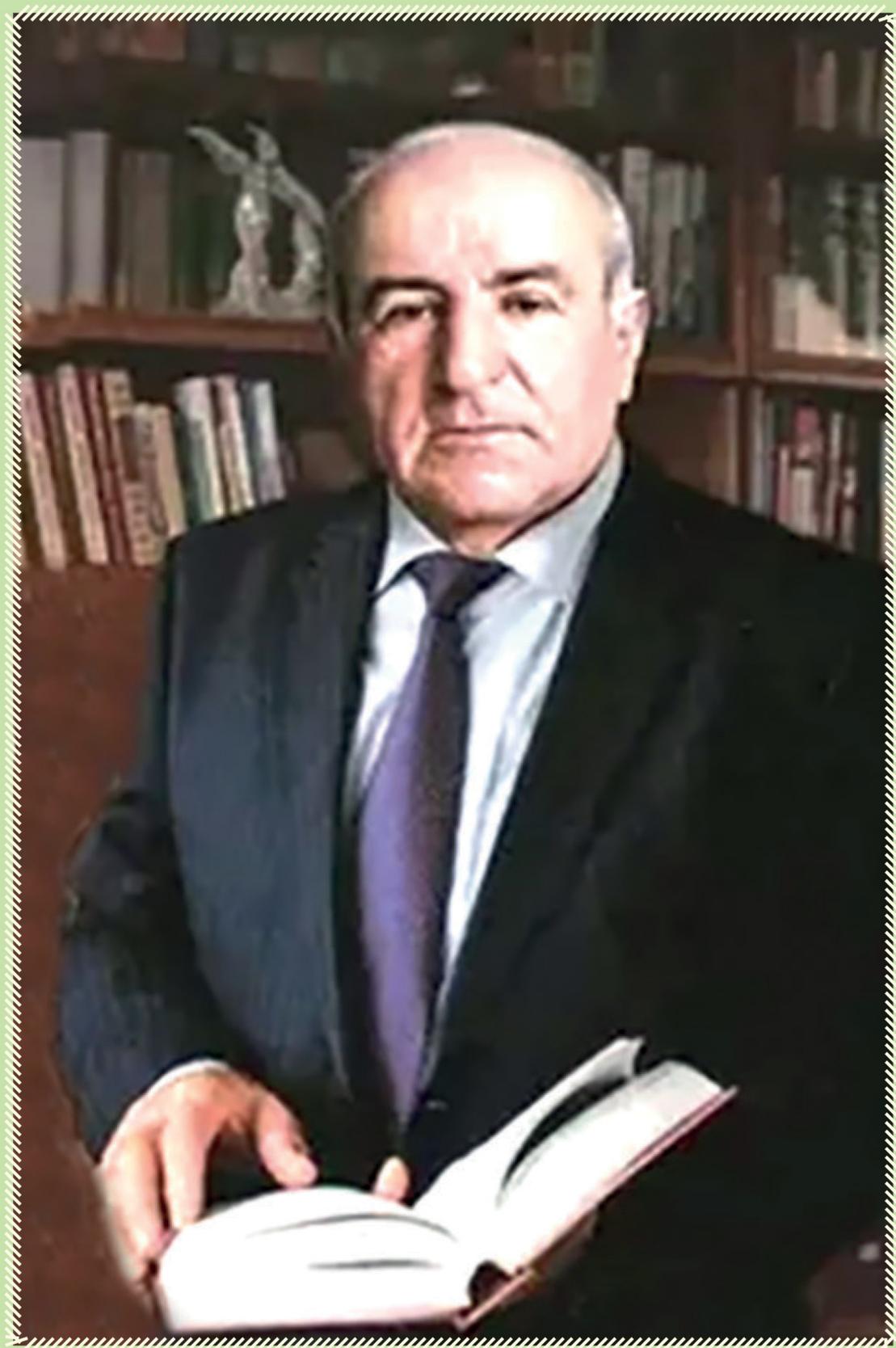
Литература Дагъистан

16+

Гьалмагъдеш

ГяхІмадхан Абу-Бакарлис





**Дагъиста халкъла поэт
М. Хіямидовлис 90 дус**



Гьалмагъдеш



ЛИТЕРАТУРНО-ХУДОЖЕСТВЕННЫЙ
И ОБЩЕСТВЕННО-ПОЛИТИЧЕСКИЙ ЖУРНАЛ

Учредитель: Министерство информации и печати Республики Дагестан

РУКОВОДИТЕЛЬ - БЕКИ РЕДАКТОР
Мурад МяхИяммадович ГЯХИМАДОВ

РЕДАКЦИЯЛА КОЛЛЕГИЯ

Кь. ГялисултIанов (*журналла редактор*)

Т. СяИидов

Кь. Мигърабов

ЖАМИГИЯТЛА СОВЕТ

А. Гябдулмананова

И. Ибрагъимов

Х. ХIябибова

Х. Юсупов

И. МяхИяммадов

М. МутIалимов

М. БяхИяммадов

6

2021

ноябрь - декабрь

КIел базли гьачам
дурабулхъан

Журнал основан в 1952 году

Выходит один раз в два месяца

1952 ибил дуслизиб
акIахъубси саби

Государственное бюджетное учреждение
Республики Дагестан “Редакция республиканских литературных
журналов “Соколенок” и “Литературный Дагестан”.



ЖУРНАЛЛИЗИР ЛЕР:

САГАЛ ДУСЛИЧИЛ ГЪАЛМАГЪУНИ!.....	3
Къади ГІЯЛІСУЛТАНОВ. БучІантала уркІбазив сай.....	5

ГІЯХІМАДХАН АБУ-БАКАР АКУБХІЕЙЧИРАД 90 ДУС

МАШГЪУРСИ ПИСАТЕЛЪЛА ХІУРМАТЛИС.....	6
ГІЯХІМАДХАН АБУ-БАКАР.....	7
Амирбек МЯХІЯММАДОВ. ГІяхІмадхан Абу-Бакарла цаибил фильм.....	10
Муса БЯХІЯММАДОВ. Дагъиста прозала савли.....	14
Тавсултан СЯГИДОВ. Шалати пикрумар адам.....	19
ПагІимат ВЯХІИДОВА. ГІяхІмадханра Фатимара.....	25

ПРОЗА

ГІяхІмадхан АБУ-БАКАР. Нешла бекІа.Абалкен, аба, берхІи!.....	29
Хадижат ХІЯБИБОВА. Дявила гъундури.....	40

ПОЭЗИЯ

Хадижат ГІЯМАРОВА. ХІу агарли агара.....	52
Байгинат КЪУРБАНОВА. Дила шалай.....	55
ГІяйша КЪУРБАНОВА. Дила ванза ХІу сабри.....	60
Мисей ГІЯБДУСАЛАМОВА. Се рангла вара дигай?.....	65
Земфира ЮСУПОВА. Сагал дус - сагал умут.....	69

ПРОЗА

ПагІимат МЯХІЯММАДОВА. Аравиънила сабаб.....	70
Ибрагъим ИБРАГЪИМОВ. Урехи (<i>Хабар</i>).....	75
ПагІимат ГІЯХІМАДОВА. Нешла мез. (<i>Хабар</i>).....	79

ПОЭЗИЯ

Аминат ГІЯБДУЛМАНАПОВА. Сагали делкІунти назмурти.....	81
Насибат ХІЯЖИЕВА. ГІяхІмадхан Абу-Бакарлис.....	84
МяхІяммад КЪАРАТОВ. Держлукъла хъя. (<i>поэма</i>).....	85

УЧИТЕЛЪЛА ГІЯМЗИ

Шарипат БУДАЕВА. Дарган мезличи пахрули.....	90
Къади ГІЯЛІСУЛТАНОВ. Нешла мезла диктант. Поэтла юбилей.....	93

ФОЛЬКЛОР

Къурбан РАСУЛОВ. Буралаби.....	95
--------------------------------	----

Регистрационный номер: серия ПИ №ТУ05-00416
выдан Управлением Роскомнадзора по Республике Дагестан от 22.04. 2019 г.

Типография: ООО «Издательство «Лотос»
Адрес типографии: 367018, РД, г. Махачкала, пр. Петра I, 61

ГЪАЛМАГЪДЕШ №5 2021 г.

На даргинском языке

Выход в свет 15.12. 2021 г. Тираж 281 экз.

Заказ №1142 Цена свободная.

Печать офсетная.

Бумага офсетная. Формат 70x108 1/16.

Усл. печ. л. 8,4. Усл. изд. л. 8,7.

Редакция и издатель: Государственное бюджетное учреждение Республики Дагестан “Редакция республиканских литературных журналов “Соколенок” и “Литературный Дагестан”.

Адрес редакции и издателя: 367000, РД, г. Махачкала, ул. Даниялова, д. 55.

Электронный адрес редакции:

litdag@mail.ru

✦ — Редактортала шайзибад — ✦

САГАЛ ДУСЛИЧИЛ, ГЪАЛМАГЪУНИ!

Гапбареси деклар хЛебиаллира, нушала гЯмрула ца гьатИ дус шалгЛеббухъун. Мусибатла коронавирусла изайра адамти дебали бамсахъурли ва инжитбарили саби, цабахъал адамти илизибад чула ахиратла хъули булан арбякъун. ХЯбал бархИи духъяндитИунти выбортанира бахъал адамти разихЛебариб. Аммаки, чи сейкАллира, нушала гЯмрулизирти дахъал секАл сегъунти дирарал нушазибадра дигахъуси саби. Хъям-къацI адамтас детИлицун ахIенну, бекIлизирадра дакИли сари. ХIулбази хIербикIули, ахъти къуллукъуначибти адамти булан халкълизи къумба бугъули саби, нушакIун илдани дурути къумбачи дирхаресцад ахмахуни хIедиъни иргъули хIебиэс илди хясасупIунани.

БахъИи биубли саби улкала бахъалгъунти адамтала яшавла даража гЯшбикIули. Къакъурби автомашинаба дицIили хъалли, адамтала уркIбазиб гъалаб бирусигъуна разидеш чина бируси, лебсигъунара бархИиличи бархИи гьатИра камбикIули саби. Пикрибараягу ца, школализи аркъути дурхIнас палтар-къяшра, жузи-тетрадунира асахъес пачалихъли дурхIнала бегIтас арцличил кумекбариб. Илгъуна кумекличиб адамтас вецIнали гъалаб сабри, лерилра хIяжатдешуни ца гЯмайсалра ихъес биуси алапа лугуси биалри узусилис. Хабарла кубачилан Мунги ГIяхIмад викIуси, «цала вецIал хIяка лер, цала цалра агара» бикIуси жапаси замана бакIили саби.

Дахъал лер нушала гЯмрулизир далагардешуни, илдазирад дахъалгъунтас гЯйибла дегIти, бархъли буралли, нуша сарра, тамай азгъиндиублира, аварагардиублира, адаб-хIяя сядирули чедиукъира лехIкахъили дуулра, хъулкни чехIебиэс хIулби чекадурцандиублира. Цаагили багънира ахъдикIули сари, итира дурдибти нушала кисмазир кепекунира камдикIули сари.

Пачалихъ булан ца къяшличи къардбикIусигъуна саби, илкъяйда хIебиалри, сархуси продукция (ВВП) имцIабикIусири, нушани биалли гIяхIцад дусмазиб гъалабахI ганз кацIес дирули ахIенра. ГапдикIес бурсидиублира, гапбареси селра агарли биаллира.

Амма гъалабван БерхИира абулхъули саби, беркес къацIра леб, держес шинра, дузес някъбира, хIебиалли гъаладяхI дашес хIяжатти лерилра имканти лерли сари. Калунси – илди сабухъчерли пайдаладарес саби.

ГЯмру секъяйдали жапати детаурлил лебтанилра чебиули саби. ИшбархИи творчествола адамтира дебали къяянти аги-къяйдализи бикили саби: писательлис жуз белкИни багъандан гонорар лугули ахIен, илис «ишди хIуни дица» или 270 жуз лугули сари. Вирару писатель жузи дицес базарличи кайэс? МажахIят. ИшбархИи районна центрлизибалра газетаби ва журналти дирцуси киоск агарли саби, жузала тукентачила гъайра агара. Республикала тахшагъарлизибалра миллатунала мезли делкIунти жузи дирцуси тукен агара! Лерти жузала тукентази биалли миллатунала мезла жузи къабулдирули ахIен. Ил балагардеш къалли уббизахъес вирар!

Театрти халкълизи чула пагъмурти чедаахъес шимазицун ахӀенну, районтала центртазилра дашес дирули ахӀен, сенкӀун илар ишбархӀи спектакльти чедиахъес шуртӀри агарли сари.

Газетабира журналтира халкъли къулбасхӀедирнилис бекӀлибиубси сабабли бетаурли саби илди почтали чула бегӀтачи хӀедиахъни, илис багъа гьаланачибал кайсули биаллира. ЗигарбикӀутани илис гӀяйибла вегӀI варгес бирули ахӀен, я чула журналтира газетабира кайсес бирули ахӀен. Телефонти лерхӀели, шимази кагъурти лукӀусира агара.

Шими палакатдирули сари, амма илдачи хӀерикӀуси агара: шимазиб хӀербирутанира мукъри булан шагъуртазир сари дурадуркӀути. Жагъилти бузес дура арбашули саби. Гъамли дахъал шимазир школаби къяпӀдарес чевкъар, сенкӀун илдазиб бучӀес дурхӀни биули ахӀен.

Спонсортти бирзили ахӀи, писательли яра поэтти ишбархӀи урус мезли сунела жуз дураэс вирули ахӀен, сенкӀун бурес агарли дурхъали кабилзули саби. Урус мезли жузи дураэс хӀебирути поэтунира писательтира чехӀебаили убкавлули саби. Урус мезличи шурбатахъес назмула тугълис 50 къуруш дедлугуси миллатла мезли лукӀуси поэт духусилизи халварес хӀейрар, илдигъунти имкантала бегӀти поэтуни нушачиб агра агара. ИшбархӀи спонсор «вирзесра» гъариллис имканхӀебикӀур. Илди бахъалра агара, илди изутира цабехӀли саби. Илдигъунти шуртӀразиб лукӀутира бархӀиличи бархӀи камбикӀули саби. Миллатунала мезра культурабира мяхӀкамдирниличила дахъал гъай лер, амма илди баркъудиличи шурдулхъули ахӀен.

Миллатунала мез дубкӀниличила гъай дугӀла сари, сенкӀун шимазиб адамти хӀербирули лебалцадхӀи, нушала мезани дирар. Театр леб, радиотелепередачаби дирули сари, газетабира журналтира дурадулхъули сари, писательтала ва поэтунала, камти диаллира, жузира дурадулхъули сари.

ГӀе, нешла мез дебали камли дузахъули сари. Мез дебкӀалли, миллатра бубкӀуси биъни гъачамлис лебтанилра аргъили ахӀен. Мез дубкӀниличила гъай ишбархӀи хъулчагартти сари. Гъарахъси челябкъла сегъуна бирарал гӀямрули чебиахъу.

ИшбархӀи Россияла писательтала Союзла члентили сабти 25-цад дарган леб, амма илди селизиб бузулил багъес дирули ахӀенра. Нушала журналлизи чула белкӀани дихути илдазибадра чумалшун саби. Совет хӀукуматла заманаличибад лукӀутазибад ца-чумалшун саби лебти. Жагъил лукӀантира лебниличи нушани разидеш балахъулра.

Сагаси дуслизиб нушала журналла багъа абзур дуслис къулбасбарес даршал къурушла дурхъабиубли саби. Итира къулбасбирни дусличи дус халаси къяййчил бетурхули саби. Илбагъандан нуша шимала школабазиб дарган мезла дурсри кадирхъути учительтачи журналлис къулбасбарахъес тиладиличил дугъадилзулра. Журналлизиб «Учительла гӀямзи» рубрикара гъар номерлизиб биахъес чейсулра. ХӀушала белкӀани кадирхъесра нуша разилира.

**Лебилра дарганти Сагал дусличил уркӀи-уркӀилабад мубаракбирулра!
Сагал дусли хӀушазивад гъарилла хъалибарглизир баракатра талихӀра
имӀадиахъаб!**

*Тавсултан СЯГИДОВ,
Къади ГӀЯЛИСУЛТАНОВ*

Къади ГІЯЛИСУЛТАНОВ



БУЧІАНТАЛА УРКІБАЗИВ САЙ

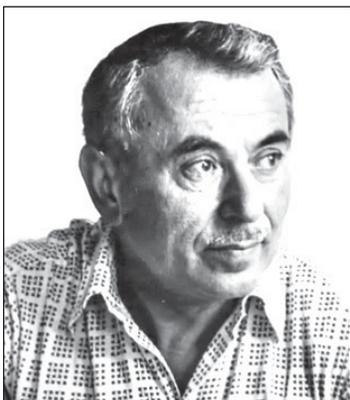
Дагъиста прозализи ухІнаулхъули сай пергер писатель, драматург, ва киносценарист, ГІяхІмадхан Абу-Бакар. Иличил ну тџанишиубра илини делкІунти произведениебазивад. Халаси гъираличил дучІира илала хабурти повестуни, романти. Гъанбиркур илала жузи делчІес ургадикили бучІантас. Шила библиотекализир лерти лерилра ГІяхІмадхан Абу-Бакарла жузи нуни кІина-хІяйна делчІунтири. Илала произведениебачи диги нушази нешла мезла ва литературала мугІяллим, сунела ГІяпабаркъ Къурбан МяхІяммадрасулов адикъуртири. ГІур ну МяхІячкъалализив Дагъиста пачалихъла педагогикала университетла, Дагъиста филологияла факультетлизив учІухІели, нуни цархІилти студентуначил ва преподавательтачил дарх илди произведениебала анализ балли барира. Илис Дагъиста литературализив бегІлара сабухъчевси писатель викІаллира чилра хатІахІеркур.

БусяГІятра илала произведениебани, сецад замунти дарсдиубли диалра адамла ГІямрулизир ГІяхІти ибти къиликъуни ва хасдешуни алкІахъули сари.

ГІяхІмадхан Абу-Бакарла творчестволизиб бекІлидиубти темаби сари адамдеш, яхІ-намус, ГІямрулизир кадиркути сагадешуни черяхІдирни. Илала гъарил белкІлизир ванзаличи, алавчарси гІабиГІятличи диги ГІячихъли чедиули сари. ЧеряхІдирули сай илини дубурлантала дурхъати ГІядатунни. Илдачила гъайикІухІели писательли мурталра халкъ-ургаб хІурмат сархибти адапти пайдалабирули сай сунела произведениелизиб. ГІяхІмадхан Абу-Бакарла произведениеби дучІухІели гъарил анцІбукъ саби ГІямрулизиб бетаурсиван чебиахъули сай. Мисаллис касахІелли «Нешла бекІа» хабар, илар кадиркути анцІбукъуни гъарли-марли диубтиван учІанна уркІилизи алтІули сари. Произведениели адамла уркІилизир разидеш яра пашмандеш алкІахъули гІергъи, ил гъарбизурси произведениелизи халбарес виар. Илбагъандан сарри дебали халаси дигиличил къабулдарибти бучІантани илала произведениеби.

ГІяхІмадхан Абу-Бакарла назмуртала чумал жузра дурадухъун, амма прозали илала ГІямрулизиб мягІничебси мер буциб. Драматургиялизира халаси пай кабихъиб ГІяхІмадхан Абу-Бакарли, илини делкІунти пьесаби хІясибли кадихъибти спектаклти бусяГІятра халаси иштяхІличил къабулдирули сари адamtани. 12 кинофильмала автор сайливанра ГІяхІмадхан Абу-Бакар машгъуриуб. Илала творчестволичила ГІялимтани ГІяхІцад ГІилмула хІянчурби делкІи диаллира, арагІеб илала творчество бяркъес гъанналис имканбакІили ахІен. Нушачивад арякъи ГІяхІцад дусми дикили диалра, хъумхІертехІе илала рухІла давла, илала бекІаагати произведениеби ва кинофильмаби.

ГІяхІмадхан Абу - Бакарлис - 90 дус



ГІяхІмадхан Абу-Бакар даргала машгурси прозаик, поэт, драматург, киносценарист сай. Ил акІубси сай 1931 ибилдуслизив Дахадаевла раонна Кубачила шилизив мургьирацла устала хъалибарглизив. 1949 ибил дуслизиб ГІ. Абу-Бакарли Уркухъла шилизиб урга даражсала школа таманбарибсири ва МяхІячкъалализив республикала «Колхозла байрахъ» газетализив узули калунсири. ГІур илини М. Горькийла улчилис Литературный институт таманбариб. Илкьядали илини тамандариб СССР-ла кинематографияла бекІ управленилизирти сценаристунала курсанира.

Илала гІергъи ил узули калун «Ленинна байрахъ» газетала редакторли, «Гьалмагъдеи» журннала редакторли. Дагъиста писательтала Союзла правлениела ва СССР-ла кинематографияла Союзла член сайри.

Илис Дагъиста халкъла писательла ХІурматла ура бедиб.

Гьала-гьала ГІ.Абу-Бакар вехІихъибсири назмурти лукІули.

Амма писатель имцІали машгъуриуб прозаик сайлин. Илини дураиб повестуни: «Гъунила дублаб цІелда», «Темир Булат», «Даргала рурсби», «Чехъери», «Гумайла духури», «ЦІуба сайгак», «ХІядурдикІухІели ит дуги дебкІес», «ХІунтІена гІинцІала манзил», «Манана» ва цархІилти.

ГІ. Абу-Бакарли делкІун киносценарийти: «Гъагултани зак бархъбалтули саби», «Адамра ХІявара», «Дила риганайлис духури», «ДяхІила мекъ», «Чехъери» ва цархІилти. Пьесаби – «Къаркъала дурхІя», «УмцІадли бургид», «Мургъила някъбар Нур-Эддин». Илди пьесаби Дагъиста начурбала ва декІар-декІарти театртазир кадихъиб.

ГІ. Абу-Бакар Бузерила ХІунтІена Байрахъла, «ХІурматла лишан» ва «Халкъанала гьалмагъдеи» орденачил шабагъатлаварибсири.

МАШГЪУРСИ ПИСАТЕЛЬЛА ХІУРМАТЛИС

2021 ибил дусла октябръла 14-личиб МяхІячкъалализиб ДГУ-ла конференц-заллизиб Дагъиста халкъла писатель ГІяхІмадхан Абу-Бакар акІубхІейчирад 90 дус дикнилис багъишлабарибси «Россияла Федерацияла халкъанала филологияла шайчирти мягІничерти масъулти» бикІуси Лебилроссияла гІилмула-бузерила конференция бетерхур.

Конференция дураберкІахъес сиптакарли дурабухъун ДГУ-ла филологияла факультетлизибси Дагъиста халкъанала литература хІялумцІуси Центрла Дагъиста халкъанала литературабала кафедра.

Гьаланачибал акІахъубси оргкомитетлис председателдеш дариб ДГУ-ла ректор, физикала-математикала гІилмуртала доктор, профессор Рабаданов Муртазали Хулатдаевичли. Сопредседателти сабри гІилмула шайчивси ДГУ-ла проректор, профессор ГІяшурбеков Назир ГІяшурбекович ва университетла филологияла факультетла декан, профессор Мазанаев Шабан ГІябдулкадирович.

Ковидла изай кадизахурти тІягІямагарті аги-къяйдаличі хІерхІеили, машгурси писательла юбилейлис багъишлабарібси гІилмулабузерила конференцияла бузерилизир бахъал писательтани, поэтунани, гІялимтани, писательла творчество ахъли кыматлабурути ва дигахъути адамтани бутІакъяндеш даріб.

КъантІти гъалагъайличил конференция абхъиб ДГУ-ла ректор М. Х. Рабадановли.

Конференцияла бутІакъянчиби мубаракбирули гъайухъун филологияла факультетла декан Ш.ГІ. Мазанаев. Дагъиста литератураличила гъай детаурхІели, илди чинар детарули диаллира, бегІ гъалав гъануршуси Дагъиста халкъла цаибил писатель ГІяхІмадхан Абу-Бакар вирар или буриб илини. «ГІ. Абу-Бакарла бузери ва творчество нушала университетличилра уржили дархдасунти сарри. Ил гъаман нушала университетлизи вашусири ва студентуначил гъунивиусири. Нушала университет 90 дус бирнира Абу-Бакар акІубхІейчирад 90 дус дикниличил бархбикиб. Машгурси писатель, драматург, киносценарист нушачивад арякъунхІейчирад 20 дус дикили диаллира, илала произведениеби баштІатанира халатанира халаси иштяхІличил дучІули сари, илала сценарийти хІясибли кадихъибти фильмабачи бахъал адамти хІербикІули саби, илала пасихІти произведениеби лебилра улкализир ва илала дурад дучІули сари. Нушала студетунани илала произведениебачила курсла ва дипломла хІянчурби лукІули сари. Аспирантунани илала произведениби руркънилис багъишладарибти хІянчурби хІясибли гІилмуртала кандидатунани бетарули саби, илала произведениеби хІясибли гІилмуртала докторти бетарути леб. ГІяхІмадхан Абу-Бакарла творчество илцадра давлачбеси саби, хІятта гІялимти илала творчество руркъули гІурра бахъхІи бузули кавлан», – буриб илини.

ГІяхІмадхан Абу-Бакарла гІямруличила ва творчестволичила буриси лебгІеб гІяхІси доклад бариб конференцияличиб ДГУ-ла Дагъиста мезанала кафедрала заведующий, филологияла гІилмуртала доктор, ДР-ла писательтала Союзлизібси даргала секцияла руководитель БяхІяммадов Муса Расуловичли. Илала доклад нушани журналлизира кабирхъула.

Конференцияличир илкъяйдали докладунани дариб Ингушетияла университетла кафедрала заведующая, филологияла гІилмуртала доктор, профессор Султигова Марифа МяхІямматовнани ва ДГУ-ла урус мез ва литература руркъяхънила методикала кафедрала заведующий, педагогикала гІилмуртала доктор, профессор Жамалов Камал Эфендиевичли. «ГІяхІмадхан Абу-Бакарла творчестволизіб миллатла игитла рухІла дунъя» бикІуси доклад бариб филологияла гІилмуртала доктор, профессор ГІяхІмадова Разият ГІябдуллаевнани.

ГІур конференция секцияби хІясибли бетурхес даимбиуб. Илдигъунти секцияби биалли авал лерри. Илдани чула бузери ДГУ-ла филологияла факультетлизіб даимбариб.

ГІ. Абу-Бакар акІубхІейчирад 90 дус дикниличил бархбасахъи, илала произведениеби урус мезли, дарган мезли ва Дагъиста цархІилти халкъанала мезли дураили дирар. Илди дураъниличи халаси хІяжатдешра леб, сенкІун ГІ. Абу-Бакарла жузи даргес вирули ахІен, гІергъити гъал дусла духІнар илди дебали камли сарри дурадулхъули калунти. Илала дурабад, жявлил замана баили саби ГІ. Абу-Бакарла лерилра произведениеби сунези кадерхахъурси жузала цахІнабахъ дураэсра.

ГЯХІМАДХАН АБУ-БАКАР

Дагъиста халкъла писатель ГяХІмадхан Абу-Бакар акІубси сай 1931 ибил дуслизив Дахадаевла районна Кубачила шилизив.Гъанна ил нуша-ургав агара. ДекІси изай 1991 ибил дусла октябрьла 23-личир къябаиб илала тамашала, урхІличи я пагъму, я баркъ-бац хІясибли мешухІеркуси адамла – 60 дусличи ахІейкибти гІямру.

ГяХІмадхан Абу-Бакар вахъІи хІерхІейуб, амма дахъал произведениеби акІахъес бажардиикиб. Даргала ва урус мезли делкІунти урчІемцІалицад жуз гІелар датур. Ишар дурала улкнала мезаначил дурадухъунтачила ахІен гъай. Илала жузикІун дахъал мезаначи шурдатуртири: англиялан, франциялан, хинди, китаЙлан, испаниялан, чеханала, полякунала ва цархІилти мезаначил дураибтири.

ГяХІмадхан Абу-Бакар нушала улкализив ва илала дурав дебали пагъмучевси кинодраматург сайливанра ункъли валусири. Илала сценарийти хІясибли кинофильмаби кадирхъутири. ГяХІмадхан Абу-Бакарла сценарийти хІясибли вецІну кІира кинофильм касибтири. Илдала дурарад биштІатас муьльфильмабира касибтири.

ГяХІмадхан Абу-Бакар улкализив писатель сайлин машгъуриубсири 1960-ибти дусмазивал. Дагъиста ва улкала печатьлизиб, жузазиб, журналтазиб ва газетабазиб нушала авторла белкІаначи хасси пикри бяхІчаибсири. Итди дусмазир дурадухъунти мягІничерти белкІани сарлин декІардарибтири ГяХІмадхан Абу-Бакарла «Даргала рурсби» «Чехъери», «ДяхІила адамти» ва «Гу-майла духури» бикІути повестуни.

ГяХІмадхан Абу-Бакарли, улкала цархІилти писательтани къяйдали, дубур-тазиб ЧебяхІси Октябрьла социалист революция чедибикниличила, граждан дергъличила ва ЧебяхІси ВатІа дергъличила произведениеби делкІун. «ХІядурдикІухІели ит дуги дебкІес», «Хасси комиссар», «ГІянручІла васият», «ДигІянти белкІани» повестуни ва «Манана» бикІуси роман илдигъунти белкІани сари. Убла история ишхІелла бурхІначил бархбасахъунти произведениеби сари «ГІянручІла васият» ва «ХІядурдикІухІели ит дуги дебкІес».

Писатель Дагъиста дурав машгъуриахъубти повестуни сари «Даргала рурсби» ва «Чехъери», сарира «Халкъанала гъалмагъдеш» журналла премия-личи лайикъдикибти.

ГяХІмадхан Абу-Бакарла творчестволизибван Дагъиста цархІил авторла творчестволизиб дакІухІебиуб публицистикала-документунала къяйдара. Илкъяйда делкІунти сари «Чакала пукъалаб берхІи» ва «Дила игъбарла бархІи» бикІути повестуни.

ГяХІмадхан Абу-Бакарла дахъалгъунти, бархъли буралли, лерилрара-сера белкІаназиб дигайла тема камагарси саби. «Учительла каникулти» бикІуси повестьлизиб биалли ил баарицад тІинтІли гили саби.

ГяХІмадхан Абу-Бакар 60 ибти дусмачивад, улкала литературала бурибти устнани къяйда, манзилла бегІлара мягІничерти масъулти ахъдурцули, прозализив сабухъчевли узусири. Илала ибкъси бузерили нушала проза дахъал миллатунар советская литературала даражаличи абикахъиб.

ГяХІмадхан Абу-Бакарла творчестволичила бурути статьяби цаладяхъибси

«Пагъмула музурои» бикӀуси жуз дурабухъунсири. Илизир писательличила илала жузи дучӀантани, литература руркънилизиб бузуги гӀялимтани, машгурти писательтани дурибти пикруми цаладяхъили сари. Амма, дила пикрили, Абу-Бакарла пагъмуличила бегӀлара саркъяхъили бурес бажардиикиб Грузияла поэт ва писатель Георгий Гулиа: «Ну Дагъиста литератураличила пикриикӀухӀели, селисалра гьалар бекӀлизир мицӀирдирар Дагъиста дубурти. Илдала гьалав гӀямулта виркъес асухӀебирар, кункли лукӀес, сатхӀеркъяхъили пикруми дурес балбикили хӀебирар. ХӀебирар, сенкӀун илаб хӀербирути халкъли гьарил дев ахъли къиматла биру. ВикӀулрагу, илаб дев мургъиван чебиу. ГӀяхӀмадхан Абу-Бакар дахъал миллатунар советская литературализи умутчевли ухӀнаверхур. Ил литературала ахъси дубурличира ацӀиб. Ва гьанна Дагъиста лебилра халкъанала литератураби ил ахъдешличи адацӀес гӀягӀнибиркур».

Писатель ва критик, ГӀяхӀмадхан Абу-Бакарла юлдаш ГӀябдулла ВяхӀидовли писательла гӀямруличила ва илала творчестволичила дахъал мягӀничерти статьяби делкӀун. «ГӀяхӀмадхан Абу-Бакар – Дагъиста прозала савли» бикӀуси статья урус мезличилра дурабухъунсири. ГӀяхӀмадхан сай аринти художественный лишантачилти белкӀанала автор сайхӀели сай Дагъиста прозала савливанра байрахъчиванра бучӀантани къабулиурсира.





Амирбек МЯХИЯММАНОВ,
историяла гилмуртала доктор,
РАН-на Дагъиста гилмула
Центрлизибси XI. Цадасала уличилси
мезла, литературала ва искусствола
Институтла халалгъуна гилмула
хIянчизар

«ГЪАГУЛТАНИ ЗАК БАРХЪБАЛТУЛИ САБИ» – ГIЯХИМАДХАН АБУ-БАКАРЛА ЦАИБИЛЬ ФИЛЬМ

1950 ибти дусмала Дагъиста литература гIялимтани руркъули калун, амма ил тамай бяркъурли саби виклес хIейрар, сенкIун литература руркъянтала пикри чебетхIебайбти суалтира кали сарину. Ишаб мисаллис гъанбушес вирар ГIяхИмадхан Абу-Бакарли «Гъагулта зак бархъбалтули саби» бикIуси фильмлис белкIунси сценарийра. Гъанна къиянни саби ГIяхИмадхан Абу-Бакар киноличил дархдасунти масултазив узес мурт вехIихъибал ва ил секIал сегъунти анцIубкъуначил бархбасунсирил белгибарес. Нушани ункъли балулра ГIяхИмадхан Абу-Бакар лукIес вехIихъибси назмуртачивад виъни. 1954 ибил дуслизиб Дагъиста жузала издательстволи дарган мезли белкIунси илала «ГIянручI» бикIуси назмуртала цаибил жуз дураибсири. Илизи цаладяхъилри шимала зяхIматчибас, ВатIайс багъишладарибти назмурти. 1955 ибил дуслизиб биалли декларси жузлизиб дурабухъунсири илала «Къудкъуси бурала» бикIуси поэмара.

Нушачил рарх рузули калунси ГIяхИмадха хъунул Фатима ГIямаровна гъаларван гIямрулизирад аррякъун, Илини ГIяхИмадханна гIямруличил ва бузериличил дархдасунти дахъал секIайчила бурес рири. Гъайгъай, гъачамлис архивти лерал ва илдазира хIяжатти баянти даргес вирар.

Иш яргалисра ну интернетлизиб халтIикIули калунра ва илизиб историяла гилмуртала кандидат, профессор, Д. С. Лихачевла уличилси культура ва гIабигIят руркъуси Россияла гилму-ахтардила Институтла культурала шайчибси Югла филиала отдела (мерлабиубли саби Краснодар шагъарлизиб) начальник В.Е. Науменкони белкIунси статья баргира. Ил статьяла у ишгъуна саби: «Кинематографияла умцлабазиб ГIяхИмадхан Абу-Бакарла творчество». Статья «Даршдусмазибад калунси» бикIуси электронна журналлизиб дураили (2016, №1.бяхI 74-80) буили саби. ХIерагу ца, илис набичибра гъалаб белкIес гъанбикили буили саби. Иш белкI балкъаахъес хIядурикIухIели, наб гъанбикибсири

гъанналис гъалаб нуни ахъбуцибси темаличила чилилра белкИи ахІен или. Ил статьялизиб В. Е. Науменконира лукІули сай кинола шайчибси ГІ. Абу-Бакарла творчество ил киносценарист сайливан таманни ва чебетаахъили ца декІарли белкІунси статьялизибцун гъаргбарес хІейрар. Ишаб гІурра бурес гІягІнибиркур ишгъуна секІалра: ГІяхІмадхан Абу-Бакарла киносценарийти, сецад хІейгеси биаллира, гъанналис гъалар драибтира дуили ахІен. Илала произведениебала цахІнабяхълизирра илди даргес хІейрар. ЧІянкІли ил цалабяхъла гІргъисигъуна жузлизир (хІеръа: «Из неизданного». МяхІячкъала, 2011) кІел сценарий кадяхъили сари. Амма илди сценарийтира белгити кинофильмабас делкІунти ахІен. В. Е. Науменкони сунела статьялизир биалли 9 фильмличила гъанбуршули сай. Иларра 8, 9, 10, 12 ибти лугІурби сари гибти. Баягъи ил В.Е. Науменкони илди сценарийтачила бурухІели, ГІяхІмадхан Абу-Бакарли гъарил сценарий чинаб белкІунсиилра гъанбуршули сай. Спосокла бехІбихъудлизиб илини лукІули сай, сен сунени ил спосоклизи «Дила риганайлис духури» бикІуси фильмлис сценарий се сабаблибуцили кахІеберхахъурал. АнцІбукъ Грузия-фильми ил фильм кабирхъухІели, сценарий белкІахъес ГІ. Абу-Бакарличи хъарбарили буили ахІен. Гъаман илдигъунти спосокуназир гъандуршули ахІен короткометражный фильмабира (асубирар илди Северная Осетиялизибси киностудияли касибти диэсра). ИмцІаливан фильмабала спосокуназиб гъанхІебушили убкавлахъули саби «Барс» (Туркменфильм) фильм ва илкъяйдали «Муриси гІиниз» бикІуси суратбарибси мультфильм. ХІебиалли нуша ГІяхІмадхан Абу-Бакарла 11 фильмличила гъайдикІес дирехІе.

Журнал бучІантас илди фильмаби сари кадихъибти киностудиябачил гъандуршехІе. ГІяхІмадхан Абу-Бакарла 10 художественный фильмлизирад кІел фильм кадихъили сари Свердловскла киностудияли, 1 фильм – Мосфильми, А.П. Довженкола уличилси киностудияли – ца фильм, ца фильм – Грузия-фильми, Северная Осетияла киностудияли – з фильм, 1 фильм – Узбекфильми, ца – Туркменфильми. Илди сари фильмаби: «Някъли белкІунси Къуръанна дигІяндеш» (1990), «Кубачила браслетла дигІяндеш» (1982), «ХІунтІена гІинцбала манзил» (1981), «ВерхІел умутла зурхІяб» (1981), «Чехъери» (1980), «ДяхІила мекъ» (1980), «Гепард» (1979), «Дила риганайлис духури» (1971), «Адам ва ХІява» (1969), «Гъагулта зак бархъбалтули саби» (1959).

ГІяхІмадхан Абу-Бакарла фильмабачила буруси статьяра гъанбушили, нушани къасбарира илала цаибил «Гъагулта зак бархъбалтули саби» бикІуси фильмличила имцІали тІинтІли бурес. Иличила гъайдикІес нушала сабабтира лер, сенкІун ил писательла цаибил фильм сабри, гъар секІал сценарист сайлин иличирад дехІдихъибтири. Сецад хІйгеси биаллира, гІяхІцад умцІлаби дурадеркІибкъира, нуни ил фильм секъяйдали акІахъубсирил бурути баянти даргес яра дагъес хІейубра. ИшбархІи илала хІекълизиб хъарбаэсира яра сунезирад баянти касесира мицІирли агарли сай. ГІяхІмадха рузи, Дагъиста халкъла писатель МяхІяммад-Расулла хъунул мицІирли сари, ил 1950 ибти дусмала ахирличир Кубачир хІерриурли. Илала мурул итхІели Кубачила урга даражала школала директорли узулри. ИтхІели ГІяхІмадхан хъунуйчилра сунела нешличилра МяхІячкъалализив хІериурли Советская къакъализибси 36 ибил юртлизив (гъанна илис Къоркъмасовла къакъа бикІули саби). ГІяхІмадха рузи ПатІиматли «Гъагулта зак бархъбалтули саби» бикІуси фильмлизир

МяхІячкьалализирти чула квартирабазир итхІели дирути гІяхІцад секал-матяхІ далули сари. ГІядатлибиубли мурталра фиймаби кайсухІели реквизитунни хІедиули дирар. Илбагъандан итхІели ГІяхІмадхай режиссертас хІяжатти секІал даргахъес икьалабирули уили сай. Селисалра гьалар, илди сунела лерти дедлугули уили сай. Гъамтазирадра сайсули уили сай. Саби «Гъагулта зак бархъбалтули саби» фильм бегІ гьалаб чебаахъибсири 1960 ибил дусла апрельличиб.

Ил фильм касибси режиссер Николай Жуковличила (1921 -1993) литературализиб селра декІар бурули ахІен. ИтхІели ил Свердловскла киностудиялизив узусири. Гъачамлис ГІяхІмадхан Абу-Бакарла гІилмула хьулчиличи хъарихъуси биография белкИи балкьааурли хІебиъни багъандан, нушани бурес дирехІе ил фильмла режиссерличил Москвализив тьянишиубсири или бурес. Абу-Бакар 1951 ибил дуслизив Москвализив Литинститутлизи керхурсири. Николай Жуковли биалли 1952 ибил дуслизиб ГИТИС-ла режиссерти хІядурбируси отделение таманбарибсири. Илди къаршибикес ва декІар-декІарти темабала чебкад ихтилатбикІули калун биэс асубирар. Сай Николай Жуковра дебали тамашала адам сайри. ЧебяхІси ВатІа дергъла замана летчик сайри ва душмантачил ургъули калунсири. Дергълис гІергъи сайри ил ГИТИС-ла режиссерти хІядурбируси отделениелизи учІес керхурсира. Илини «Гъагулта зак бархъбалтули саби» фильмла дурарад гІяхІцад документальный фильмабира касибтири.

Фильмлис музыка делкІунтири Дагъиста жагъил композитор Мурад Кажлаевли. Кинолис музыкара итхІели бегІ гьалар сарри делкІунти. Илини сунени бурни хІясибли ил фильмлис дебали дахъал музыка делкІунтири, халаси иштяхІличил илдазив узра узусири. Буралли, итхІели илини делкІунти музыка арагІерли хІябал фильмлис даэс дири.

Сунела фильмличил ГІяхІмадхан Абу-Бакарли Дагъиста культурализиб сагаси бяхІчибизлис бехІбихъуд кабихъиб. Ишаб бурес гІягІнибиркур, 1950 ибти дусмала ургайчиб Дагъистайзир республикала пайртийный ва советский органтала руководительти «убла манзилла зараллати гІядатунала гІела-гьаладиклумани» дебали паргъатагарбарилри. КПСС-ла Дагъиста обкомли «Колхозунар шимазир гьаларла гІядатунала ва шаригІятла зараллати гІела-гьаладиклумаи урдилзахъниличи дяхІчиаибти» хІукмурти булан къабулдарибтири. Илди суалтас багъишладарибти республикала къадрила совещаниеби булан дурадкеркІибтири. Илдачила бурусири 1956 ибил дусла октябрьла 2-3-личиб бетерхурси КПСС-ла Дагъиста обкомла 111-ибил пленумличибра.

Илис гьалар дуибти къадагъаби цакъадар кІантІидиубси замана сабри. ИлхІели сабри «Гъагулта зак бархъбалтули саби» фильм акІубсира. Иличил бархбасахъи, нушаб дигула ил фильм ва сценарий ит замана белкІунси Расул ХІямзатовла «Дубурлан хъунул адам» бикІуси поэмаличил цугдугес, сенкІун илди кІелра произведение ца темалис багъишладарибти сарри ва цазаманализир акІубти сарри. Илдазиб гъар-урла гІядатунани ишхІелла заманала адамтачи бируси асарличила бурулри. КІелра произведениелизибти адамти колхозуназиб бузули саби (илди дубуртазиб дурзамтас къуллукъбирути букІуни яра диркъаличир мицІираг дихІути хІенкъулаби ва дояркаби саби). Ишаб гІурра бурес гІягІнибиркур, 1950 ибил дуслизibal ХІямзат Цадасани « БукІуйчила

бурала» биклуси поэмара белкунсири ва илхлейчибад буклунна образ Дагъиста литературализиб цаибил мерличиб сабри. Келра произведениелизибти хъунул адамтира жигарчебли бучлути адамти саби, илдани жамигIятла бузерилизирра бутIакъяндешдирули саби.

Р. ХIямзатовла «Дубурлан хъунул адам» биклуси поэма тилмаж Я. Козловскийли урус мезличи шурбатурсири. Ил «Халкъанала гьалмагъдеш» журналлизиб 1958 ибил дуслизиб дураибсири. Пергъила дуслизиб биалли ил поэма «Дубуртазиб саби дила уркIи» биклуси Р. ХIямзатовла назмуртала жузлизибра дураибсири. Гъайла къантIа, келра – Расул ва ГIяхIмадхан – ил замана ца темала чебкад сабухъчебли бузули калунтири. Илдани акIахъубти произведениеби декIар-декIарти жанрабазир диаллира, цаличи ца селизиррил мешутира сарри, илди ца темалара сарри. Илди бучIантанира хIербикIутанира разили къабулдарибтири. Саркъибтира сарри.

ГIялимтани бурни хIясибли, «ГIядатуначилси дявилис» багъишлдарибти илди произведениеби цахIнабли улкализир кадиркути дарсдешуначилра уржили дархдасунтири. ИтхIели къадагълумачи хъарихънилизибад гIелумбилзули, ва жамигIятла дагърилизир кадиркути дарсдешуни руркъниличичи бяхIчинуси пикри имцIабиублири.

Иличил бархбасахъи гъанбушес гIягIнибиркур, ил шайчибси аги 1920-1930 ибти дусмазиб сегъунали калунсилра. ИтхIели имцIали гIяйиблизичи бурцутири «кулакунира», «маллубира», «халкъла къиян букантира». 1930 ибти дусмазиб илди агарбарилри ва халкъличи илдани бируси асар камбиублири. Илдала мер иш яргалис «гъаларла дуркъа гIядатунала гIела-гъаладиклумани» буцилри. Гъаларла далагардешуни гъанна букIуназирра, колхозникуназирра, гIядатла адамтазирра дагъардулхъес даимдиублири. Гъалаб «пужбирути шуйхрала» мер итхIели литературализиб гIядатла адамта бурцулри. Гъарли-марли, далагартти аварализичи бархибти ва гъар тяхIярли чус давла бучес балбизурти адамти лебри ва илди имцIабикIулри. Илди далагардешуни 1950 ибти дусмазир литературализир гъар тяхIярли чедиахъулри. «Гъагулта зак бархъбалтули саби» фильмра ил бетуцлизиб акIубси сабри.





Муса БЯХИЯММАДОВ,
ДГУ-ла филологияла факультетла
Дагъиста мезанала кафедрала
заведующий, филологияла гИлмуртала
доктор, профессор, Дагъиста
писательтала Союзлизибси даргала
секцияла руководитель

ДАГЪИСТА ПРОЗАЛА САВЛИ

*(Дагъиста халкъла писатель Г. Абу-Бакар
акIубхIейчирад 90 дус дикнилис)*

Гяжаибси анцIбукъ саби къалли Дагъиста Пачалихъла университет 90 дус биънира ГяxIмадхан Абу-Бакар акIубхIейчирад 90 дус дикнира дархдикни. Дагъиста халкъла цаибил писатель ГяxIмадхан Абу-Бакарла ва нушала университетла ургар уржибти бархбасуни дирутири. «Тарихла бикъруми» бикIуси сунела жузлизиб РФ-ла урибси учитель, Дагъиста халкъла писатель Расул БяхIямадовли лукIули сай: «Духуси ва гIямру ункъли далуси адамли лукIес вехIирхъусилис бурибси белгиси насихIятлира бурес агарли халаси кумекбарес, илала гIямрула бетуц булан барсбиахъес бирули буили саби. Тяп илгъуна насихIят бурибсири наб ГяxIмадхан Абу-Бакарлира. 1962 ибил дуслизиб нуни «Темирха къисмат» бикIуси дила цаибил хабар белкIунсири (Ил дарган мезли дурабухъуси «Гъамагъдеш» алманахлизиб дурабухъунсири). Дураахъес редакциялизи бухес гъалаб нуни ил чизи чебиахъусил балули ахIенри. ИтхIели ну ДГУ-лизив учIулри. ГяxIмадхай биалли университетла филологический факультетла студентунас Дагъиста литературала лекцияби дучIулри. Нуни тиладибарира илизи дила хабар белчIахъес. Ил къабуликиб ва дила белкI сунечил хъули арбухиб. Чумал бархIи дикили гIергъи ил набзи викIар: «Дила пикрили, хIела хабар гъатIира къулайбирахъу шилизир хъалицIа гъархIедизурси Нина шагъарлизи гечриахъадли ва илар сагати гIямру дехIдихъахъадли». Ну пикриухъунра ва илини бурибси пикри къабулбарира. ИтхIейчирад дахъал дусми ардякъи сари. Гъаннара ну сагаси хабар яра цархI ил произведение лукIас или кайрухIели, ГяxIмадхай итхIели бурибси насихIят гъанбиркахъули вирус».

ГяxIмадхан Абу-Бакарли нушала университетличил уржбти бархбасуни дузахъутири. Студентуначил гъуниваэс мурталра разили къабулиркусири. Гъачамра 1983 ибил дуслизив ил студентуначил гъуниваэс университетлизи

вакИбхІели, студентуназивад цали илизи ишгъуна суал бедибсири: «ХІу «Гъалмагъдеш» журналла редакторли узулри. ХІечи бахъал гІяхІли башули бургар. ХІед лукІахъес илди диргалабулхъути анцІбукъунира дирар дургар. Мурт лукІули вируда хІуни хІела произведениеби?» ГІяхІмадхан суайс разили пишяхъиб ва буриб: «ЛукІес багъанлан цунухъес хІяжатдеш лебси ахІен. Ну алхІят бурхІназив, байрумтала замана булан лукІули вирус. Уршили ахъли музыка дучІахъули виар. Илини сунечи гъалмагъуни жибирули виар. Илди булхъути анцІбкъуни булан дирар. Кухнялизир сунела балликъянабачил дила хъунулра ахъли масхурта ругъули, яра илди лебилра разили дукаркІули биэс бирар. Амма дила бекІлизи сегъуна биалра пикри бакІили биалли, ил кагъарлизи белкІахъес наб чилра диргалаухъес хІейрар. ИлхІели нуни чилалра гъайла иргъули хІейрус, я наб чилра диргалаухъес хІейрар. ХІябал бяхІялра хІеделкІи ну столла гІелавад ахъирули хІейрус. Дигахъис наб лукІес. ЧІянкІли набчи гІяхІли бакІибхІели ну лукІули хІейрус, илдикІун къабулбирес гІягІнити саби».

ГІяхІмадхан Абу-Бакар - хабарла Кубачила шилизивад сай. Дагъистан биалли поэтунала ва писательтала улка саби. Дагъиста прозалис нушала литературализиб хъулчи кабихъибтазивад ца сайри ПІ. Абу-Бакар. XX-ибил даршдуслизи бикайчи Дагъистайзиб прозализиб бузути лебти ахІен аллира хатІа бетхІерар. Ил сайри Дагъиста халкъла цаибил писательла хІурматла уличи лайикъикибсира. Сай Расул ХІямзатовли булан ГІяхІмадхан Абу-Бакарла повестуни «Дагъиста прозала савли» сарливан дагъахъуртири.

Дагъиста писательла произведениеби илала манзилла адамтани дебали ахъли къиматладирутири ва иштяхІличил дучІутири. Ил лугІилизир урусла машгърти писательтанира. ХІера ГІяхІмадхан Абу-Бакарличила секъяйда белкІунал гъарахъси 1971 ибил дуслизиб «Знамя» журналлизиб машгърси писатель Георгий Гулиани: «Ну мурт Дагъиста литератураличи пикриухъаслира дила дагърилизир итмадан иларти дубуртала сипатуни мицІирдирар. Илдзав хІерирули камхъяшти секІал делкІес асухІебирар. АсухІебирар, сенкІун илабти халкъли девла халаси хІурмат бируси саби. Илаб ил багъа хІясибли мургъиличи абиркули саби. Дагъиста прозаличила пикриухъунхІели, дила хІулбала гъалав ГІяхІмадхан Абу-Бакар вагъарирули сай. Ил пергер прозаик дахъал миллатунар советская литературализи умутчевли ухІнаверхур. Илини марбариб Дагъиста литература поэзияличилцун хІебиъни цІакъси, ил мягІничебсира саби, илала прозара лебни чебаахъиб илини. Ил литературала ахъси дубурличи ацІили сай, гъанна Дагъиста цархІилти литератортира ил дубурличи абацІес гІягІнити саби. ЦархІилван биэс хІебирар я дубуртазиб, я литературализиб». Алим Кешоковлира бурибсири, ГІяхІмадхан Абу-Бакарла повестунани Дагъиста прозалис «бикъурдешла рангани» дедиб или. Илди дугъбала къадри ишбархІира мягІничебсила кавлули саби.

Бурули бирар, писатель сегъуна саял багъес багъандан илала ВатІан чебаэс гІягІниси саби или. Машгърси советский писатель Василий Федоровли иличил бархбасахъи белкІун: «Наб Дагъистайзи укъес къадарбиуб, ГІяхІмадхан Абу-Бакар сунезив акІубси гъарахъли дубуртазибси Кубачила шилизира ваира. Илизиб хІербирули саби ва бузули саби жявхІейчибад машгърти мургъиарцла устни. Ил шиличила нуни жявлил белчІунсири, чумал дус гъалав биалли

ил шилизивадси пагъмучевчи хабурти дуран ГяxИмадхайчилра тянишиубра. Кубачи чебаили гьергъи, илала диштIати хабуртала бетуц аргъес виубра, илди Кубачила хабарла устнала някъишлизирад акIубти сари».

Цаибил Дагъиста халкъла писатель ГяxИмадхан Абу-Бакар Дагъиста литературала олимпличи асидешличил ва умутчевли чевяхIухъун. Илала у даимлис Кубачила, Даргала, Дагъиста историялизицун ахIенну, лебилра улкала историялизира мургъила хатIли белкIи саби. Дубуртазивадси уршили кацIибти гунзрикIун буресцад гъамадти ахIенри. Илала бузериличи ва багъудлумачи дигили, ГяxИмадхайзиб творческий пагъму бягIули гьаргбиахъуб ва гъалабахI арбукиб. Школализив учIули левалли ил лукIес иштяхIличил ва балниличил декIарулхъусири. 1948 ибил дуслизиб республикала «Колхозла байрахъ» газетализиб дурабухъунсири илала «Ухъна ХIясан» бикIуси назму. Школа таманбарили гьергъи ГяxИмадхан ил газетализив литсотрудникли ва жавабла секретаръли узули калунсири, къанниван биалли ил газетала редакторра ветаурсири.

ГяxИмадхай лерилра гIямрулизир хъумуртути ахIенри сунела дудешли дурибти гъай: «Якъут лямцIбикIахъес лугIянбируси саби, адамлис биалли багъуди хIяжатси саби». 1951 ибил дуслизив ил Литературный институтлизи керхурсири. Илини машгъурси урусла писатель Константин Паустовскийла семинар чеббикIибсири.

Литинститутла студентли вирухIели, ГяxИмадхан Абу-Бакарли кинофильмабидарганмезличишурдалтутири. ИлсанигIятлиилдраматургиялизи ва кинодраматургиялизи киб. Киносценарист Е. Габриловичли Абу-Бакар ЧеряхIти сценаристунала курсаначив учIахъес маслигIятвариб. Илди курсани СССР-ла кинематографияла бекIупрвениелизир абхъибтири. Илаб сабри ГI. Абу-Бакарли «Гъагулта зак бархъбалтули саби» фильмлис сценарий акIахъубси. Ил сабри Свердловскла киностудияли 1959 ибил дуслизиб кабахъили бекIбарибси фильм. Илала гьергъи сарри илини сценарийти делкIунти «Адам ва ХIява» («Мосфильм» киностудия), «Дила риганайлис духури» («Грузия-фильм»), «Гепард» («Таджикфильм»), «ДяхIила мекъ» (А.П. Довженкола уличилси киностудия) ва цархIилти.

ГяxИмадхан Абу-Бакар «Гъалмагъдеш» альманахла даргала выпускала редакторли узи, Дагъиста писательтала Союза Правлениела жавабла секретаръли калун. Дарган мезли дурабулхъуси республикала «Ленинна байрахъ» газетала редакторли узи. «Советский Дагестан» бикIуси урус мезли дурабулхъуси журналлисра бекIдеш дариб. ГяxИмадхан Абу-Бакар СССР-ла писательтала Союза, СССР-ла журналистунала Союза ва СССР-ла кинематографистунала Союза член сайри. 1954 ибил дусличирад илала МяхIячкъалализир ва Москвализир дарган ва урус мезли вецIани жузи дурадухъун. ГяxИцад илала повестуни дурала улкнала мезаначира шурдатуртири.

ГяxИмадхан Абу-Бакарла творчестволизиб мягIничебси мер бурцули саби драматургиялира. Илала «УмцIен ва бургид» бикIуси пьеса СССР-ла культурала Министерствела ва СССР-ла писательтала Союза цаибил даражала премияличи лайикъбикибсири.

ГяxИмадхан Абу-Бакарла творчество нушала улкализибцун ахIенну, дунъяла дахъал улкназибра ункъли балусири. Илала произведениеби дунъяла

60 дехІ мезли дурадухъунтири. Илини делкІунти сценарийти хІясибли 12 кинофильм прокатлизи дурадухъунтири. Илала пьесаби хІясибли нушала улкала 27 театрлизир спектакльти кадрихъибтири. Писательлыа творчество руркънилис багъишладарибти гІилмула хІянчурби делкІун ва дураиб Дагъиста ва Россияла гІялимтани. ГІяхІмадхан Абу-Бакарла творчество руркънилис багъишладарибти гІилмула хІянчурби делкІун ва дураиб С.Х. ГІяхІмадовли, К.И. Абуковли, ГІ.М. ВяхІидовли, Р.А. ГІяхІмадовани, З.К. МяхІяммадовани, Т.К. Султановани, Э.М. ГІямаршаевани, М.А. ХІусейновли ва цархІилтани.

ГІ. Абу-Бакарла произведениеби школабазир руркъули сари. Илди халаси иштяхІличил дучІули сари урус мезлира цархІилти миллтунала мезлира. Илди руркъули сари студентунани ва гІялимтани ДГУ-ла ва ДГПУ-ла филологияла факультельтунала студентунанира. БучІантас илди дебали гІяхІдилзули сари. ДекІарли бурес гІягІнибиркур Абу-Бакарла «Нешла бекІа» бикІуси хабарличила. Ил школала бучІантани чула бегІтасра, хала нешанасра, хала дудешунасра бучІули саби. Америкала журналтала цали хъарбауд дураберкІибхІели, ил новелла дунъяла бегІлара гІяхІтигъунти вецІал произведениелизи каберхурсири. 90 ибти дусмала думяхІ детурхуси замана, илизиб «Совет хІукумат» ибси дугъбала цалабик лебни багъандан школала учебникуназибад убкайсули хІилхІи калунсири.

Гъаннара дахъал гъай детарули сари патриотизмала ва халкъани-ургарти гъалмагъдешла хІекълизир. Абу-Бакарла творчестволизиб илди кІелра темалира дебали мягІяничебси мер бурцули саби. «Даргала рурсби» бикІуси повестьлизиб Дагъиста цархІилти миллатунала вакилтира камли ахІен. Илала дурабад, Абу-Бакарли гъарил бекІла эпиграфлис миллатунала вакилтили сабти машгъурти писательтала ва поэтунала пасихІти гъай пайдаладарили сай. Илдала лугІилизиб дарганти Батирайличил, Мунги ГІяхІмадличил, Цандалайчил барх леб кІарахъанти Элдарилавра, МяхІмудра, Инхолизивадси ГІялихІяжира, ХІямзат ЦІадасара, Расул ХІямзатовра, Машидатра, Фазу ГІялиевара, къумукъланти Ирчи Къазакъра, Аتكъай Аджаматовра, ГІябдулвагъаб Сулайбановра, лезгиби ГІялибек Фатаховра, Сулалайбан Стальскийра, булугуни Эфенди Капиевра, Юсуп Хаппалаевра, АбуТІалибра, Бадавира ва цархІилтира.

Дагъиста историяла гІилмула тјамадализи халируси историяла гІилмуртала доктор Расул МяхІяммадов Кавказла дергълис ва илис бекІдеш дирули калунси имам Шамиллис бархъси къимат бедни багъандан къиян-жапализи ушибхІели дакІудрибти гъабзадеш ва мардеш багъандан, «имам Шамилла бегІла гІергъиси ва марси муридлизи» халарибсири. Илини даргантачила кІел томлизибад цалабикибси гІилмула жуз белкІун ва дураиб. «Дагъиста цархІилти халкъаналайзибад декІарси даргала история лебси ахІен. Дагъиста халкъанала цалабахъибси историяра лебси ахІен. Дагъиста цалра миллат сабицун хІербирули калунси ахІенри, илди лебилра уржили барх хІербирутири. Даршдусмала мурхъдешлизибад кабизурси саби илдала бархси историяра», – белкІун илини. ГІяхІмадхан Абу-Бакарра Дагъиста ва дагъистанлантала историяличила пикриикІусири. Илнешла мезани мяхІкамдарнилкадриличила гъайикІусири, гъарил миллатла мез мяхІкамдарахъес махикІусири. Дайхъу урус мезли ва дайхъу нешла мезли гъайбикІути илини халати устадешличил дукелцІиличи бирхъутири.

А.П. Чеховла хабуртани XIX ибил даршдусла урусла литератулизи хибсигъуна сагадеш хиб ГIяхIмадхан Абу-Бакарла произведениебани Дагъиста XX-ибил даршдусла литературализира. Дурала улкнала специалистунани советский манзилла литературализила гъайбикIухIели, бегълара машгурти писательтала лугIилизив ГIяхIмадхан Абу-Бакарра гъануршули сай. ГI. Абу-Бакар мурталралис сунела халкъличил калун.

Пагъмукарти адамтала къаршикартира мурталра бирути саби, хаслира ГIяхIмадхан Абу-Бакаргъунти бархъдеш дигути адамтала. Ил сай къалли дебали адамти дигуси сайри. Дагъиста цаибил халкъла писательла, пагъмучевси драматургла, дахъал фильмабала авторли сайси киносценаристла юбилейтачир гъаларра илини Дагъиста литературализи кабихъибси мягIичебси пай лайикъси тяхIярли къиматлахIебарили убквалхъниличила гъай детарутири. Амма итхIейчибадра ил шайчиб селрацад барсдеш акIубли ахIен. 2017 ибил дусла апрельла 12-личиб Дагъистан Республикала БекIли «ГIяхIмадхан Абу-Бакарлис памятник тIашбалтнила хIекълизибси» Указ къулбасбарибсири. ИтхIейчирадра гIяхIцад дусми шалгIердухъи сари, амма машгурси писательлис багъишлабарибси памятник ишбархIира агара.

Селисалра гъалав писатель гъанирахъуси илала произведениебани сай. Сегъуна даражаличиб саби Дагъиста халкъла писатель ГI. Абу-Бакарла творчествола ил шайчибси аги? Илала жузи дахъхIи дураили ахIен ва умцIулихъалли даргес вирули ахIен. Илгъуна агилчил бархбасахъи, нушани халбирулра чараагарли гIягIнили биънилизе:1) даган мезли делкIунти писательла лерилра прозведениеби сунези кадерхахъурси жузала цалабахъ дураэс;2) урус мезли дурадухъунти писательла лерилра произведениеби сунези кадерхахъурси чумал томлизебад цалабикибси цахIнабахъ дураэс; 3) писательла творчестволис багъишладарибти гIялимтала гIилмула хIянчурби дураэс.

Республикала руководителътачи дугъадизес ГI. Абу-Бакарла уличилти ДГУ-ла ва ДГПУ-ла студентнас стипендиябира прозала гIяхIисигъна произведениеила авторлис бедлугуси илала уличилси литературала премияра кабизахъес.

Ил мурад сархни нушала хIурматла чеблализи халбирулра.



Гьалмагъ гьаниркахъули

Тавсултан СЯГИДОВ



ШАЛАТИ ПИКРУМАР АДАМ

Миџирли калунси виалри, ил ишдус 90 дус вирусире. ХІябџали дус шалгердехъи сари ил нушазивад декІарикибхІейчирадра: пенсия кабизахъес документуни далкъаахъур, амма ил гъачамалра касес валкъхІеур. Ил ахиратла хъули паргъатварес музадехъунти цабахъал адамтас џІяббияйчи Таркила бяхІлизирти хІябразир калес чебуркъибсири, сенкІун хІяб кабаахъес лутІилизиб къаршибикибси халаси къаркъа бячес хІяжатбикибсири. Машгъурси писатель сунези дигІанварес ванза булан гъалакбикІули ахІенри.

Абу-Бакар гъуниввалтули, Дагъиста халкъла писатель Муса МяхІяммадов гъайухъун. Камти гъайличил илини писатель шалати пикрумала ва дебали бузери дигуси адам виъниличила буриб, ва илала творчество ахъли къиматлабариб. «ГІяхІмадха ордентира медальтира лерри, лерилра илди сунела ибкъси бузериличил сархибтири. Илини чисалра лагъдеш хІедариб, ил сунела бамсриагарси бузерилацун лагъ сайри», - вики М. МяхІяммадов.

Писатель хІяриихъес бакІибтала ургав Дагъиста писательтала Союзла председателъ Расул ХІямзатовра леври. Чула ургар разиагардеш лерниличил хІерхІеили, Дагъиста писательтала халал Расулли гъабзадеш ва адамдеш дакІудариб, «къаршикар» гъунивватес хІябрази музаухъун, илав гъайхІевхъун виаллира. Илдала ургабси бижгурдешлис мер хІебатес жявлил вирусире, сиптакардеш дарибти ва илди даршубарести ахъибти биалри. Лебилра адамти, хаслира творчествола адамти, ца пикриличи кабизурли биес хІебир, амма илдала ургала бижгахъесра батес лайикъли хІебирар къалли. ХІерая илис бикъридеш дируси ишгъуна мисал: Францияла машгъурси писатель Оноре де Бальзак Перлашез хІябразив хІяриирхъухІели, жаназала ганзила авалра тІели дуцибти машгъурти писательтазивад цалра Бальзакла я гьалмагъ ахІенри, я илала пикруми гердурџутазивад ахІенри. Хабарла писательла хІябла мякълав гъайухъунсири илдазивад ца – Виктор Гюго. Се буриба илини Бальзакличила? «Франция бекІиб», – ибсири илини, Франциялис Бальзакла къадри сегъуна

сабил иргъахъули. Нуша биалли ишбархИра бурсидиубли ахИенра машгъурси адамлис лайикъси кымат бедлугес. Илис бикъридеш дирули сари лебилра халкъли марварибси ва бахъли сунела произведениеби иштяхИличил дучИуси Дагъиста халкъла цаибил писательла памятник ишбархИра тах шагъарлизиб агнили. Илала произведениебира бурес агарли камли сари дурадулхъути.

Чи сейкАллира, ГЯхИмадхан Абу-Бакар Совет хИкуматла шаликар сайри, совет хИкуматла сархибдешуначира ил пахрума виркъусири. Амма илис гЯхИхИдилзутира, илини лайикъагартаси халдирутира лерри советский манзиллизирра: рушбатунас халати къуллукъунира ордентира диркахъути, агарти секАл лертази халдирути чебиухИели къабулли хИейри, «дояркаби булан бирзая, амма ниъла план бицАхъая» бикИутачира ил разили хИейри, рушбатчидешла душман сайри. Адамтас гЯхИдеш барес бикалри, ил сунес халаси секАл бедибхИеливан разивири. Чумилра лукIес бехИбирхъутас икъалавиуб ил: дигалли бучIес каберхахъес, дигалли илдала произведениеби дураахъес.

Ил редакторли узухИели, ну редакциялизив гИямрули бегIлара виштIал сайри. Илала кабинетла унза, сай хИянчиличив левли виалри, мурталра гъаргли дири. Иличи декАл-декАрти къуллукъуначил башутира мурталра камхИебири. Лебтасалра ил разили гъуниви.

Гъачам ну иличи гъавакИибхИели, ил чинтIла бегI пероличилси ручкали сайри лукIуси. Ил викАл: «Чебиулрив ну секъяйда узулрал. БелкIунси кабахъяхъес бедлугулра. КабирхъухИелира хатIаби дирули сари. Илбагъандан, белкI сагали белчIес ва, хатIаби гъардарили гIергъи, сагали чебкабирхъяхъес чевкъули саби. Илди лерилра имцIати авара сари. БелкIани кадирхъутасра багъа бедлугес гЯгIниси саби. ХИу жагъил адам сайри. ХИед гЯхИсири вархъли машинкаличир белкIани кадирхъули узес бурсивиадри. КъутIикIуси замана пикриикIесра вируси сай. Дигалли ваши ил бара. ХИед нуни машинкара биркахъис», – викАл ил набзи. ИтхИеликIун машинкаби дирцулира хИедири. Издательствола директор Мамедовличи укира ва списатьбарибси машинка гахъес икъалавиуб. Ну ил викIуливан узес вехИихъира. Гъала-гъала къиянни сабри, гIур бурсивиубра. Компьютер багъарбиубли гIергъи биалли наб узес гъатIра гъамадбиуб. Ил багъандан ну гъаннара ГЯхИмадхайс баркалликIули левалра. ХИянчи агарли калунси замана ну компьютерличив узес вирни дебали убабагиб: чумилра авторла жузи нуни дикIира ва къулайси даражаличи дикахъира.

Нуни командировкабачир касибти суратуни газетализи кадирхъулира вираси. Гъачамра, Дахадаевла районнизи архИяличи вякъунси замана касибси сурат ГЯхИмадхайзи чебаахъира. Уркарахъибси партияла райкомла юрт хИябрала мякълаб сабри. ХИябри алавдарибси лацла чедиб хIунтIена чIянкIила бухъянси сиртличиб цIуба хатIли белкIунси лозунг сабри: «Наша цель – коммунизм!». Лозунгла гIелар биалли хала-халати цIелдуби тIашли сарри. Ашкарлигу, ил лозунг чебахИяхъибтани ил цIелдубала удибтала мурад саби или халбирули хИебурги. Амма наб дебали тамашабизур ил гЯжаибси лозунг. Ил сурат сунези чебаахъибхИели, ГЯхИмадхан разили пишяхъиб ва иб:

«Сурат къалли гІяхІси саби, амма иш газетализиб дурабухъалли, нуша кІелра гІергъила бархІи хІянчиличирад дугІиура». Дилара аги къас ил газетализиб дурабухъахъес. Амма цархІил редакторли ну сеннира суктувирира, илгъуна сурат касни багъандан. Сунела пикри бурухІели, ил гъачамалра гъалакхІейкІи. Амма дебали укІигъаргси адам сайри, илала гъайличи чилра лехІхІейзес хІейри.

Гъачамра ну Кубачи командировкаличи вякъунра. Илав хІерирусири нушала газетала вахъхІила гъалмагъ Мирхъиев МяхІяммад. Ил Хайдакъла ва Дахадаевла районтазив узули калунси, халкъли ункъли валуси учитель сайри. Ну Кубачи вякъунси замана ил комбинатла музейлизив узулри. Бурес агарли тамашала музей сабри. Набзи илаб валкІа Тимурла кІел лезмила бегІ шушка чебаахъиб, Сталинна сурат лебни багъандан Югославиялизи бархъхІеили калунси лебГІеб жагаси ваза лебри илаб.

ГІяхІядешлис дебали хъярхъси адам сайри М. Мирхъиев. Амма нуни дуги беркІеснабчилвархІиндиялизивтуристархІяличивкалунсиГІяхІмадхаяюртлизив хІерируси дила гъалмагъ Бибалачи укъес дигулра или бурира. ГІяхІмадхаяюртлизир итхІели илала нешцун сарри хІеррируси. Ил сарицун хІератес багъандан уилри Бибала хъалибаргличил ил юртлизив хІерирахъес катурсира. «Ягъари, Бибала, дила редакторлизи сейкІусира, Кубачи вякъунхІели, дила неш чераирив или хъарбаалли?» викІулра. ГъардакІира ГІяхІмадхая нешличи. Ил дебали разириуб, сунела уршиличил варх узуси виъниличила бурибхІели. Илини чабала къялилизи бергурси някъли шкафлизибад коньякла шиша дурасиб ва нушаб пигълумази кертГІиб. «Сунела уличил вакІибси гъариллис кертГІахъес хъарбарибси саби ГІямадхай» или, нушази пигълуми дацІдарахъиб. Азбарлизи дурарухъахъи, нуни ГІяхІмадхая нешла сурат касира. Бибалала дурхІначилра касира суратуни. АрхІяличивад чарухъунхІели, ну ГІяхмадхайчи гъаввакІира ва Кубачи вякъунра или бурира. «Дила неш чехІераирив?» – викІар ил набзи. «Чераира» ира ва, шалкІубад дурасили, нешла суратуначилси мухча бедира. Ил гІяхІцадхІи суратуначи хІерикІули калун. Нуни илала хІулбазирад гердикІути нургъби чедаира. Дуравхъес вализуррагу, илини калахъес лишанбариб. Унза къяпІдарахъиб ва сейфлизибад шиша бакІахъа иб. КІилисалра коньякла пигълуми дицІиб. Нешла суратуни хибнилис баркалла багъахъур. Суратуни биалли столлизи кадихъиб. «Шилизир сарицун сари, пакъир...»- иб пашмай. Амма илала гъав секъяйда къулайбиубал тІамализибад хІясиббарира.

Гъанбиркур гъачамра ишгъуна бетаурли. Редакторла секретарь ПатІимат дурарикиб «Редактор жиикІули сай» или. Кабинетлизи ухІнавхъунра. Редакторла кабинетлизив бекІличиб шляпачиллис, цІуба хІеваличиб галстукла вегІ гъалав гъачамалра чехІейбси мурул адам леври. «Иш сай», – викІар редактор, ну чейахъули. «Иш къалли илгъуна адамличи мешуси ахІен», – викІар нуни хІелуси. «Мешуси хІейаллира иш сай», – викІар ГІяхІмадхан, разили пишяхъили.

– Се бетаурлив? – хъарбаира нуни, селизив-биалра гІяйибла мага вирули ахІенрав или гъанбикили.

– Бархъсив, хІуни лебилра редакция хІунтІена бялихъуначил гІеббурцули сай бикІулигу? – викІар гІяхІял, дила хІулбази хІерикІули.

– Журналистли редакция бялихъуначил севан гѳеббурцуси? Ну кьалли урхъуличив узулилра ахѳенрагу... – викиѳулра.

– Гьалакмайкѳуд, – викиѳар Гѳяхѳмадхан, – гьанбиркуру, нушаб уха дарили?

– Гьачам биубсири илгьуна: Къизларлизи командировкаличи вякъунси замана школализив варх учѳули калунси гьалмагъ Шапиев Мяхѳяммад къаршиикиб. Ил бялихъуни далтахъуси инспекциялизив узулри. Илини чули урхъулизиб дурабуркѳуси рейдлизир бутѳакъяндеш дарахъес маслигѳятбариб. Дугила замана нушани браконьертала чумал къаякъ дуцира. Илдани дуцибти гѳяхѳцад бялихъуни урхъулизи даткаира. Амма илдани, турбала бутѳали бекѳлизи бирхъули, дебкѳахъибтира лерри. Браконьертала ургав гьалавра чуйнал уцибси вайнукъа къаршиикиб. Камси гьалав уилри ил туснакълизивад дуравхъунсира. Ца жумягѳялра гьандуцес виубли ахѳенри ва сагали бялихъуни дурцес вехѳихъилри. Инспекторгани ил итмадан вагьур. Илис мотоциклличив гѳергьихъунхѳели бехѳенцлизи викили, ца инспектор больницализи булан викибси уилри. Ил архѳяличибад нуни рейдла хѳекълизиб гѳяхѳси белкѳра хѳядурбарира. Гѳергьила бархѳи илдани наб вецѳал килограммличир имѳали дитѳайкѳуси бялихъ гѳиб. «Дигалли берѳили беркес вируд, дигалли берахъес вируд», – бикиѳар. Машиналичив автостанциялизи укира ва. Мяхѳячкъалализи лябкъуси «Икарус» автобуслици катурра. Бялихъ нуни хъули архѳебухирану, барх бузути гьалмагьунас уха дарес редакциялизи хира. Мякълабси «Лезгинка» ресторайзибад халаси шангра сасили, редакциялизир бялихъла нергъ-уха дарира. Пергер ихтилат бетаурсири. Гѳергьила бархѳира нушани ил бялихъ халбарира. Итхѳели барибси шадлихъ гьалмагьунани бахъхѳи гьанбуршусири ва гѳурра тикрарбарес хѳейрусив или хъарбикѳутири. Байрумтикѳун мурталра дирути ахѳен. Ит анѳѳубукъ хъулчилибуцили, чили-сабил гѳярза белкѳи буилри. Пикрибараягу ца, гѳярза чина барили буилрил – партияла генсек Л.И. Брежневлици! Москвализибад гѳярза Мяхѳячкъалализи бархъили буилри. Нушала газетала редакторличивси гѳяхѳялра ил ахтардибарес партияла обкомлизивад вакѳибси хѳянчизар уилри. «Вари, гѳур мабалхад!» – викиѳар ил набзи, пишяхъили. Ил гѳярза белкѳунси нуни кагьарлизирти хатѳ хѳясибли вагьурра. Нушачил варх кайили ил мялгѳунра хурегли укунсири! Адамтала ургаб илдигьунти нясанира камхѳебирули буили.

Гѳяхѳмадхан редакторли вируси замана сайри ну гьала-гьала республикала Халкъла Контрольла Комитетла штатлизив ахѳенси инспекторли, гѳур биалли Верховный Советла Президиумла орготделла штатлизив ахѳенси инструкторлира варибси. Илди организацибани план хѳясибли дурадуркѳути далдуцуназир бутѳакъяндеш дирусири, хаста командировкабачи вашусири, дурадуркѳути ахтардлумазир бутѳакъяндеш дирусири ва илди хѳясибли газетализи кадяхъес белкѳани хѳядурдирусири. Гьачамра Абу-Бакарли ну Кочубейлизиб дурабуркѳуси Букѳунна Бархѳила байрамличирад суратуни касес Москвализибад бакѳибти кѳел фотокорреспондентличил, машинара гили, архѳяличи вархъибсири. Илди мяхѳкамбарахъес ва къайгъили алавбуцахъес махварибсири. Хъарбаркъ чебетаахъили таманбарибхѳели, илини наб баркаллара багъахъурли гьанбиркур. Москвализивад бакѳибти гѳяхѳлани итхѳели

касибти суратуни централна газетабазир ва журналтазир чедаибхЕли, дила уркИлизирра пахрула пикруми акЛубтири.

ГЯхИмадха чумал произведениелизив кършииркуси левГев тамашала игит Къичи Къалайчичил бархбасунси ишгъуна секЛалра гъанбиркур. «Ягъири, адавзи ГЯхИмадхан, дила шилизибадти адамтани хЕзи хърбаахъес хърбариб, сен Къичи Къалайчи къянасирагъан ветаахърсил багъахъес, нушала шилизивкЛун къалайчи мурталра вирули калунси ахЕн, дуркъдиубти дубсила тЛалхЯна къалайдарес шилизи дурабад къалайчиби башули бирутири. Къалайчила саниГЯт бузахъуси нушала шилизив акЛубсира ахЕнри. ХЮни биалли Къичи Къалайчи дила шан ветаахърлири...»

– ХЕла хъали ГЯхИбиъ, бурагу набзи, марли, Къичи Къалайчи къянасирагъан ветаахърли или, хЮшала шилизиб набчи гъимбукИибти адамти тебу? – викЛар ил, разили пишяхъили ва сунела мякъла кайахъес лишанбирули. – ХЕбиалли иличила хЕзи нуни ишгъуна хабар бурис. МяхЯчкъалализив узуси замана наб Уркаряхъивад шагърлизи Сергокъалализивад викили вашес къулайли сабри. Илбагъандан ну шала шикъдухъайчира хЕвъули, цЯбли лебалли архЯяли дураулхъусири. Уркухъла Къябаличивад викили вашусири. ХЮшала шила чедибси дубурла бекЛичирад Избербаш шагърла шалми чедиутири. Бурес агарли жагати мер-муса сари хЮшала. Шила удибси хЕркЛла дублабси хЮшала школала анхъла дублабси хЯйван-къача дужахъес барибси халаси тЕниличилси пергер Гинзи каибхЕли, нуни Гинизла бекЛичиб хъурабиса. Нешли гъуйчиб беркахъес кабихъибси биштЛаси чуду яра цархИил хурег гъаргбиса ва дубалтес вехИрхъаси. Ил замана дубурла Гелабад гъаббикЛуси берХИла нурли хЮшала ши лебси муза шалабири. ХЕнкълизи кайути хЯйванти хЕркЛичи бикайчи гъунирдалтути хъунул адамти чебиаси. Илдала ихтилатуначи мурталра лехИхъаси. ЦацахЕли ихтилатбикЛути мурул адамтира чебиули вираси. Тамашала гъайла устни саби хЮшала адамти! Илбагъандан дила произведениебазивси бегЛара разиси ва пасихИси игит Къичи Къалайчи хЮшала шан ветаахърси сай,- викЛар ил, дуцЛарти кофела хупИбирули, ил барахъес набра маслиГЯтбирули.

Илини бурибсилочи къабулхЕйкес хЕйубра. Гур, нур лукЕс вехИхъибхЕли, дила ГЯхИцад белКаназив кършииркуси мешебей ГЯдус Къичи Къалайчила рузила урши ветаахърра. Мешебейли пахрубирули сай сунела къяйкла тАмали дубурти дулХехъуси ва алавла верализи Гелабуршуси хабарла «бердан» Къичи Къалайчичибад сунес букърли калунси биъниличи. ВатЛа дергълизиб илис Сапун дубура багъанданси дявлезив декЛарухъни багъандан «Гъабзадеш багъандан» медальра бедлугули саби. ГъимхЕвкЕсгу халаси гъалмагъ сунела произведениела игитла букър дила игитуназивад ца ветаахъниличи.

Дагъиста халкъла поэт МяхЯммад ХЯмидовлизибад аргъибсири, илди кЕлра поездличиб Сочилизи аркъухЕли, сай купелизив усахъули ватурли, шаладикайчи лукЮли Пямадхай «Оксанани СяГИд хъумхЕрту» бикЛуси пергер хабар белки уилри! Сенрил гъачам нунира сай Пямадхайзибад аргъира: «ИшбарХи дугЛли архЕбякъун: хЯбал мултфильмлис сценарийти делкЛунра»

или. «Цуоа сайгакра» илини Болгариялизив архІяличивси замана белкіи уили сай. Абу-Бакар лукІесцун ахІенну, хабурти, масхурти дуресра урибси уста сайри. Илала къантІти гумайла хабуртала жузлис Болгариялизибси Габроволизиб бетерхурси конкурсличиб премия бедибсири. «Чакала пукъалаб берхІи» бикІуси повестьлизибад кабахъибси бутІалис Америкализиб фантастунас бедлугуси премия бедибсири.

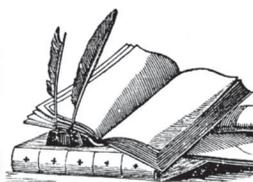
ГІяхІмадхан Абу-Бакарла дурахІедухъунти произведениеби гъаннара лерал. Илини делкІунти сценарийтира гъачалис дучили ва дураили бекІдиубли ахІен. Илала лерилра произведениеби дахъал томанар цалабахълизир дураэс жявлил замана баили саби.

Дила хъулибси библиотеказир илала дахъал жузи лерри, илдала лугІилизир сай писательли дарибти къулбасуначилтира. Цачумал сари илдазирад гъанна лералти. Гелар калунти лерилра цабахІли хъарбаили, цархІилтани хъарра хІебаили ардухили сари. Амма ну гымуркІули ахІенрану, гъатІира разили сайра. СенкІун илди ардухибти делчІес сарину!

Абу-Бакар халкъла гІямру къулайдиахъес узусири ва ургъусири. ЦацахІели наб гъанбиркули бирар: «ГІяхІси биуб къалли Абу-Бакарлис ишбархІила нушала эршити гІямру чедаэс къадархІебиъни» или. Илцадра шалати пикрумар адам сайри ил!

Чилра я селра диргалабухъес хІебирар, Дагъиста тах шагъарлизиб Абу-Бакарла памятникра бирар, лукІантира иличи дигиличил башар.

Набра ил чебаэс дигула.



Патимат ВЯХИДОВА



ГЯХИМАДХАН ВА ФАТИМА

...Дила дурхъати, дила дилшхЕдилшуги дигай. Хлу гъанни, чЯнкИли хлу гъанни дуркИулра нуни гЯмру. Агъ, сецад къиянни сабил хлу агарли, хлу чехИериули. Ну талихИчевлира, хлу ванзала къакъличир лерни багъандан. Ну харидешли вицИлра, хлу лерни багъандан.

Сецада гЯхИти дугъби, амма хЕд, ахлерси, дила уршила неш, бегИлара пергерти, бегИлара асилти дугъби даргес хЕйрулра, хЕчи кахЕдурхуги дигай аргъахъес багъандан..."

Чедиб гъанбушибси белкИ ГЯхИмадхан Абу-Бакарли сунела хъунул Фатимачи белкИунси кагъарлизИбад касибси сари. Илди дучИухИели гъанбиркули саби, гъатИ сегъунти дугъби даргес умцИусирил илцад машгъурси писатель, пасихИси гъайла уста, сунес ахлерси адамличи диги чедаахъес багъандан? Сецад мурхъти, цАкъти хЯлана вицИли виэс гЯгИнили ил, эгер илди сунени илцад далуги мезла дугъбачил гЯчихъдарес хЕйрули виалли! Ва сегъуна хъунул риэс гЯгИнили, илди дугъби хасдарибси хъунул адам?!

Фатима Абакаровачи гЯхИлад аркъухИели, дила уркИ, гъайгъай, циила гъалаксаурлири. ИлкИун нуни гЯхИил ралуси сари. Нуни балусири Фатимас сунечила се-биалра белкИи хЕйгахънира. ИхтилатдикИес лайикъси заманара ахИенри – камси гъаларван хъубеш неш шалгИеррухъири. ГЯхИмадханна нешли уршила агри чекасес хИериуб ва сунела ахиратла хъули аррякъун.

Фатимачи аркъухИели, нуни вавнала халара барх касира, децИлизвси адамлис ил пешкешбирни балхИебикибси биъниличила балукъира. Фатима наб разили гъунираиб, "Ишди вавни нуни ГЯхИмадхайс пешкешдирис", – иб илини, хЯтта ил вахъИи агарли хъули чарулхъуси сайхИеливан.

Бурули бирар, талихИлира дардлира адамла уркИ-хЯл гъаргдиру, илала къиликъуни гЯчихъли чедиахъу или. Ге, гъарилли-деклар лайикъси тяхИярли чекасес хЕйрар илди анцИбукъуни. Сецад децИли варгили хъалли, адамли сунела асилдеш калахъес чебси саби.

ЦИудара палтарра гъачамлис чердатурли ахИен Фатимани, амма илала уркИ цИударбиубли ахИен, дунъяличи гъимили бицИили ахИен, урхИлис лягИнатрикИу-ли ахИен, цацабехИтани сунела ахИерси ГЯхИмадхайс ва сунес вайбизахъурти

анц|букьуни диубли хьалли. Кьисматла бяхъянала гьалар ил мук|урх|ерак|иб, ях|лизирад х|ерухъун.

Фатимара нура альбомлизирти суратуначи х|ердик|улра. Ил альбомлис «дигайла альбом» или бурес вирар. Саби цали ца багъурх|ейчирад дарх касибти дахъал суратуни лерри илизир: Москвализир, дурала улкназир, Дагъистайзир ва царх|илти мераначир. Лерри дебали машгурти адамтачил дарх касибти суратунира.



Хъа ца г|ямзилаб Г|ях|мадха халаси сурат чебях|яхъилри. Илала чедиб жяв заманала жагаси чирагъ чебиулри, удиб биалли – вавначилси хъаба. Ге, ил сунела хъалибаргличил варх левалри. Баягъи г|ямзилаб сабри Фатима карируси мерра.

Фатимани, сай мякълав агаркъира, Г|ях|мадхан ак|убси барх|и сунечил барх бузути, Г|ях|мадха тухум, нуша – чула юлдашуни жидирутири ва разидешлара цазаманализиб пашмандешлара гъунибаъни дурабурк|усири. Цацах|ели Грузиялизибад Фатимала узи Г|ядулла Г|ямаровичра (*илис Грузиялизиб Александр бик|утури*) ва рузи Маннабара музабулхъули бири.

...Ну ракибх|ели, илини уршила урши Г|ях|мадхайс динди дирулри. Вишт|аси ил бара гъайк|ес бурсивирули левалри, амма "Хала дудеш чинава?" или хъарбаибх|ели, сунела чумал цулара гъардак|ахъили, суратличи т|ул чебурцулри.

Вишт|аси Г|ях|мадхай гъачамлис дахъал сек|ал далули ах|ен ва иргъули ах|ен. К|инайс, дагъриличи вак|ибх|ели, шакдешагарли пахрубиру илини сунела хала дудешличи-пагъмучевси писательличи, пергер адамличи. Сунес дебали дигахъуси хала нешличи къяйда.

Сунела «Кубачила хабуртазиб» Абу-Бакарли дубурлантала ишгъуна бурала кили сай: «Х|ед къияндикалра, х|у харидешли риц|адлира, урк|илизибад рях|му к|унмабиц|ахъид". Ил бурала т|ап Фатимас хасбарибсигъуна саби. Мура Г|якълумас марли кавлуси иличи пахрух|ебарес х|ейрар.

Илди 1954 ибил дуслизиб Москвализиб тянишбиубтири. Чула ил гъунибаъниличила ва дигайличила Г|ях|мадхай жагали бурили сай "Кубачилан кулехала диг|яндеш» бик|уси сунела повестьлизиб. Итх|ели ил литературный институтла студент сайри. Фатима, Тбилисила университет таманбарили г|ергъи, Москвализир аспирантурализир руч|улри. Илдани чула кьисматуни цадарес пикрибариб, амма чедиб гъанбушибси повестьлизиб бурили къяйда, илгъуна баркъудиличи ч|умати къаршидеш дарибтири Фатимала нешли.

Илдала жинсанала, тухумтала ургар сегъунтирил далх|едикибдешуни диубтири. Ил сабабли Фатимала неш-дудешлис, ши батурли, хъалабаргличил барх Гурузиялизи гечбиэс чебуркъибсири...

Фатимала нешлис, гъайгъай, сунела рурсилис г|ях|деш биубли дигулри. Белк|ес-белч|ес х|ебалуси, къиян-жапа чедаибси, дудеш вебк|или ц|уръабиубти сунела урши ва рурсби къяшмачи т|ашбатес ва багъудлумачи бег|биахъес дигулри ва илис ил сек|ал бартаахъес имканра бак|иб. Ашкарлигу, илдала

гЯмрула лебилра гьунира талих Гчебсили биахъес кьай гьилизирри. Ил багъандан студентличи вайтIа хЕррикIулри. ИлкIун авал цIуръа дурхIа абикьурси мискин гамъа хьунул адамла дурхIари. ХIятта Фатимачил кьаршиикес дураулхьухIели чегъес сай вегIси халкьлагъуна костюм аги итхIели ГIяхIмадха.

Амма дахъал гъай хIедируси Фатимали гьарли-марти гьабзедеш ва чIумадеш чедаяхъиб, сунела дигай мяхIкамдарес гIяГнибикибхIели. Илди кIелра, Уркарахъи бакIили, дигIянали магъар дихъахъиб.

Москвализи чарбухъунхIели, Арбатла кьакъализиб багъалис хъали буциб. Ила бахъал дагъистанланти гIяхIлад башутири. Ил анкьили итхIели ванабарибтани гIямулис, гъайгъай, иличила хъумхIерту. Дебали кьияннири. Сецад или биалра, Фатима заманаличир бажардирикиб диссертация защититъбарес. ИлхIели халалгъуна урши Тимур хIябал баз виублири.

Илди МяхIячкьалализи чарбухъун. 1959 ибил дуслизиб «Гъагултани зак бархъбалтули саби» бикIуси фильм дурабухъи гIергъи, илдас кIел хъа квартирара бедеб.

Фатима литературовед сари. Дагъиста халкъанала, хаслира даргала литература ункъли бала. Илала кьайгъиличил кубачилан Мунги ГIяхIмадла пагъмуличила бахъли багъур. Илини даргала дахъал буралаби, хабурти, айтуби дучиб, даргала писательтачила гIяхIцад белкIани дураиб.

Фатимани, гъайгъай, сунела бегIтачила, аслу-миналичила набзи нуша тьянишдиубхIели хабуртира дурибтири. НушакIун 70 ибти дусмачирад тьяништири.

Илала дудеш машгурси мургъи-арцла уста вирусирри. Рузи Маннаба МяхIяммадова гIярбукIантала минала устадешличи регIриубси цаибил хьунул адам сарри. Узи ГIябдулла машгурси лингвист, профессор сай.

Фатимани сунечила селра хIебелкIахъес маслигIятбариб. Амма илди кIелра адамла кьисматуни цализирад ца секъйяда декIардарес вирара. ХIябцIанну гехIра дус дарх деркIилигу илдани. ГIяхIмадхайс ил милиги ихъахъуси гIиниз, насихIятчи, юлдаш, марси ралликъяна сарри. Фатимани илала уркIи тамай балусири. Илини делкIунти хабурти, повестуни бегI гьалар дучIусира ил сарри . Мура пергерли делкIунти повестунани ил сарира гIямуличи уркIичерриусири. БархIехъ хIянчиличирад хъули чаррухъес уркIи гьуцIли бири илала, сенахIенну сунечи хъалибарг, сунела ГIяхIмадхан хIерли сабхIели. Илини балусири сари агархIели илди хурегли букесалра кахIебирни. Гъайгъай, гьарил хъалибарглизиб кьайда, илдала ургарра бизиагардеш дирули дурги. Амма илди дишахъес балусири Фатимани. ГIялимла хIянчи сецад дахъал аварала биалра, сари бегIлара гьалар хьунул адам, мура- хьунул, дурхIнала неш риъниличила хъумхIертусири.

"Ге, гьарил-декIар хьунул адамли сунечи хъарти илди кьуллукъуни гьарли-марли тамандарес хIебала. Амма сецад хIебалули риалра, ил шайчир бажардирикес кьайгъи барес гIяГниса саби", – рикIи Фатима. Илала гъайличи кьабулхIейкесра хIейрар.

ВебкIес циила гьалав ГIяхIмадхан Кубачив калунсири. Баягъи илхIели чула урgab бетаурси ихтилатличила бурухIели, – Фатимала хIулбазирад нургъби дашули. ГIяхIмадхай, сецад ахъри каберхурли биалра, уркIецIила, дигайла дугъби дурес цIакъ баргиб. Эгер сегъуна-биалра баркьудиличил, гъайличил децIагахъиб виалра черкарерхни, хIялалватни тиладибариб.

ГяxИмадхан чинав-дигара, сегъунти-дигара аги-къяйдализив сунела лукIутази вархили вири. Хаслира сабухъчевли узусири ил сунес къиянти замунтазив. Илдигъунти анцIбукъуни биалли камли ахIенри. СенахIенну гъарил пагъмучевси адамла къяйда илалара къаршикарти лебри. Къаршикартира ибхIели, чула «гъай бузути». Илдигъунтас гIяхIулабиэс багъандан ва илдигъунти анцIбукъуназир чуйнара чумра юлдашли, бегIлара гъамтани булан, вершадеш дариб илис. Ил сабри ГIяхIмадхайс бегIлара децIигусира. Иличила балуси Фатима ил уркIичевварес къайгъилизир рири. Ил къ依ликъ муруй лайикъли къиматлара бирусире, хIурматра бирусире.

"ХIу агарти гIямру наб седирути..." – белкIун ГIяхIмадхай гъачам сунела хъунуйчи бархъибси кагъарлизиб. Къисматли биалли ил сари гIелар калахъун. Се барес гIягIнили, гъати? ГIямру даимдарес, цархIилтас виубсигъуна кумекбирес гIягIнибиркур... Илра сунела мура хIурматбарни саби. ДурхIнала дурхIни халабиули саби. Илдас къуллукъличи каризурхIели лерилтра вайтачила хъумургули рирар.

Сунечил барх бузутани илала халаси хIурмат бири. Фатима Абакарова гIяхIялдешлис хъярхъси адам рири . Ил рахъхIи зягIипли калун. Ил уркIичеррарес, вайти пикруми кIундацIахъили, илала гъав ахъбуцес илдани чузибад лябкъуси бариб. Чуйнара нура иличи гъарракIира. Сунела рузи Маннабала рурси Лейлара нура имцIали къаршидиркули дирехIери. Фатимас имцIаливан ГIяхIмадхайчила гъайрикIес дигахъи. Илдачила, илдала гIямруличила ва бузериличила баянти далули риаслира, нуни Фатимазирад гIурра дахъал секIал дагъурра. Илини набзи сунела уркIиличирти челукъути секIал регIлара гъамси адамлизиван дури. УркIи-уркIилабад халаси баркалла багъахъур дила ГIябдуллас, сунела ГIяхIмадхайчила пергер белкIани дарни багъандан ва муртлисалра марси юлдашли кални багъандан...

«ХIеркIлис гъуни гъабарес хIейрар" бурули бирар халкълизиб. Гъанна нушала мякълаб агара ГIяхIмадханра Фатимара. Халати дигиличил делкIунти повестунира, романтира, хабуртира бекIаагартти сари ГIяхIмадхайра, лугIилашал дахъал гIялимтас булан урадагести белкIани сари Фатималара. Чула произведениебазиб мицIирли кавлутас, дурхIни, дурхIнала дурхIни гIелаб балтутас бекIа лебси ахIен.



ГіяҠмадхан АБУ-БАКАР



НЕШЛА БЕБКІА

Хабар

Яни саби. Яни ибхІелира – къяркъси ва бугІярси.

Чина хІеризадра, алавчар дяхІила цІуба капан чебиулри. Дунъя гІяжаибси анцІбукъличи хІерсиван, шипІбяргІили лехІли саби. Шурмар къадурбазиб хІярхІяла рангла декІси ва шах картІуси дирихъ гІяйли саби. Урхъназир гамурбиван, дирихъмала чедир куртІдяхІибти ахъ хІурхъала музурби тІабигІятла арилизи дикибтиван уркІкадухъири. Урга-ургади гІязизли бисуси хІяв бецІла тІама гІебарули саби. УркІи къякъябакІеслири.

ХІера, цІябдеш тйидибарили, гъагултанира дяхІилира буцибси ванзаличи, гІелабяхІ чарбиэс дигусиван, иштяхІагарли берхІи абулхъули саби. Дубуртала бяхІянази, шурмачи делшунти махъурбира шимира багълали черсаргъули сари.

Къаракъурешла ши биалли гъачамлис паргъатли лебал, сенахІенну цІябти дирихъманира, гъала кадизурти дубуртанира иша берхІила шала къанни чейгахъули бирар.

Къаркъала юртани чузиб мицІирдеш агартиван лехІкахъили сари. Хяла гъямлалра тІама агара. Дахъал улкъайтазир шишни агара, илди гІягнани гъаладарили сари. КІел бархІи ил шилизи яра ил шилизивад цалра адам я дуравхъи ахІен, я шилизи вакІили ахІен – ил секІал багъесли саби кІел бархІи гъалаб барибси дяхІиличир ши-алав, жанивартала ахІи, адамла къяшла къел-хІерзи агниличибли.

ГІяхІцадзамана дикили гІергъи Къаракъурешла шира багълали мицІирбирули саби. Гъала-гъала дагъала гІугІула ва эмхІела, гІур биалли уршила бисала тІама бикъули саби. Дагъала ва эмхІела тІама дурадиркули сари Рустамхъала гІяйнирад, уршила бисала биалли, сунезив Мискин ГІяли хІерируси шила дублабси ца цІуръа байхъу гъятІкабиибси харабси юртлизибад.

Гъанна гІергъити чумал дус ГІяли хъайгІив агара. Рустамхъала гуж-зулмули уркІециагарли къарцинварибси ил, батурли хъалибаргра, батурли шира, шантира, батурли вегІла дунъяра, бикесилигІив къяйцІ дуравхъунси сай.

Илала дудеш Гисара илкъяйда шантира батурли вебшибсири ва гъарахълив гъунчив алхунсири биклар. Халкъли бурули бирар: «Пякъирли дахИибала дирули ва цараван Аллагълизи улгули балгнаиркъухИели убурушуси къалтин биалли белкахъунсири, амма илизибад селра гЯхИдеш биубси ахИенри, бати ахиратлизиб пайдалабаиб сунес», – или.

Кел дус ГЯличила хабар агарсири. Ил шантани ва хъайГибтани сунела дудеш Гиса къяйда дурав вебИбсилези халирусири: амма ца гъачам илдачи сунела шилизи чарулхъуси гЯрбуклан уста Акъамяммани ГЯличирад кагъарра кулпетлис кам-гъамти савгъатунира хибтири. Шилизив кагъар белчИеси ахИехъили, ил сай гЯхИй белчИахъунсири. ГЯлини кагъарлизи лукИулри сай ялчнадли узниличила, ялчала разиагардешлизир бутИакъяндеш дарниличила ва кел дус сай туснакълизив калниличила, гъанна ватухъи, Дербентлизив виъниличила. Амма сай чарулхъниличила ГЯлини селра белки ахИенри.

Ши цЯбси дирихъли кIапIбарили саби. Савлила бугIарси дягI шила къакъурбазиб шятIбикIули гЯсили бучIули саби. Итад-ишад багълали адамтала тIамрала бикъули саби. Диркъти хъулчрачирти дяхИла цIуба хIакначир цIудара къаралдлуми дагъардулхъули сари. Илди дяхИилизирад хъулчри умударес абацIибти адамти саби.

Шила дублаб цIуръали цIуцIбатурси гъятIкабиибси ГЯлила юртла хъалчи, иличибси дяхИла бабздешличичи хIеръибхИели, яни бакIила ила адам ацIили хIейъни чебаэслири. ХIера, ил юртла къиблаличибяхIси ца улкъай багълали гъаргбирули саби ва илабад хъунул адамла урухиэсигъуна бяхI гъаббикIули саби. Гъанбикесли саби сари акIубла илини дунъя чехIебаибси рургар яра гъанна бусягIят хIярирад дурарухъунси рургар или. Илала хIулбазиб шала бишунсигъуна саби. МяхIкамли дунъяличичи хIеррилзули сари ва гIур чинарил гъарахълидяхI хIулби хIердарили, хIятта гъагулти ургабад шала чебаибсиван, гIязизли пишрирхъули сари.

ХъайГиб лехИдеш саби. ЛехИдеш ибхИелира – уркIецИидухъеси ва сабурбарес хIейэси.

Декла цIа алав, анкъила дубла кабиили, леб кел уршира рурсира. Уршбазирад рурси ца гъезла духъяндешличирлира гъайла тIамаличилрацун сари декIаррулхъуси. Илдала декIли зягIипси, рухI айсуси изай руцибси, релки риштIакараибси неш анкъила алгъай шайчи карихъи сари. Ил зягIиприкила чумра жумягIра базра дикилри, хъябшризнилис сабабра, дудеш агарти дурхIни гаша хIеббкIахъес багъандан декIти хIянчурбазир рузни сабри. Рустамхъала гIянжи-къаркъализир рахъИи рузули калун, мах-махли къаркъа, урцул, мура дихи. Гъанна ил къяшмачи каризес ца хIилхIи рирулри. Изай пякъирла дяхI чIукъадарилри, илди духъянкагIири. Анда биалли даршал дуслу рухъналасун мучIугъучIубиублири, амма сари хIябцIали дусцун сари риубси. ХIябцIали дус – гIямру бегIлара вавнадяхъибси манзилгу. Илини чекайсуси иза цIакъдеш хIулбачи ва урга-ургади къярждирути цулбачи хIеръалли, багъеслири. Ил декIли цIумрикIулри.

БиштIаси хъа бяхIяни декла цIала гавли цIудардарилри. Ца бяхIличи къярдаличи чебяхIкахъибси ГЯлила хала хIяка ахИенси, илди бяхIяназиб гIур селра аги. Ца бяхIла байхъала кабуцили тIашбатурси ризкъи калкъуси халаси беркъибси усира лебри. Амма илар ризкъи агни гIячихъли чебиулри. Усила лугIи чIябарличичи кабикилри.

Я дурхІначиб я нешличиб чІянкІила ибси секІал аги. Аба, уди цІук дяхІяхъили, чеди хІяка чебушили карихъири. ДурхІнира зибкъни чедиибси хІякнази бергурлири.

ДурхІни хъалчирад дашути дяхІила шинни хІяџбарибси гІянжила чІябарличи кабиилри. ВиштІалгъуна чула къамлизир агарти берхІе гъезла вегІ, халати гъаргти хІулбала вегІ шел дус сайри виубси: чІукъа-чІукъаси, цІуба дяхІличилси рузи – гехІел дус ва халалгъуна, эгер андаличиб гъачам Рустамхъала хялизивад вебшибхІели кайкили биубси дяхъила хІерзи агарси биалри, жагаси сай эсигъуна урши веЦІну цара дус сайри виубси. Чиналра дурарухъес хІерируси абара виштІаси узира илди кІелра узи-рузи садакъаличи башули хІербирулри. Аммаки кІел бархІи илди дурабухъи ахІенри. Дурабухъес-декІар бирару, дураб ихцад къяркъси бугІярдеш биалли.

Янила бархІи къантІси бирар.

Шиличибад берхІила шала кабаџиб.

Илди ятимтала улкъайчи берхІи хІерра хІебизур. «Нуни-декІар се бариша, дила ахІерти», бикІусиван, берхІи шалгІеббухъун.

Дубуртала катругуначибад шиличибхІи янила бяргІибси дягІ кабухъун. ДягІли хъара дяхІи, тџп чячма къяйда, иргъулри. Бурям гъамбикІулри. Шилизибси гъар миџирси жан юртанази дигІянбикиб. Ваџурбазир бугІярдеш чекасес хІедиубли тІякъярдулхъути галгубала бисалагъунти тІамри дикъулри. Урехи гъамбикІухІели чатІалаван сари-алав сунела дурхІнира кІапІбуцили, изай бара акъуратурхІели, нешли хабурти дурулри. Илала хабуртира сунечила сарри, сари акІубла сунес детауртачила, сунени чедаибтачила, дяхІяэс чедуркъубти къиян-жапаличила: урга-ургади, цІябси къадалаб пархбухъунси лямџІ къяйда, илала хабуртазиб харити, талихІчерти гІямруличи лебси хъулра дакІубулхъулри. Нешла хабурти дахъ дебали васиятличи мешудиркулри. Илбагъандан урга-ургар нешла пикруми дурхІнала симкъли къябиулри. БегІла виштІасилис Батир бикІусири. Ил нешличи гъатІира гъамирули сай.

– Нес, дудесли се биркъули вара? Вахъ дигахъисгу наб нусала дудеш, – викІар Батир, гъар се биалра суркбирули цІябрангбиубси дулгъаличил къянкъ ушкули ва нешла дяхІла малхІямли хІерикІули.

– Дудеш, дила ахІерси, хІушаб беркеси баргес умџули ургар, – цІакъагарси някъличил нешли виштІалла бекІла гъез хІяршдирули сари. – Бахъ гІяхІсиригу гъанна ил хІушала мякълав виалри, сепайда, агара. Дила дурхІни, дила ахІерти, асубирар, хІушани чейидая дудеш, амма наб къалли чезс хІебиркур.

– Жан аба, серикІулри гъари хІу? Мабуридгу илгъуна, – викІар симкъухъи Юсуп. УркІи жявли кІантІибикІусири халал уршила, нешли уркІи булхъахъути дугъби дуралри, илис дебали деџигусири.

– ХІу сайри дила халал урши, Юсуп. ХІечи хъарахъилрагу нуша, хІези бархъдеш хІебурили, гІур чизи буриси нуни? – рисес нешла ахъри аги, амма гъарил илала биркІан бисули биъни багъеслири.

– Ва аба, картошка дерџилигу, хІебукаду? – или дугъарилзули сари рурси, анкъиларти палдализи халтІрикІули ва дахъ уркІилизи челукъути гъай къябаэс дигули.

– Биха, абала, ца букасрану. ДутІили хІушанира деркеная.

– Ма, аба, жан аба, беркен, аба, ара-сагърии, жагІял берхІира абулхъан,

хІура арилзад, – уркІи бирули рикІули сари Жавгъар. ГІе, рурсилис Жавгъар бикІусири.

– Ишдуги дебали бугІярли бирарну, дурхІни, дудешла хала хІякара чебушая, – рикІули сари неш, картошка ца хІилхІи чІямбирули.

Берки берціиб-хІеберціибси картошкара, неш лехІкайхули сари. ДурхІнира багълали бускалули саби. Ятимти, гушти биштІатала муэртира кахти ва урехилати дииши, урга-ургади гъачам ца, гъачам итил гъанкІлизиб цІумбулхуэри, руржули чебсаргъулри ва сагадан хІулби къяпІдарили бусалгъулри. БугІярагибси айзур ва вякъи хала хІякала дукла пяхъякун, ванайубли, паргъатли ускаун.

ГІярручІ бара шала шикъдиубхІели, изай къакъаракІахъибси неш декІли цІумрухъун ва, серил баргес дигусиван, някъбачил хахамрухъун. Ил гъалаксаурли гъигърикІулри.

– Ю-ю-суп, дила урши, дила ахІерси, Юсуп, – рикІули сари ил бекІра ахъхІебуцили, – ваши набчи, чинаври хІу, гъамии иша...

– Ну ишав сайра, аба, хІела мякълавра, – викІули сай Юсуп, нешличи гъамиубли къукъмусиркули.

– Ва дила дурхІни, дила ятимти, гІяхІли каленая хІуша. Наб къадархІебиубси талихІ вецІкали хъурабиаб хІушачи. Юсуп, хІеруди бара хІуни хІела биштІати узи-рузичи. Дудеш чарулхъан хІушачи, – рикІар неш жанагарси, назикси, чеб-чебудуси тІамаличил, дерубти кІунтІуби лезмили лямдирули.

– Дила аба, жан аба, дила дурхъаси, марикІуд или. Сабур бара, дила ахІерси. Гъуя, аба – висули сай, нургъба чяхІикІули, Юсуп, – жан аба, се баришара нуни? ЛаймадикІабагу нуша вегІ агарли, гъуя, жан аба... – Юсуп нешличи хъябруциркули сай: – Аба, яни саби, бугІярли саби, лаймадикІаба нуша.

– Гъу, уршби, дила ахІерти, Юсуп, Батир, Жавгъар, гІяхІли кале... – ца гъатІи мурхъси гъигъра бушили, неш таманкариуб.

УркІухъунси гІяжаибиубси урши чІярухъун, амма тІама дурахІебикиб, дагъвяргІиб. Лигаван кабизурси нешла къаркъайчивад ил гІела хихиуб ва дагъри детахъибсин ца гІямзила пяхъикиб. Се бирусил хІебалули, къагъсаурсин хІякализиди вергурли лацла бяхІличи хъаряхъиб ва ца мерличи вякъкайзур.

Халал замана архІябъкун. Батирра Жавгъарра чебсаргъиб. Жавгъарли бекІ ахъбуциб, бусягІят нешличи хІерризур. Харчризурли нешличи гъамриуб.

– Аба, бугІярли ахІену хІед? – или Жавгъарли нешличи чебушибси хІяка балбирули сари ва неш паргъатли чераили, Батирлизи гъанкІлизир сарину, ралтехІе рикІар.

ГІур Жавгъар халал узичи гъамрирули сари.

– Юсуп, Юсуп, айзигу, шаладиркулину... ишбархІи дирихъра агара.

Рузила тІама бакъили хъалли, Юсуп айзес валхІейзур. Ил къагъли левсигъунари.

Марлира, аргъ барсбиублири, дирихъми деткахъилри. Ахъли хъанцІа закир ита-иша тІутІути гъагулти азадли куртІдяхІилри, улкъайларад хІерризурси Жавгъарлис илди нехІличир куртІдухъунти нусила бутІначи мешутин дилзулри. Гъачам илди гъагултазиб бетихъуси, гъачамхІели гъаббикІуси берхІила шала ванзаличиб булхъусинри. Батир гъанкІла къагъдешлизив сунела назикти хункІачил хулби ушкули левалри. Сагали ускаэс пикрилизив ил

нешла някълиубси хІякала дубличи кайили нешла михърличи хъарихъун. Ил заманалис Жавгъар анкъилаб декла ца абикъес къайгъилизи ахъиб.

Нешличи бекІ кабихъили хъарихъунси Батир шайчивад шайчи ласикІулри, илис бугІярлири, гъалав къяйда нешли ил ванаирули ахІенри. Батирли дугели дутІибхІели сунес баибси ва савли беркес или батурси сунела картошка кисалабад абилтІули сай. Ил кІибайбирули сай ва халалгъуна бутІа нешлис гъабурцули сай. Нешли сахІесибхІели, ил пушкалзули сай ва нешли сахІесибси байхъала сагали кисала кабирхъули сай. Итил байхъала букули сай.

Рахли Жавгъар жявли черсаргъуси нешла сен тІама агарси или тамашариубли нешличи шуррирхъули сари. Нешла хІулби гъарглири, илди дишунтигъунтири, хІер агартиван цІубли лямцІдикІулри. Бара абхъибси къакларад духъутІдиубтигъунти цулби гъарглири. Жавгъар урухриуб, уркІкарухъун

– Аба, ва аба... Аба! – жирикІули сари рурси, амма нешла жаваб агара.

Жавгъар къуткѳули рисирииб, иличи хІерикІуси Батир умкѳули сай. Рахъ къакъаракІибси рурси халал узичи ретухъун. Юсупла гъай аги. Жавгъар гъатІира гІибкѳли симкърикІули, лутІми дурдибти диндира чегъурли, хъулирад дурарухъун. Къапула унабурхІличи тІашризури, се бирусил хІебалули дадризур. Рахли се пикри бакІибал, ил сунела мякъларад аркъуси хъунул адамличи дугъаризур:

– Гъаригу, Заза адай, ца гъарракІи гъари нушачи...

Амма чинарил дебали къалабарикибси Рустамхъала Зазани рурсиличи пикри бяхІчихІеиб я илала биштІаси уркІила дард аргъхІергъиб, ва «ГІягІниси леб рурси гъалаклира» бизахъурли, сунела гъуни буцили, шалгІеррухъун. Ге, сегъуна сабрил, шантас гъачамлис мягІлумли ахІенси анцІбукъ кабикилри. ХъалицІара датурли, шира батурли Рустамхъали бебшес хІядурбикІулри. Ил багъандан Заза шантачир лерти чеблума дучес гъалаклири. Илди тІама-гъамаличила чинад багъеса риштІаси рурсилира?

Хъули чаррухъи, умут бетхІейхъули, Жавгъар сагали нешличи дугъарилзули сари, аммаки нешли илхІелира жаваб хІегиб. ИлхІели цархІил бареси хІебаргили, Жавгъар Юсупличи гъамриубли къячрикили лехІкайхъули сари. Гъанна Юсуп сайри хъайгІив бегІла халалгъуна, илди биштІати узи-рузила уркІи бареси, илдала урехи дугІаэси, илдачи хІеруди дакІубареси.

Замана аркъулри. Ятимтачи дакІуулхъуси аги. Нешла мякълаб бугІярагибси Батир Жавгъарличи аркъули сай, рузини ил сунечи клапІурцули сай. Ца бара уркІухъни чебарбякъунси Юсуп гъанна пикрумани къакъавакІахъили сай. Илис гъанбикиб, секъяйда гъачам саби бареси хІебалули гІямал буунси нешли биргІябиргибал. Беркеси агарли, дурхІнани къакъаракІахъибси нешли, илдала уркІби паргъатдиахъес, лехІкахъахъес цархІил балбуц хІебаргили, шинни бицІили цІаличи шанг чебизурсири ва ила цІубхІяр къаркъа духІнадихъибтири. Делхъира или илди ахтардидирули кІел бархІехълизиб нешли дурхІни хІербарибтири. Юсуп пикриикІулри чула тухум Мусахъала хъалибарг секъяйда гашазибадра дягІязибадра алхунал ва чусра ил къадарбирусира или. Илис гъандиркули сарри садакъаличи вашухІелилла анцІбукъуни. Ца бархІи секъяйда сай Рустамхъала чехусанси урши Къасумличил вяхІибал, ва секъяйда илала бегІтани сай уркІециагарли витибал. «Сен, – или хъарикІулри Юсуп сунези сай, – цабехІ давлачебли, децІ агарли, палтарчебли хІербирути, цабехІ

сен илцад кърцинти?». Амма жаваб баргес вирули ахенри. «Гъу, гъанна се бируси? Яни хЛебиалри, дугЛа цедешалра дурчес дашира, гъанна къиянни саби... шантира гушли саби...» биштЛаси уркИлизи халаси къутКъуси дард хъурабиублири.

Хери баиб. Чилра дакЛухЛевхъун. Юсупра Жавгъарра урга-ургади «се бирехЛе гъанна нушани?» дикЛути бисали дамкъахъурти хЛулбачил цаличи ца хЛербикЛулри. Гъачамлис хЛехарли левалси, селра хЛергъуси виштЛал узи, илди хумарли чебиухЛели, сайра хумариулри. Илди бисалри, сайра агъи или висулри.

– Завгъар, ну гусиублирагу, рузи, – викЛар ил нургъби ушкули.

– Калунтигъунти картошка дерцЛадли ахЛи, Жавгъар. Батир гушли сай, нушара... ну жявли чарулхъас, – или Юсуп алзули сай ва дуравхъес хИядурирули сай. Халал узини беркалаличила гъай бурибХели, Батир иличи хъябруциркули сай ва викЛули сай: «Ху наб, дила узи, дебали дигахъури».

Юсуп дуравхъес валкъХеурли левалли, гъаргалар ганзухъличичи чейгуси мегъла гИясала тЛамала гъанаур.

– Нушала ХИясан-ази хев, ХИясан-ази, – или, Батирли разили хъатбирхъули сай.

ХИясан-ази, дубурланти бикЛуливан, «Аллагъ гъимукИбси» дуги варкъибсири – ил сукъурсили акЛубсири. Ил ГИялила узикъар сайри. ГИяли хъулив агарХели ва хасли гъанна, дурхИнала неш зягИпхЛели, узикъарла кулпетличичи хЛерэс, сунела дард бурес, илдала дардличичи лехИяхъес вашусири. Дард бурни ахЛенси, ил чебарбукеси цАкъ баргес илдала ахъри агарсири. Гъаннара ил узикъарла хъунуйзи гЛергъисичи бархЛи бакИбси ца гъатЛи мусибатла хЛекълизиб хабар бурес вакИбсири. Дудешли гъандуцес хЛейрину, урши ца игъбарлисван мицИрли кални гИяхИси бетаур.

– Гъу, сели диркъулрая, сен саррарая? ИшбархЛи секъйдава хЛела арадеш, ПатИмат? – викЛули сай, хъули айцЛули, ХИясан-ази.

Илини дурхИнала язихъси агила ахЛи, ПатИматла тЛамала хЛебакИб.

– Къудратла вегЛ Аллагъ, – някъбазибад гИясара баткаили къукъубачи виркули сай. ХИясан-ази ва дурхИнала неш лерси мер дярГибти някъбачил хахамбирули сай.

Ил багълали ПатИматла бяргИбси жаназаличи гъамирули сай, ребКИбсила андаличибад някъ хИяршбирули, бекЛ ахъбурцули сай.

– Аллагъ, чинаба хЛела уркЛеци? Сен буусира иш дунъя баргХебердили? – цумулхъули сай ил дубурлан адам, сукъур хЛулби дисахъули.

ДурхИни гъамбиэс урухЛули, симкъбикЛули бисули саби. Марлира, илдачичи гИязаб аргъес бирусичи биалри, къаркъара тИякъбулхъи.

– Юсуп, гъаввакЛи гъари мижитла, итабад дурабулхъутази иша ну жиикЛули сай а, – викЛар ХИясан-ази, ца гИяхИцадхИ лехИкахъили гЛергъи.

Юсуп дуравхъун ва камси заманала гЛергъи, жумягЛ барХИла дахИбалара дарили, мижитлабад дурабухъунти чумал бухънара кили чариуб. Илдани ца-кЛел унра хъунул адамра жибариб. ЖумягЛ барХИ ятимтас кумекбарнилис Аллагъли кери лукИниличичи хъулбикЛули, илдани ятимтала неш хИярикарихъили паргъатрариб. Чумал гИяраб мезла балгара делчи, барХелех илдира арбякъун. Гур къан-къанни сунела урши гъанси ХИясан азира арбякъун. Неш ребКили цуръабиубси, гъатИра бяргИбси хъулиб хИябалра дурхИ сабицун калун.

Гъанна чучирад чула ахІерси неш гІур чархІерухъесли аррукъниличи таманни бирхаурти дурхІни неш карихъунси мерличи цаличи ца хъячІбикили кабиили декІси симкъличил бисулри. Бисули гІяхІцад замана дикили гІергъи, Юсуп пикриухъун: «Гъанна виснилизибад-декІар се гІяхІдеш леба, абаливан майсудая или лядваресира агарли гІергъи, гІур ишди-ургав халалгъунара ну виасли, ишди сен бисахъути?»

– Мадисудая, ахІерти, – сунела биса ца хІилхІи тІашиули, викІули сай Юсуп, – дила узи-рузи, дисхІейсехІе. Батирра гушли сай, нушара хІедуки асухІебирарну, дерціили диалли картошка дутІа. Абала бутІара Батирлис беда.

– Баркалла, узи, – викІар, халал узичи дяхІшалали хІерикІули, Батир, – хІу наб цакъли дигахъури, узи, хІура, дила рузи. Нуни мурталра хІуша дикІуси бирис.

Илди гъайли Юсупра Жавгъарра гІурра къутІкъули бисибирахъули саби, гІур виштІалра вахъ гІязизли висухІели, къайбиркули саби. Узили ибси бирули, хІулбира дулгъали душкили, Жавгъарли дерубли камаурти, миъдяргІибти ца чумал къацІла кесекра картошкара лерхули сари.

– Ишди аба аррукес бакІибгани уркІеціилис гибти сари, – иб Жавгъарли, къацІ чебиахъули.

Батирли халалгъуна кесек сунес кайсули сай. Берки лебсигъуна, илди хІябалра дудешла хала хІякалиу кІапІбиркули саби. ГІур, дунъяличир шаладиркниличи умутра бетяхъили, хІябалра ятим бусалгъули саби.

ГІурра шаладикиб. Я дирихъ аги я гъагулти.

БерхІи гъаббакибмад, усуси Батирра хъулив ватурли, Юсупра Жавгъарра садакъаличи дурабухъун.

Аргъ жагасири, ванасири.

Аргъла жагадешли дурхІнала уркІбазибси марайдеш кам-гъамли кІунбицахъулри. Илдас илгъуна шаласи бархІи чула неш ребкІибхІели, саби ятимти бахъ хумархІебиахъес бакІибси бургар или гъанбиркулри. Зак амъурсири, закиб берхІи батлири, берхІила ванати нур гъар мерла чейгулри: дяхІира дубсиличиб къалайван лямцІбикІулри, мер-мерлаб ил бицІулри, бацІибси дяхІила шин диштІати хІуркІбачи шурдулхъулри. Юсупра Жавгъарра берхІиличи разилри.

ХІера, ца-чумал мерла садакъаличи бякъи, камси секІалра бучили хъаршабад илди хъули чарбулхъули лебли, илдас шилизи лябкъуси гъунчив ца хъярхъли дуцІси урчила мурда къаршииркули сай. Ил чеибти шантира тамашабиубли хІербикІулри. Чи сая? Чинавадси? Мурда къугъати палтарчевсири: бекІличиб хъанцІа гулила къапІара сабри, сукъбанра шиниша сакълала сабри, башлихъ хІунтІенари, къяшмачир лямцІдикІути цІудара чакмари, вайлиур ярагъ, михъирличир дурламаби. Ил хабарлизив урусигъуна мурдала разили тІяхІбикІуси тѳя урчиличир селирил дицІибти хунжира лерри, гІела бигъи цІудара гІяндан варгъира. Къаракъурешла шанта илгъуна мурда чеибсира ахІенри.

– Ва узи, – рикІар Жавгъар, – их гъункъязи се биалра тиладибарасли хІегесара? Тиладибаришав?

– Нуни бирис, – или Юсуп къалабали гъункъячи ветуили сай ва уруз-хІяцІли някъ гъабуцили дугъаилзули сай: – ХІед гъуни гІяхІбираб, шаласи гъункъя. ХІела мурад бетааб. Нуша ятимтас ца камси садакъа хІебириду?

Сунеуб къяцалангбашуси урчи ца хІилхІи бушинбарили, мурда сунела гъала някъ гъабуцили тІашизурси уршиличи хІерикІули сай. Юсуп бекІ ахъбуцили мурдачи дигІянни ва урузли хІерилзули сай. Рахли ил уркІухъунсиван гІелавяхІ хихирули сай, къалабали хІулби ушкули сай. ХІякизурли мурдара хъярхъли урчиличивад кайцІули сай.

Илди кІилалра ташмишси суал ирзули саби: «Ада, дила ада!» или, гъар секІал хъумкартурси гъункъячи дуцІрухъунси Жавгъарли. Юсупла къаркъайзиб ил девли ружер аберадахъиб, хІунтІениуб, гІур цІубиуб ва халаси разиси гъигъ абатурли, «Ада, дила ахІерси ада!» – или бисали дицІибти хІулбачил, сунес гъалар Жавгъар хъябруцрикибси дудешличи ветулхъули сай.

Хапли уркІкавхъунси ГІялила хІулбазирад нургъби дурадикиб ва къицІдарибти супелтачир лямцІдухъун:

– Дила дурхІни! Дила ахІерти! Юсуп, Жавгъар! – или чумал дус чехІебаибти, чучила сай мурталра пикриикІули калунти дурхІначи ГІяли хъябруциркули сай, кІелра илди ца-ца някъли михъирличи гъяжбарили ахъбурцули сай.

– Ада чарухъун, нушала ада... – бучІулри дурхІни.

– Батир чинава? Неш сели риркьули?

– Ада. Нушала аба... аба... – кІелра някъли дудешла хъяб алавбарили рисириули сари Жавгъар.

– Аба агара, ребкІиб нушала аба, дила ада, – рузини бурес хІериубси висули иргъахъули сай Юсупли.

– Къаниубра, – кІапІбуцили михъирличи дурхІнира, ГІяли гъайэс хІейрули тІашли сай, илала къудкъути нургъби супелтачирад бирцІлумачи каркесдахІиб. Батирра мицІирли хІергар ибси пикри хапли чебакІили, дурхІначи хІерилзули сай: – Батир чинава?

– Батир хъайгІив сай, нушачи хІерли ургар, – бурули сари, симкъ тІашаили, Жавгъарли, дудешла сукъбайчирти магъила бирцІлуми лугІули.

Ил замана шилизи лявкъули урчила гІяхІгъабза мурда чеибти къаракъурешланти дудешра дурхІнира къаршибикибси мерличи музабухъун. Гъайгъай, илди урgab Рустамхъала тайпализибад цалра аги. Рустамра сунела хъалибаргличил шилизивад вебшилри. ГІяхІла хабарличи хІерти шанти ГІяличи гъамбирули ва кІелра някъли илала някъ цІацІабирули, чарухъниличил мубаракирулри, яхши-хушдирулри.

– Ва дила шанти, ахІерти – викІулри ГІяли, бара гъаларван къябшдуцибти нудбира ахъдуцили, – ишбархІи ну чарухъира дила шилизи ца дила дурхІнасцун талихІ хили ахІенну, лерилра хІушабра гІяхІдешла хабар хили. Халкъла азаддешла бархІи бакІили саби. Совет хІукумат чедибикили саби, дила шанти, ил нуша мискинтала хІукумат саби...

Шантази, илди разибирули, гІяхІти гъайли гъайикІуси дудешличи дурхІни дигили дицІибти, харити хІулбачил хІербикІулри. «ГІе, хІязлис уили ахІен Рустам вебшибси, – бикІулри шанти, – илала зулмуртас ахир кабихъили буили саби».

ГІялила гъайли шантала дяхІ шаладариб.

– Нуша сунечи дахъхІи хІерси бархІи бакІили саби, дила шанти – викІулри ГІяли, гъай даимдарили. – Азаддешла бархІи. Ванзалара маслара дегІти хІуша саррая.

Юсуп дудешла урчиличи мурдайрули сай ва, урчи бикес халаси устадеш лебсили къяйда, хъайгибяхи гъайбирули сай.

Ил Батирлизи дудеш чарухъниличила хабар бурес ва иличиб имцали, дудешла урчиличирти хунжазир се лерал херэс къалабалири.

АБАЛКЕН, АБА, БЕРХИ!

– Хед ну дигахъурав, аба ? – хъарбаиб гъанкикус уршили.

– Ху хейгахъес рирусу, дила хулбала шала, дила атхебла берхи!

– Хашкелди, аба, хашкелди, ахерси, секъяйда сарри вара ху ахъ дубурла шилизир? Ваналивара хела цунбухъунсианкъилаб? Гавлибиркъули вара нушала буркъбиубси, бурдиси мсгъла печь? Хулби рурцахъули вара зярхити урцулла гавли? Янилис даибара Хайдакълизивси дудешла гяхияй машиналичир хибти урцул? Савлилис миъдиргули вара жармала мучалтазирти ва къуткъабазирти шин? Итхели къяйда малхямтили ва къайгъичебтили лебалара хела унруби, илдала хунтлен ляжубар рурсби? Ге, илдани сецад кумекбиралра, хед гъамадли хебиъни балулра нуни.

Балулра, ху хъа дурарти камтидра тамрачи, хятта унрубала унзала гъичла тамаличира лехирхъни ва тамрулхъни, хела уршбачи ва рурсиличи херли риъни. Чула ахерси пукъара бархъкабатурли, тутукабиуб, шалишайчи арцул хела дурхни. Хябилра гяхли бири къалли лерилра дарх хердирухели... Сспайда, заманала дуцли гъар секлал сунеласун ирзули дуили сари. Хунира баладрагу, замана адамгачи херхебикни, адамти биалли заманаличи хербикули бузни...

Дитлати улкъайтала шявти шишназирад хуни чедиути дубуртачиси дяхира гъанна гъамли бицур, къадурбазидяхи дуцдулхъан бацибси дяхила шинна – дахъал излумас дармандирути шинна – хуркби, гъардикур сагати, гъалар–гъаларти низби – хедкун дигахъидра гинзурбала мякълар илди луцес. "Итди лягинатбакла, мусибатла дургъбала замана низбани чумра адамла – халатала ва биштатала – гямру сахъладидарибтири..." – хела илди дугъби нуни гъаннара хумуртули ахенра. Гядат барили, хебла гъалар–гъаларти низби нушаб дархъесра хумхертид хуни... Хела хули пишдяхили адицур хебла бархила ванати нуни.

Хебла цаибил бархилис – Навруз бархилис – хуни хивачил дарибти, чеди варъа чергибти къажнира хядурдирид, гядат барили, унрубала яра гъарахъти гъамтала дурхни бакибхели, "хебра дакили сари, иличила багъахъес нушара хечи дакилра" или, унзализи къутдяхъибхели, дила ахерси аба, илди къажнира, хивира, конфетунира илдала жагати хунжази кадирхъидра, тят хела дурхнинван илдара лявбиридра. "Арали датабая, талихчерли гямру деркабая...» – лебилралис балга биридра хуни, сенахенну баладра илди инсантала челябкъла биъни, челябкъализир талихчерти гямрура илдазирад дигахъути диъни...

Дила ахерси аба, хябилра давлачерли лерри ху, инса гямрулизир къаршидиркути, ахирагартти зугялабачил. Нушази хуни гъачамалра бурра хебурри къалли хела талихличила, хуни хулкули деркибти бурхначила, – саби сецад къуткъуси биалра, къисматли гъар адамлис къадарбирахъули

бираргу талихІла камсилра пай. Ге, ге, дила дурхъаси аба, лебсири хІелара халаси талихІ-талихІ ибхІелира, уркілизи кахІебарцеси, ил лебси хІебиалри, илцадра кьутІкъусили убхІебулхъи хІела къисматра. ХІуниригу нушаб сирилар лералхІелил талихІла ва гардла, децІла за шишимъалала далуйти дучІути. ХІела черикІла далай наб гІяхІил гъанхІебиркур, амма ил узис ва рузбас бучІухІели, нуни уркіиличиб бяркъурра; нукІун хІела бегІлара халалгъуна сайри, белики бегІлара талихІагарсира ил багъандан вииша..." Дудеш вебкіили гІергъикІун набчи – анкъила балуй шайчибси мер буцес къадарбиубсиличи – халаси умутличил хІербикІутири. ГІямру илцад-декІар хІедалуси нура имцІали хатІаиркули вирира, хІятта илди хатІабира далли хІябдехІ гІямрулис дии. Черрерхи, дила ахІерси аба, хІела далайла мягІнара чІянкІли гъанна саби нуни наб якъинбируси. Черрерхи, рахли гІямрулизивван далайлизивра хатІаиркули виасли, амма ил далайла мягІна ишгъуна бишиши викІулра, лехІахъи гъари хІура:

**Духурила мачниван
Каргъурти дирар гІямру,
Гъар инсай бихусири,
Биху илдала амру.
Ца мачи – талихІчебси,
ВерхІел узира сабра,
Ца мачи – дард-шишимла,
ВерхІел рузира сабра...**

Дила ахІерси аба, хІела мякълавхІели вирирав гъатІи ишцадра дахъал гъай дарес, уркіиличир челукъути лерилра секІайчила бурес? ХІела гъалав сабурчевсили вирес биалли гъархІейзурси, хІятта хІед янилис даари урцул кайхъесалра бажардихІейкибси набзирра даари сабабти лер. Иш умуси цІуба кагъарла гъалав биалли наб хІунтІенирес чевкъули ахІен. ХІу биалли нушаб хІятта вегІла уркіила хІялани гъаргдирухІелира сабурчертили дирахъес, уктемхІедирахъес гІерругъусири. Белики, нуша хІела белхаагарти шагирти дииша, амма дусми аркъуцад нушаб ца секІал челис-че мягІлумбирули саби: иш нушала бархибси заманала къияндешуназирад ва зугІлумазирад нуша хІела насихІятунани уцахъулра.

ХІедра гІяхІил гъанбиркургу, аба, гъалаб адамти мискин-мискинни, амма уркібала сахаватдешличил хІербирутири, адамтала ургарти бархбасунира дебали малхІямти, бирхаудичерти дири, гъанна биалли адамтала уркіби се гІяламатал гъатІи, къяркъдиубли сари, цаличи цала бирхауди камбиубли саби. ХІу набчирад черрерхи, ахІерси, белики, ну хатІавиркули вииша, амма наб гІямрулизиб сархибсиличибра имцІали мягІничебси секІал бетахъахъирагу или гъанбиркули бирар. Белики, гъаннара нуни гІямру мурхъли хІедалули вииша... Амма ца секІал бурес дигулра: мургалра къацІра бираб, амма адамтала ургаб сахаватдешра каммабиаб, адам ванзаличив гъатІира талихІчевли хІериресли, уркібала хІялалдеш, цаличила цала къайгъи, шалати пикруми ва къасани, цалис цала мардеш имцІадикІаб.

ХІечила пикриикІухІели, се сабабли бирарал хІебалас, дила дурхІядешра гъандиркахъули вирусра, илдачил цугдурцули вирусра дила ишхІелла гІямрура. Нушала дурхІядеш илцадра гапдаресли талихІчерти хІедиубли

хъалли, итхІеливан пергерсили чебиули ахІенра ишхІелла шаласи дунъя. ХІунира гІяхІил баладрагу, аба, тамашала бирар дурхІнала хІер; дурхІяхІелла хІер сен сабил умуси, шаласи, гІядатли ахІенси, гъар секІайчи пикричебси ва гІяхІсантличи гъуцІси бирар. Сепайда, гъанна адамти селичилра тамашабирули ахІен, хІятта нушала гІямрулизир кадиркути сагаги анцІбукъунира далли диэс гІяхІнитази, гІядатлатази халдирули сари...

ХІера ну Каспи урхъула даражаличибад кІел азирлим гъану урегра метрла ахъси дубурличиб мерлабиубси шила дублав тІашлира. Ну дила дурхІядешла ватІайзи вакІилра – тяништи сари наб иларти лерилра гІинзурбира, хІятта гІергъиси замана чузир шин камдиубли диалра, тяништи сари лерил жявилл адамта хъумкартурти иларти дукъбира, ахъти лусентира, дегъубти чяхІ – чяхІибира, дугІла цІедешла галгубира, къадурбазир кадухъунти хІуркІбира... Ил нуни сунела унабурхІ ахъибси ва дунъяличи дуравхъунси дила ватІан саби.

Нуни баласра, нура ибгибси, ванаси хъули ацІахъили, хІу гъаргала дурарулхъадра ва унрубачил, тухум-агълуличил яра ца ити шалгІеббулхъутачил ихтилатлизи ихъудра, бусягІят хІела разидешличила илдази балахъадра: «ИшбархІи дила халалгъуна урши набчи гІяхІладли вакІиб, урши чезс хІушара дакІирая, нуни низбала чуднира хІядурдарилра...» Баркалла биабгу хІед, ахІерси, хІела уркІи гъаргси разидешлисла, дурхІначи илкъяйда пахру бирнилисла, шантала ургаб сархибси хІялалси хІурматлисла. Ге, бакІаб нушачи унруби, тухум-агълу, тяниш-хъиланти, нушаб гъандикахъестира дурестира камли хІедиэсгу, хІятта наб имцІаливан хІечи лехІихъес дигули виаслира. Чарухъахъабагу, аба, ну дила дурхІядешлизи...

ХІера, тухум-агълура бакІиб. ХІу биалли, дила ахІерси аба, дебали разилири, сарерхурлири, бегІлара гІяхІитигъунти, бизитигъунти берклуми леблалра гъала кадирухъулри – илгъуна анцІбукълизиб нешли селра ахІерара бируси ахІенгу.

Дугила цІябдешли сунела пардав жявилл чебушили саби, гІяхІли биалли арбашули ахІен. УркІи-ркІилабад набра дигулра илди тяп дила гъалаб лебтигъунтили – малхІямтили, цаличила ца къайгъичебтили, сахаваттили кали. ХІела уршила зиланти биалли, аба, сагати хабуртачи, гъанбикуначи хІерли саби. Дураб дай дугила замана саби, набра тІамадарес дигулра: "Абалкен, аба, берхІи!..." ХІунира берхІи улкахъулри, нура дурхІядешлизи чарулхъулра: хІура чедаибтачила ва дяхІяуртачила гъанбиркахъес рехІирхъулри.





Хадижат ХІЯБИБОВА

ДЯВИЛА ГЪУНДУРИ

(Хъарахъуд)

Адамтала мардешцунра ахІи, халаси сабурра гъабзадешра дуили сари дявтазир. Илди къиликъуни советский ургъаннизир сарицун алкъули ахІенри, илди алкъахъулри гъар умутличил кацѣбси ганзли, цаличи цала дигили, чІумадешли. ДахъхІи кахІели, дургъес кадиира. Нушачи хІярхІуби чекъур. ХІярхІубани илцад кункдиахъубра, камси заманала духІнар окопони диркъубра ва дебадиубра. Душмай хІярхІуби зумадариб. Амма, нушала цІакъани дяхІяэс хІейуб душмай. Бургъантас къадардиубти секІал гъандикалли, илди лерилра дяхІяэс вирниличи вирхаэс къияннири. Солдатуни бурсибиублири бекІаличибад чедибиркес. Къияндешуни дахъдикІуцад нуша чІумадикІулри.

Душманти гІелабахІи башулри. ГъаладахІи, чІянкІли гъаладахІи! Илди къиянти, амма чедибдешличи гъирали дицѣбти дугъбани нуша уркІичердиурли. Дургъба гъар секІайчи бурсидарра. Бургъанта чула ахІерси ВатІайс мардеш чедиахъутири. Солдатуна, гущдеш я милигдеш хІедали. Душма дебадарибти къалурби цалис гІеларад ца харабдирули, гъубзни гъалабахІи дуцІлири. Дявила авлахъуни душа жаназуна дицІлири.

Гъуйчиб дурдибти палтарличил неш-дудеш бетяхъили ятимбиубти дурхІни цугбиркулри. Илдас сен илгъуна диван биубсивара? Илдала хІулбазир урехира децІра сарри. Гъар секІал сагадарес вирар, амма илдала дурхІядеш чардарес хІейрар. Бухъяна мер-мерличибад бурдибси хІевализибад чукъаси чарх чебиурли. ХъанцІа хІулби, чузиб шала бишунтиванри. Дила ахІерти дурхІни, хІябилра дахъал чедаира хІушани къиян-жапа. Гъуйчир цугтрикѣбси хъунул адам, илди кІапІбурцули, рулгулри. Илала хІябал урши дявлизиб кабушилри. Рурсира мурулра партизанти буилри. Илдани немецунас халати зарулти дарилри. Душмантани къасбарилри илди мицІирли буцес. Амма илдала къел-хІерзи даргес рирули ахІенри рухънани. Тухумта дигІянарарили рерцахъилри сари рухънара. Ил рухъна чераибхІели, наб дила неш гъанрикиб.

– Уэнгу, дила ахІерси, ца бархІиалра. ХІуша кІелра узичила пикририкІули, ну дардли игулра. ИшбархІи яра жагІял лебху почтальонни цІудара кагъар или. Ил рисули рахъхІи тиладирикІи. Ге, касиб нешлира цІудара кагъар. Камси замана дикили гІергъи, изайзирад рузира ребкІибсири. Иличила нуни багъурли ахІенри. Дургъба адамтала уркІбази мурхъти, сагъхІейрути дяхъурби дирулри. ХІярхІяли вайсира гІяхІсира декІарвирули ахІенри, ва гІурра нешла вайтира гІяхІтира дурхІни бирути ахІен. Нешлис илди цаван дигахъу.

– Чебберхи, неш ванза, хЛела дурхІначибад, хЛу ризкьили бахеси́ла мерлаб, хІярхІуба балхулрину. Ванза лехІкахьилри. Селичи сабрил халаси сабури́личил хІерлири. Душмантира илала дурхІни сабри. Дергъ бехІбихьиб замана гъарилла ца къас, ца пикри дирар. Цакамси замана дяв тІашбизалли, декІарси аги бирар. Цали жикьи бирхъу, цархІилта далай зайбулхъахъи. Далайли гъар секІал хъумартахъур. Душмантала тупала кІухла удибра далай зайбикІулри. Гъужум бехІбихьиб. Ца минут гъалаб далайбикІуси ванза гІурра бисесбяхІиб. Уррала тІамаличил солдатуни ахъбиуб. Гъужумти челис че цІакъдикІулри. Гъар чинарадалра дикъулри децІлизибти дурхІнала цІум, хъунрала гъуя. Илдала цІумли уркІби дисахъи. ИмцІати жагъил уршби ва рурсби, такъсирчи́биван, мегъла тІерхъуби даршибти улкъайтачилти вагонтачи́б ясирбуцили гъайбарилри. Илдала шалати къасани ва хъулани дячун, жагІялла бархІиличи къас бетахъиб. Душмай биалли гъар бархІи сагати цІакъани дурайутири. Сагати самолетуна нушала бекІла чедирад бомбаби лайдикІи. Ругертиван цалис гІеларад ца дашули, дунъя убилчеббинури. Илди тІама-гъама сягІятунадли духъяндилти. Илди бяхъяни къаршидешличичи дяхІигутири ва даршани алхунти батурли гІелабяхІ башутири.

Нушала фронтлизи цархІилти частанира цахІнадиркули, сагати частани акІахъубра. Нушачил барх хъунул адамтира бургъутири. Днепр хІеркІла итил шайчи́б, душманти дебабиуб, нушаб дигули ахІенри халати зарулти диубли. Илбагъандан нушаб гІягІнилири душман шакхІейкахъили илдачи чяхъын барес. Нушачил рарх лерси Наташа бикІуси жагъси рурсини, нушаб чумал далайра делчи́и, кункли урехиагарли кІуртІрикІули ахъили Днепр, рякьи немецуни дебабиубси мерла, кабушили чумал солдатра, илдала ярагъ кадухиб. Ил хъунул адамла гъунарли нушала уркІбази гІурра чІумадеш кертІиб. Чарх-бекІлизир халаси ахІенси илини нушаб «мезра» викахъибсири. Наташа гъар мерла риусири. Илизиб урехи лебси ахІенри.

Марлира, хъунул адамталара уркІи шанданван чІумакабиублири. Ил секІал нушани чебаира. Нуша мурул адамта чекайсути лерилра къяянти хъунул адам багъандан ахІенара? Ил багъандан ахІенара нуша цІализи ва шиннизи тІяхІдухъес хІядурти?!

Дебали серхурли вяшикІи нушала комбат Сотниковра. Илини дугели гъунарти дирутири, ва сеннира «мез» кахІевкили хІевъи. Гъар ургъанван илра цархІилтазивад декІарулхъуси ахІенри.

БархІи ахъайчи чуйнара тІама-гъама ахъдирутири. Фашистунас гъавала гъужумла халаси къадри лебсири. Илдас гъаваличи́б гъужум барес къулайлири. Нушала легчикунира илдас удихІебирки, илдани душма чумал аэродром заядари́б. Мурталра нушалара душманталара самолетуни, жан хъябла дигъи, дургъутири. Гъар чинаралра цІа сарри. Душма цІакъани кадерхайчи, чумал дуги-хІери тІашбизниагарли дургъутири. Жиндралабиубти душманта гІурра гъужумти думжахъи. Илгъуна минутлизиб вегІличи вегІла бирхауди, умут, сахъдеш диэс гІягІнилири. ДегІунти ризкьи дигубли вералидиркъулри. Ванзаличирад касили цІударкадиубти ризкьи хъатлизи кади́хъира. МажахІят илди ризкьила къадри, нуниван балули урги илди дигубсини. ХІебурги илала дайхъат дуразли белкунси. КъацІла дурхъадеш ил сархи́бсиниван багъес вируси ахІен.

Душмай сунела лерилра цІакъани Киевличи дяхІчиаиб. Бургъантани Киевлизѝ аркъусѝ гъуни чеббяхъиб ва ил кІинайсра хІебуцахъес лерилра цІакъани дяхІчиаиб. Октябрьла революция 26 дус биънила байрамлис Киев душмантазибад азадбатахъурсѝри. Нушала фронтли илар халати игитдеш ва устадеш чедаахъиб. Гъарил окоп, гъарил блиндаж нушаб хъали бетарусѝри. Окопунала алавчар икъусѝри, марка барѝбхІели шин духІна хІедашахъес. Сецад гушли яра милигли диубли хъалли, душмайчибси гъѝмили ва ВагІайчи цІакъти дѝгѝли нуша ванадирулри.

Шагъарла алавла чІумасѝ къалаличи шурбатурлири. Ила ухІнаухъес гъамадли ахІенри. Полкла бахъал бургъанта илар чула жан къурбандарѝб. Амма, мицІирли калунтала гъабзадеш дяхІес душмантала ахъри хІебакІиб. Советский ургъан кахѝахъес, мутІигІварес къайгънабиркъути фашистунани дугели ва хІерели лайдикІути бомбабани шагъар цІализѝ гІелабушиб. Ахѝрра бахъал кабушибтира гІелаб батурли, душмайс шагъар бархъбатес чебуркъуб.

Камси замана ванза шѝпІбяргІиб. Ура-а-а! Ванзала мѝхѝрлизѝбад ахъбиубтин дурабухъѝри пехота. Илис гІергъѝ артиллерѝя. Дунъя цІа ва гав бѝтаур. Полк халасѝ шѝла дубла баиб, амма даргудути хІярхІубани гъуни гІекІили тІашбѝзахъур. Ахъдиубли гъаладяхІ дуцІдухъунра. Илав ну къяшлизѝвад вяхъили, госпитальлизѝв калунра. Къяш сагъбиубли гІергъѝ, ну дергълизѝ чариубра. Гъар ши багъандан чІумали дургъутири. Львовла ца районнѝзѝб нушани бахъал фашистунѝ алавбуцира. Илдани халасѝ хІяракат барилри дебабѝс. Алавчарти мер-муса мѝнабаладарилри. Халасѝ зарал бирусѝри даргхІедердѝбти хІярхІуба. Илди ванзала духІнар даргхІедердѝли калунти мѝнабани, гІурра ургъаннѝс бѝбкІа бѝхусѝри. Душма ил балбуцира гІяхІдеш бетхІеур. ГъалавахІ вашусѝ советский ургъан сѝлилра тІашаэс хІейри.

БархІехъла замана баилри. Гъар секІайс мутІигІли, сѝгъунтилра къаршѝдеш агарти дунъяла унза цІябдешлис гъаргдарѝб. Ванзалѝчи лѝхІдеш чебѝхъун. ЛѝхІдеш дергъла замана гъатІира урѝхѝлари. ЛѝхІдешлизѝр нуша гъатІира сахъли ва мяхІкамли дѝс гІягІнилири. Гъанна биалли лѝхІдешличи лѝхІизурхІели, вавнала шѝвкІивъала, хІуркІбала вѝхла, жанѝвартала цІумла бѝкъулри. Наб илди мерани гъандѝкиб. Илди дургъѝби дѝхІдѝхъес гъалар ВагІайс къулукъѝѝрули калунти мерани сарри. ХІеркІ гъанбѝкибсѝра нушала земљанкализѝр кІантІ шинна агархІели сабри.

Комбатлизѝ иличила бурира, илини наб ихтияр гѝб ца гъатІѝ ургъанра нура шин хес дукъяхъес. ВацІала дублаб шалали хъалли, бухІнаб цІяблири, вашес къѝяннѝри. Или биалра, нуша лѝхІкахъили, мяхІкамли дашира. ГІяхІцад гъуни ахъили, гъайла тІама аргъѝра. Нуша ца галгала мякъла тІашдѝзурли хІердѝкІесдѝира. ВецІалцад адамла къаралдѝби чѝдиулри. Нушазѝр ярагъ аги. «Бѝлики, ишаб гІурра лѝббѝс? ХІялумцІес гІягІнили саби». Багълалѝ дашули илдас гІергъѝ гъайдиубра. КІел хІябал сѝгІят дашира. Чѝна бѝкибал, илди нушала хІулбала гъалабад бѝтахъѝб. ГІяхІцад замана тІашдѝзурра. Амма, илав тІашѝзнѝла гІяхІдеш аги. Нуша полклизѝ къалабадѝкира. БусагІят полк къяшмачѝ тІашбѝзур ва вацІа алавбуциб. Илаб душма 32 десантнѝк буцира. Неѝцунала дѝкІсѝ артиллерѝя буцес имканбакІиб. МицІирли калунти душмантѝ, ахъдуцили някъѝѝра, ясѝрбашескабиѝб. Душма халасѝ цІакъ сабли хъалли, нушала бургъантѝ, дергълизѝб дѝбшлаѝубтѝ, гІела хѝхѝбахъес гъамадли ахІенри. Бургъантѝ цаличил ца урѝжилѝ ва дѝгѝчеблѝ

сабри. Ца юлдаш багъандан итил убкIусири. Лебилра чедибдеш сархайчи мицIирли кахIелун, амма чула чебла чедибдешличил таманбариб. Илди ВатIан багъандан алхун. Немецунала офицерли дила юлдаш Михаиллис игъуб. Нуни ил игъубси немец чеира, дила чархлизиб адамдешла лишан кахIелун. Илцадра кункли ну ил офицерла мякълав вагъариубра. Илра кавшили, гъятIбиубси хъа ухIна ацIира, илабра хIябал дигIянбикибти немец кабушира. Михаил декIли вяхIилри. Нушани ил санчастьлизи ваахъира. Дергъла къяркъси гъуни нушачил барх ихъусири санитар Шурани, суненира бяхъибтала дяхъурби мяхIкамли дилгъутири.

Украинала мер-муса дебали заядарилри, чина хIеризалра кабушибтала жаназуни сарри. Наб илхIели алхунти гъалмагъуни гъанбикиб. ДекIдешли уркIи къакъабакIахъиб. Алавчарли лехIдешри, дургъби лертиванра ахIенри. Чисалра гъандеш аги иш минутлизиб яра итил минутлизиб муриси гъанкI къябудахъни. Ну усхIевсули виъни багъурли, Сотников дила мякъла гъамиуб.

– Се гIяламат биалра, гъанкI лябкъули ахIен. ХIуалра сен хIевсулри, гъалмагъ МяхIяммадов?

– Нунира балули ахIенра, декIти пикрума хIелтулра, гъалмагъ Сотников.

– Хъулирад кагъурти дашулив, сен сабив аги?

– Дашули сари. Вайси декIар лукIули ахIен. Амма гIяхIси, къулайси мер хIебургар гъанна.

– Дила хъалибаргла дусличибра имцIали кагъар агара. Узира лехIкахъили сай. МицIирли хIергар или гъанбиркули саби. Хъалибарг чина бикибал балули ахIенра. Илцад серхурси Сотников багълали айзур, сунела мерличи арякъун. БегI гъалав сайри нушани Сотников илгъуна агиличив чеибси. Сотниковла шилизидяхI дукъес чебуркъуб. БархIехъла замана сабри. Диркъси мерличиб тIашси ил ши дебали заябарилри. ИмцIати хъулри бомбаба заядарилри. Сотниковла хъали лебси мерлаб, халали ахIенси кур сабри лебси. Ит ташмишикIули чуйнарил ита-ишаухъун. Хъали лебси мерлав тIашкайзур. ХатIахIейкиб.

– ХIуриг, дила унра, ваши, хъули ухIнавхъен, – иличи гъамриубси рухънани Сотников шурухъахъун. – Гъанна ишав тIашкайзнилизиб гIяхIдеш агара, – бисуси тIамаличил рехIрихъиб рухъна. Душма гъармукабала «гъунартала къел» сари. Сотников рухъначи гъамиуб:

– Марья Петровна, чинаба дила хъалибарг?

– Дила урши, иличила гъаналра мабуршид, – къудкъули рисирииб рухъна. Илала хIулбазирад дашути нургъби, нушала уркIазир шахаличи шурдулхъулри.

– ЦIакъли инжитдарра нуша душманта. Ши бомбабалабариб. ЦацадехI хъулри цIали дигуб. ХIелара лебилра кабушиб. Рурси чина рикибал хIебалас. Ил партизантачил аррякъунсири. Я кабушибтала я бяхъибтала ургар ил аги. Нешра хъунулра хъулиб, бомба чегибхIели, алхун. Адамти хъулразиб бусес кабихъес урухкIулри, къакъурбази букъес урехилари. Чина гъаббулхъутил, чина дигIянбиркутил балули ахIенри.

Душмантала тIама бакъалри, уркIи пIякъбиркусири, заманалис чархла биркIанти ва хIила тумани тIашиусири. Немец биалли «дунъя пулав, ну кIуцIул» или гIяйкайублири. Гъар секIал агардирулри, дялчулри, игулри. Илдани чула

законтира, чула судра, чула низамра кадихъилри. – Марья Петровна бисаличил фашистунани чус дарибти дурес даимриуб.

– Къумби сари, Марья Петровна, къумби. ВиргІякаргулрав хъяшаван? – Илини рухънас тІул гъакІбариб. Камси замана дикили гІергъи, някълизибси къапІара дяхІличи чебуцили ахъли висескайиб. Нушани ил уцира. Нушалара уркІби кІантІидиуб. Солдатлис бахъІи кагъар хІебакІалри, яра сегъуна биалра къиянси хІяйзи викалри, Сотниковли балбикибси гъай, гІякълу бурили, уркІи паргъатбирусири. Сотников илгъуна къиянси аги-хІяйзи виркур или нушаб гъаналра аги. Балулри илала дардла зугъадеш, амма кумекбарести дугъби даргес къияннири. Бургъанта хъя бариб Сотниковла хъалибарг багъандан чеббисес. Душмайчибси гъимили уркІби гъатІира руржесдахІиб. Нуша кадихъунра. ХІебалас нушазивад чи усулрил, амма замана-замана мурхъти гъигъани адалтутири. Шала шикъдухъайчи лерилра адизурра. Нушаб илхІели шиннизирад дашули дукъес чебуркъуб. Цара байхъалара сягІят дашули кали, шара ахъира. Забли урзулри, лерилра палтар заблира майгъалира демхІурлири. Заб гІурра зумадиуб. Окопуни икъесдахІира. Нуша илхІели имиулачи мешулири. Окопунази кадиибхІели, нушачи ца гІяжаибли гъанкІ чебакІиб. Рах-рахли гъарахълирад баргбердла тІамри дикъулри. Дургъби дехІдихъибхІеливан, нушачи сагали бургъес бакІибти жагъти уршби киб. Илдазибад бахъалгъунти дявила опыт агни багъандан кабурши. Илдачи мурталра хІердикІес ва гІеббурес гІягІнилири.

Сагаси буйрухъ, сагаси дергъ! Нушани оборона буцира. Илгъуна цІакъ кали бургар или гъанхІебикиб душмантала. Нушачи илдани цІа чекъур. Алгъай ва балуй шайчир хІярхІуби дучІулри. Илдигъунти уюнти нушани бегІ гъалар ахІенри чедаибти. Ахирра немецуни, дунъя чула ихтиярлизибсиван, ахъбиубли батбихъиб. Нуша командирла буйрухъличи хІерлири.

– ЦІа! – тІамадариб. Нушани цІа чекъурра. Дергъ бархІахъайчи калун. Илабра бахъал кабушибтира бяхъибтира биуб. Нушани душмантала балбуц тІашаира. Нушала гъуни чІянкІли гъалабяхІцунри. Гъар батальоннизибад Іб адам декІарбарили, илдала къяйлизив нура, душманти тІашаахъес гъала дархъира. Диркъубли окопунира хІерли кадиира. Илди халати къасаначил гъалабяхІ батбихъиб, амма бахъІи хІебатурра нушани. ХІярхІуби зумадарра, чула бяхъибтира хъусбяхъили, кабушибти ганзбирули гІелабяхІ бебшиб. Белики илдас абзурли полк бургар или гъанбикили бурги. ДахъІи дургъули гІергъи, патиранти адерхур. Эгер нушаб заманаличир ярагъ кадухес имканхІебакІалли, мицІирли илдази хІедикес хъя барира. Душмантас се гъанбикибал, бахъІи тІашбизур. Белики, илдас цІакъани цахІнадяхъили чябхъин барес дигули бурги. ИлхІели итил шайчибад урра-а-ла тІама бакъира. Ил нушаб бакІибси кумек сабри. Ил мерличиб цІакъси дергъ кабикиб. Немечунала сецад урехила аги биаллира, мутІигІбакІес къас аги. Нуша биалли дяхІцилизирад гъаббулхъутазибад урухдиес пикри аги. Лерилра душмай дуцибти мерани азаддалтахъули, гъаладаяхІ датдихъира. ХІера Карпатла дубурти. Илди Кавказла дубуртазирад декІардулхъулри лусенти агниличирли. Лебилра ванза вацІа сабри, сецад вашули хъалли кахІебурхуси. Дубуртала чеди адицІуцад, тІабигІят барсбикІулри. Дахъал жура-журала галгуби

дашулри илар. Карпатуни – вацІурбала мягІдан сари. Ил жагадеш чебаибхІели наб дила ши-алавси вацІа, тІабигІят гъандикиб. Мурталра жагаси тІабигІят,

къарли дакѣбти диркъурби, анкѣла ва хѣжланкѣла авлахъуни. Карпатла мер-мусара дила ши алавти мер-мусаличил цугдуцира. Ишаб тѣабигѣтцунра ахѣнри жагаси, ишаб адамтира дяхѣ шалати сабри. Илав ну Украинализивадси Горшко Николай Павловичличил тянишиубра, нушала гѣалмагъдеш дебали уржибтири. Ил наб Львовлизив къаршиикибсири. Карпатла дубурти душама плантала умутли детаурлири. Илдас гѣанбикилри, гѣар ахъдеш, гѣар галга чула детарар или.

Кѣел сѣгѣтцадхѣ дургъули кали, дяв тѣашбизур. Илаб ца балагъ бири, окопуни икъухѣли шин дурадиркули, чумал окоп дархъдатес чебикиб. Илар нуша Бакулизивадси Айдиевличил тянишидиубра, ил мурталра разиси ва серхурси вири.

– Се тяхѣр леба, кавказланти? Хѣушала цѣудара гѣез берхѣхѣедиублигу?

– Гѣар секѣл дарсдирухѣли, илди дарсдирнира тамаша ахѣн, – жаваб чарбатурра нуни.

– Аги сена, душама сурс буцес хѣядурлирав? Ил сунела пукъалав гѣяндущес гѣягѣнили сай, – Айдиевли дила хъуцѣарличи някъ кабихъиб.

– Душманта нуша дургъахъес гѣяхѣил бурсидарра. Гѣанна къалли даршал Гитлергъунти гѣяндбушес дирехѣе. Дигалли ца-цали башаб, дигалли вецѣли.

– Къучагъуни, хѣушала жавабра чѣумаси саби. Тяп илкѣяйда диирая гѣар мерлар! Дугели багълабарес тѣашдизурра. Илхѣли Карпатла дубуртира муриси гѣанкѣли дусутиванри. Илала гѣанкѣ хабарагарси баргбердли къябудахъи. Айдиевра нура дарх къарауйчирад чардиубра. Дамсурли нуша землянкализир дускаунра. Камси замана дикибхѣли, ну вяргѣили чеваргѣира. Хѣерикѣасли, землянказир шин. Нуни къалабали гѣалмагъуни ахъбуцира. Лебилра бяргѣили руржулри. Ил дуги дусхѣеунти нушани, савли шаладикибмад дергъ даимбарра. Дяхѣла лямцѣбикѣнили хѣулби абхъили хѣердикѣес дирули ахѣнри. Дяхѣи къяржбикѣулри. Ил хѣила дамгъна бицѣилри. Тупала тѣамали берхѣи «белхѣунрив» бариб. Илди тѣама-гѣамаличи нушаван илра бурсибиублири. Минометла бухѣнабси хѣярхѣя кали, цархѣил хѣярхѣя кабихъалри, ил баргудусири. Илди дурадухъунал, хѣедухъунал балули ахѣнри, тупала ва самолетунала тѣамали. Нушани пикрибарра, гѣар хѣярхѣя минометлизибад дурабухъунал къараулбирес. Миномет баргбердалри, мякълабти бургъантира къирбирутири. Айдиев дебали пагъмукар солдат сайри. Гѣарилличил мез даргес балуси, лебтасалра бусагѣят юлдаш ветари.

– Се икѣули вара гѣанна Гитлер? Муэру иш яра хѣуруцѣу, марлира, дила цѣали иртути аждагъуни тѣашаэс цѣакъани дуилив? – вехѣихъиб Айдиев.

– Сецад къакъабакѣили вара немецуни, дунѣя буцес хѣебиркули? – вехѣихъиб Алексей.

– Дунѣя хѣебуцасра, дила жан дерцахъес бикалри, – бекѣра буцили, Айдиев дуцѣухъун.

Нуша масхурта дугъули лерай, ванза гардбухъахъи, душманти иртесбяхѣиб. Гъужум бехѣбихъиб. Урра или, нуша ахъдиубра. Илцад умутличил ватихъибси душман гѣела хихиуб. Бяхъибтира хъусбяхъили, кабушибти мер-мерлаб батурли, мицѣилри калунти бекѣ бигалли, гъу къяшми или бебшилри. Бебшибхѣелира илдани нушаб къаршидеш дирулри, заводуни, складуни

игутири. Кабушибта ванза бицІилри, тят берхъибси гІинцла галга гьакІбарили кадикибти гІинцбаван.

Нушани, Карпатла ванза азадбатахъурли, Польшала ванзаличи кьаш кацІира. Нуша чедашурли, гьигъбатесалра пурсат аги. Балулри, даршути гІямру нушани чІянкІли душмайзибад Европа азадбатурли гІергъицун диъни чедиути. ХІера, советский ургъан, Европала улкнази азаддеш хили вакІили. Ил чебяхІси дигичебси баркъуди, нушала бургъантани гьатІира чебяхІбариб. Гъар чинабалра илда уркІи бархъти, дергъли дебшлабарибти адамти биъни чебиахъусири. Чумати ва тІашбизниагарти дургъачил азадалтахъутири Польшала шими ва шагъурти. Илдала ванзаличир фашистунала жанивардешла къел-хІерзи камли ахІенри, бисути нешани, гушти цІуръаби. Адамтала дяхІличир урехила ва децІла лишантицун сарри калунти. Висла хІеркІла дубла даили багъладиэс чебуркъуб. Ил ахъес нушаб илцад декІар къулайли ахІенри, сенкІун душманти дебабиублири. ХІеркІ, гъужум таманбиубси замана зума-зумали папрусра тІагъбирули, гъарахъли хІерикІуси ургъанничи мешулири. Ил селичи сабил хІерсиван сабри. Чичи ва селичи хІерсив ил? Итил дубличибра лехІдеш сабри. Се хІерлира нушачи итил дублаб? БебкІа? Юх.Польшала халкълис азаддеш! Иличи хІерлири нушара Польшала халкъра. Душманти бахъхІи хІерли хІебатурли, илдала планти тІашаира. Ца минутра кахІели, нушала ярагъла тІама адердиб. ШятІдикІути хІярхІуби дашескадиб. Шинна чеди хІярхІуби кадирукхІели, илди маркала кІунтІриван зумалири. Алавчарли хІярхІуби цаагили дашулри. Нушала мякълабси баргбердли нуша лерси лодка гьакІарбухъахъун.

– Чеди хІеръая! – вьвбяхъиб ца ургъанни! Заклизи хІеръира. Самолетунала хІенкъ арцурлири. Ца самолет декІарбикили гІяшбиуб, илис гІергъи цархІилра. Илди нушачи иртесдяхІиб. Мякълаб бомба баргбердиб. Лодкализиде дахъал шин чяхІдухъун. Душмантала артиллерия гІурра чебашескабиб. ЦацабехІ бургъанти шиннизи тяхІбикІулри. Илдира хІеркІла дубличи гъалаклири. ХІярхІуба мугълат лугули ахІенри. Солдатуни, ахъили хІеркІра, ур-а-а или дуцІлири. Уррала тІама гъачамличиб гъачам цІакълири. Бахъал лебри кабушибтира, бяхъибтира. Старшинали гІяхІил балулри хІярхІуби кадирукси мер. Ил буйрухъикІулри: «Балуй шайчи! Ца бара багълабара! Алгъай шайчи!» БархІи ахъайчи илгъуна гъазализир калунра. Бацла шалали хІеркІ бара бухъутІбариб. Бургъанти бамсриахъес тІашбизур. ИлхІелира ярагъ умудирес кадира. ГІурра дергъличи хІядурдеш барес гІягІнилири. Замана-замана гъарахълиб даргдердлумала ахъси тІама бикъулри, суненира мерсливан ванза гардарбируси. ГьатІира гъужум. Гъужумличи ахъиубси солдат гъалавахІцун дуцІлири. Ил тІашиуси чІянкІли бебкІалицун сайри. Ванзаличир солдатла хІили дясунти чакмала къел кавлулри. Янсавла гягІли ва верали дунъя кІапкабарилри. Чедибдешличила гъанна гъайра гІягІнили ахІенри, ил нушала някъбазиб сабри. Я цІакъли я зулмули ил нушазибад кебасес хІейрар. Авал дус гъалаб бигІунси жагадеш нушани адамтас чарбарира.

УркІби пахрума дицІилри. Сецад шими ва шагъурти азаддатахъуррав? Одесса, Орел, Волгоград, Курск, Житомир, Львов, Вислица, Краков ва дахъал цархІилти. Илдала къадар мекелли халасири. Сецад мерани, сецад хІуркІби ахъирав душма хІярхІубала удир?! ХІебла гьигъ чегили дубурти, диркъурби тамашали, дармай дяхъурбиван сагъдирулри. Сецад бугІярдешлис арбукъес

хІейгули биалра, атхІеб адацІиб багъла-багълали, бахъ урухли ва урузли. БугІярдешли илдас, гъанналис ванадеш жявли саби или сунела уонти чедаахъиб.

Нуша Украинала цаибил фронт Берлиннизи бегІ гьалар духІнадухъунра. Гьар къакъализиб, гьар хъулиб дергъ бемжур. Немецуну подвалтази, хъулчрачи дигІянбикили бургъутири. Я цІали, я хІярхІуба нушала ургъан тІашиули ахІенри. ЦацабехІти Гитлерла солдатуну, офицерти ахъдуцили някъбира, мутІигІбакІни иргъахъусири. Бахъалгъунтани къаршидеш дирутири.

– Гурра умут леблив ишди нажасунала! – вявбяхъиб Айдиевли.

– Чедибдешличи умут агарлихъалли, барсбирхъутира бирар, – жаваб чарбатур Сотниковли.

Чинабад биалра хабарагарли хІярхІя урцусири, илбагъандан нуша таманни ахъдиубли дашес дирули ахІенри. Ил замана кабуршуту нушаб ца гІяжаибли язихъбилзи, илцад къиян ахъили, Чедибдешра сархили, чула хъалибарг, умуси гъава чедаэс хІебиркниличи. Нушачи лацла гІеларад цІа чекъур. Лерилра ванзаличи гІяшдиубра. Пулеметла тІама къайбикибмад, ца гъатІи солдатура нура хъусли, луцрала гІелабад, иртуси мерличи гъамдиубра.

Немец илав гІяхІил дебавиублири, гьар шайчи кадихъили пулеметунира, цІа челкъурлри. Ил нушани мицІирли викахъира. ХункІази ари бедили, дебали витира. Урехили ил руржескаиб. ХІулби дурадикес хІядурлири, илини се биалра эс мухІли ахъбирулри, амма урехили селра бурес вирули ахІенри. Лебилра солдатуну ахъбиуб. Сотников ахъиэс хІейуб. Ил декІли вяхъилри. Хъярхъли шинельличи кайхъес дуцІдухъунра, илини багълали иб.

– Ватаба. – Гур селра эс хІейуб. Ил нушала някъбазив таманиуб. Селизибад сабрил нуша илала гьалар гІяйибла дегІтиван бизур.

– Агъ, Сотников, Сотников, цархІилти кабушибталайчиб илала бекІа нушаб декІлири. Дергъла гІяхІдеш бетхІерни багъурти фашистунани, шинна дергъ бемжахъур. Лерилра шинна трубаби датаили, шагъар шинни бицІахъиб. Илизибадра гІяхІдеш бетхІеур. Берлин таманни цунбухъун. Разити солдатуну цаличи ца хъябруцбашутири. Далуйта бучІутири.

Нушани Чехословакияла халкъра азадбатахъес гІягІнилири. Берлиннизир дахъхІи тІашхІедизурли, къалабали Чехословакиялизи дархъира. Прагализирра хІебла шалати бурхІни гІяйкадиублири. Унхъри вавалидахъилри. ХІеблис гьар мицІир жанван, Чехословакияла халкъ нушачи хІерлири, уркІила дигиличил, хІебла вавначил, берк-бержличил, лебилра чула гІяхІси ибсичил. Чебаэслири, нушачи илди бахъхІи хІерли биъни, илбагъандан нушала уркІбази кункдеш ва гьарзадеш хъурадирулри. ВегІличи хІерти халкъ багъандан се дигара барес хІядурли вирар адам, тяп илкъяйда сарри нушара. Милигдешли кІунтІби дерублири. Илар тІашдизес мугълат аги. Сецад хъипІдеш биалра, уркІби разилири, нушани илдицад халкъ азадбатахъес диънилис, разилири халкъла мурад нушани бартаахъес диънилис. БиштІатира халатира къакъурбази дурабухъи, нушаб баркаллабикІулри, нушачи хъябруцбашулри.

Дургъбира тамандиубли, дамсурти нуша, багълабарес тІашдизурра, хІердикІулра автоматунала тІама, заклизидяхІ арцурти ракетаби. «Лебилра Урр-а-а!» бикІесбяхІиб. БегІла талихІчебси бархІи нушала гІямрулизиб ил бетаур. Сецад бамсриагартти, къиянти бурхІни сарли хъалли, нуша разилири. Цалра ургъан сунела уркІила хІяланазивад урузкІули ахІенри. Илди бисра

бисулри булхъра булхъулри. Ца бара гьалар хъусдикъули дашути мераникад, гъанна ахъдиубли дашулри. Дашулри хамли, «нуша ванзаличир хъусдикъес акъубти ахъенра» или. Нушала уркъби децъдикъес, дяръибдешли къаркъакаэс ахъен акъубти, цакъти дигили дицъес сари. Нушала някъби бахчаби дирес, ризкъила сабухъ башахъес, шандан бицъахъес сари лерти.

Нуша жагъялла бархъиличи хъядурдикъули, дуслуи ахъенри. Гьар секлал хъумартурли, тят мукърачи хъядурбикъути жагъгиван, сагати цуба хъевала хъябцъурира даршили, низамличи кадизурхъели, гьарилла уркъби харидешли бицъилри.

Дургъби тамандиубли хъалли, мер- мераначиб дигъянкибти фашистунни лебалри. Илбагъандан, дургъби тамандиублихъалли, дусличирра имцъали Австриализир калунра.

1946 ибил дуслизив шилизи чарухъунра. Тамашала гъунибаъни бетаур. Вагойзив къацълира уки, палтарра чегъурли, Мамедкъалала станциялизив кацъес хъядуриублири. Илаб поезд бахъхъи тлашиуси ахъенри. Ца- чумал адам сабри илаб кабицъути. Кабицъутала ваяхъ черасесра кумекбарили, нура кацъира. Кункли вокзалла шайчивяхъи ватихъира. Цархъилти вагонтазибад кабацъибти военный палтуртачилти солдатунни чебаили, илдачи дила хъер бархъбизур. Ца солдат декъарикили набчивяхъи ватихъиб. Хъерикъулра – Даудла Мяхъяммад. Нуша цаличи ца хъябруцъикира. Даудла Мяхъяммад набчил варх ца бархъи Ватъайс къуллукъбарес живарибсири.

Дургъби дехъидихъибхъели, душман чевашуси замана нуша декъардикира. Илхъейчивад нуни Мяхъяммад чеили ахъенри. Тамаша ахъенну гъатли, ца поездлизир лерли, цали ца чехъедаъни. Нуша гъайкадикъули Жавгъатлизидяхъи датдихъира. Нуша чинар калунрал, чина даирал къант-къантли бурули, нушала кабушибти узбачи детаира. Мяхъяммадлара узи Ражаб дергълизив кавшилри. Ражабла ца урши левсири. Дила узи биалли хъайчикайэс бажардикили ахъенри. Мамедкъалализибад Жавгъатлизи гъяхъцад гъуни леб.

Гъарахъливан бузути адамти чебиулри. Виштъахъелил ишав хъериубси, даршна байбяхъибси, нуни дуразли убилчебарибси ванза. Ил нуни бегъи гъалаб чебиусиван харили тлашкэйзурра. Жирбан бяхъиличи адаибхъели, тлашдизурли дахъхъи шиличи хъердикъули калунра. Май баз сабри, гъайбатти авлахъуни, аваданти бахчурби, зумати вацъурби, селалра децъ агартин тинткъадиублири. Жагати вавнала тлемли, адамла уркъила хъялани цакъдирахъулри. Марлира, дунья къунзбарра, амма Бари хъеркълаван амъурти шин держес хъебикиб. Къатта – балтлаван жагаси мер цугхъебикиб, ишарван жагати арцантала тламри чинаралра хъедакъира. Илдани нуша дакънила разидешлис дучъули, чула лебилра пагъ нушаб чебиахъулри. Галгуби цъикуриван далкъаурлири. Гъалабра илкъяйда жагасирив дила ши, ахъи гъанна нушаб гъунибаэс илцад балкъаурсив?

ИЛАБ НУНИ ДАЛАЙ БАТАИРА

**Баркабан дила Жавгъат,
Бегъта батурси савгъат,
Дуньяличиб цалра ши
Хъейрус хъечил цугбуцес**

Нушаб гуйчиб адамти цугбикиб. Илди нушачил барх шилизи бакИб. Нушачи лебилра шанти башескабиб: чула чархЕбухъунтачила хьарбаэс, дургъбачила, адамтачила, мер-мусаличила хьар-хьардаэс.

Дургъбани адамтала хІял-тІабигІят дарсдилахъублири. Ши марайлири. Ши шадлири. Марайдеш – дергълизиб алхунтас, шилизиб гашазибад бебкИбтас. Шаддеш – дургъбазиб Чедибдешра сархили чарбухъунтала. Ну чариубли или, нешли кариэс мер хЕбургулри, харилири, амма рякъи итил хъули руржути някъбазиб узи кавшниличила кагъарличил къудкъули рисулри.

**ХІу кайкибти мер-муса
Цуба биринжли дашаб,
Леб дунъяла арцанти
ХІечи шадир дашахъес,
ХІу кайхъун цІудар гІянжи
Мургъиличи шурдухъаб.
Дунъяла мисригІанти
ХІечи гІяхІлад дашахъес.**

ИтхІели нешанас халаси къудкъудеш чІямбарес чебуркъибсири. ТалихІагарсири неш, урши алхнила кагъар бакІили базалра хІедикили, хІянчиличир дугира-хІерира рузуси рурси, хабарагарли бебкІала къялшубази рикили, уркурличир сунела хъа гъала хьурарарибсири. Ил ребкИбхІели, Іб дусцун сарри риубси. Неш итил хъулир симкъличил чІиллайта ручІулри.

**Дегъла цІала ламлизир
ХІярхІяли хІяряхъибси,
ХІяндешли къацІруцили
БиркІанти хІедегъубси,
Дила шахли бигубси,
Дила миъли буунси
КІари пяхІдиуб чІухІяр,
Аба ребкІла Хадижат.**

ТалихІчерсири ил гъанна, итил рурсила мекъличи хІядуррикІуси. ХІязлис ахІен нушачиб бикІути «мекъра ясра дарх дашар» или. Фронтлизиб дугелира хІерелира бургъутрин, тыллизиб дугелира хІерелира бузулри. ИмцІали бузути хъунул адамти сабри. Нушала гІязизси ВатІан берцахъес, лебилра советский халкъ бузулри. Бахес гІягІнилири бухънабира, биштІатира, дявила авлахъличиб бургъути солдатунира. Гъазализибри лебилра советский халкъ. Илкъяйда гъазализибри дила хъалибаргра: неш, хІябалра рузи, узи.

Дергъла майдайчир узини жан дедиб, бузерила маргъличир рузинира. ДекІли зягІипли уркурличир Хадижат кибхІели, нешлис гъанбикилри ил ребкІили сари или, сунечи сари пяхърикІули, ахъли гъуя ибсири. РахъхІи кахІели, Хадижат ребкИб. Уршила децІли берцІибси уркІилизи гІурра буцІардеш имцІабариб.

Нуша чардухъунмад колхозла хІянчилизи ахъира. Шилизиб нушаб гъалаб чарбиубтира лебри. Илдазивад чулахъхІейубси аги. Нушачиб къанни чарбухъунтира биуб. БегІлара къанни чарбухъун ХІяжикъурбанов Арцанра

Абакаров Рамазанра. Илди келра гъабза шанта беклибтази халбарили буилри. Килалра кабушнила кагъуртира даклили дуили сари. Хабарагарли илди шилизи чарбухъунхели, халкъ хебирхули, илди чебаэс башескабиб. Нешла рисули хулбала шала бетахъибсири, сунела левси ца урши кавшили или. Гъанна ваклибхели, херирхули хахамриклури, хъябруцрашулри. Арцан сай, мицирли сай. Рисра рисули, дукарра риклули мехлуриубсила хяйчи рикиб. Лебтасалра Арцанра Рабазанра сагали аклубтиванри. Белики, цудара кагъурти даклибти цархилтира гъанна ишдиван чарбухъес? Чула уркиби беликили паргъатдирули, саби беклайчи херли калунтира биуб. Цархилти кабушибтазивад чилра мицирхейуб. Келра бургъанна уми бусягятра «Назовем поименно» жузлизир кабушибтала лугилизи кадикахъили лер.

Ириъ ну «Осетия» санаторийлизи вархъира. 23 ибил февральла байрамличи нуша, дургъбала бутакъянчиби, автобуслици кадатурли Орджоникидзелизи дукира. Автобуслици кадирухели, ца урус набчи бяхъили хериклури. Сен илкъяйда хериклусил хъарбиис или левли, сай ваклили дила мякъла кайиб ва набзи хъарикесииб, ну чидил фронтлизив ургъули калунрал.

Нуни цаибил Украинский фронтлизив калунсира или бурира.

– Чинавадсирив? – серил гъанбиркахъусиван, вархъли хулбази хериклули, хъарбаиб илини.

– Дагъистайзивад, набра ил тянишсиванизур, амма чи саял гъаникахъес хейубра.

Ил, ташмишиклусиван, гурра херизур, серил гъанбиркахъули пикрииклури.

Нуни сунезира хъарбаира, чидил фронтлизив ургъули калунсил.

– Нура Украинала цаибил фронтлизив калунра, – гурра даимиуб.

– Нушачил Дагъистайзибад дурхъни лебри. Одессализир биалли ца дагъистанланра нура дарх дургъули калунра. Дебали серхурси дурхъя вири. Нуша Армиялизирра дарх дирутири. У гъанбикахъес вирули ахенра Одессала мераначир дургъухели, ил вяхъиб. Санчасьлизи арукиб. Гур илис се бетаурал хебагъурра. Ху чеибхели, наб ит дила юлдаш гъаникиб. Мешудешра лебсиван бизурли, хечи хериклусири.

Илхели наб Одесса шагъар, ну вяхъни гъандикиб.

Паш, – ира нуни, ил чи саял гъаниркахъули, – ху Иван ахенрив?

– Сайра. Ковалев фамилия, – иб илини, разили пишяхъили.

– Хебиалли ит дебали серхурси дагъистанлан ну сайра. Хяйиб, фамилия – Мяхъяммадов. Гъаникирав? – ира ва келра буйрухъ барибсиван хъябруцдикира. Автобуслици кабибти лебилра нушачи хербиклескабиб. Нуша дукес ваклибсини нушала суратунира касиб. Нушани ит-иш бурули гъай даимдарра. Орджоникидзелизи даибхели, нуша заллизи дукира. Дявила бутакъянчиби ца къяйлизи кадатурра. Иванра нура мякъла кадира. Иларра баклили чумал сурат касиб. Чула бутакъянчибира лебри. Камси замана цаличил ца гъайдиклули калунра. Байрам нуша мубаракдирули бехибхъиб.

Чумал дявла бутакъянчи абизурли, чула дявила гъундурачила хабурти дуриб.

Дила мякълав кайибси Иван ахъиубли, гъайухъахъес ихтиярра сасили, саркъибси тамаличил вехибхъиб.

– Вот сидит очень смелый, мужественный мой боевой товарищ из Дагестана, который прошел всю войну и прошагал половину Европы. Я много не буду

говорить, если нужно было послать одного солдата на какое-нибудь задание, командир посылал Магомедова. Если группой надо было послать, обязательно называл и Магомедова. Любые задания командир доверял ему. Такой был наш Магомедов- настоящий друг и настоящий боец. Если бы ему пришлось остаться с одним командиром в одной части, ему бы присвоили звание Героя Советского Союза. Он был достойным этому званию. Но Магомедов, как и другие бойцы, не думал о званиях и орденах. Он воевал за нашу Родину».

Илди гъай Ивай хункИ чIумадалили, илцадра ахъли дуриб, заллизи кабиибти абизурли хъатIбикIулри. Бархъли бурасли, ну уруз валли виубра. Заллизибти кабиибхIели, Ивай гъай даимдалириб.

– Мы в армии с Габибом вместе служили. Он был очень справедливый, ловкий и отличный танцор. Мы очень любили его танцы.

Прошу, Магомедов, – михъирличи някъра чебуцили, Иван дила гъала тIашкайзур.

Ну хIерли ахIенси секIал гъалабихъиб наб Ивай. Наб гъанбикиб, дургъбачила се-биалра бурахъес ахъурцура или. Бархъли бурасли, ну гъайикIес дигуси адам ахIенри, амма улхъес ну мурталра хIядурсири. Музыкантуна нушала тIахIяра делхъла макъам зайбухъахъун. Ну делхъличи айзурра. Заллизибти лебилра хъатбикIескабииб. Нуни делхъ дехIдихъибмад, набчил делхъ дарес дуракарухъун духъяна чурмачилси жагаси рурси. Делхъра дарили, ну дила мерла чариубра. Кайибмад лебилра мякъла кабиибтани дила някъ бурцулри.

Нушаб концерта чебаахъиб. Иларад чардухъунхIели, набчи дявила бутIакъянчиби дагъистанланти, чеченти, осетинти башескабииб. Иванра нура цаличирад ца гъарахъхIедикира. Нушани, нушачил барх бургъули калунти юдашуни гъанбикахъира. Нушаб детауртачила, секъяйда вагойзирад немецунала бетIула къупри дикахъирал, нушала кумекли арагIеб полк гушхIебиахъубсири.

БусагIятра Иван Москвализив хIерирули сай. Дергъла бутIакъянчиби Чедибдешла байрамличи жибарибхIели, цали дила дудешлизи хъарбаибсири сегъунти правительствала наградаби лерал. Илени чедибси плащ гъаргбариб ва костюмличи даршибти 18 медальра ВатIа дергъла II даражала ордена чедаахъиб. Илди дургъбазиб нушани сархибси бегIлара чебяхIси орден – ахIерси ВатIан азадбатни сабри. Дудешла Сталинна, Жуковла, Рокоссовскийла, Коневла къулбасуначилти баркаллала грамотабера лер.

Аберхур дявила бутIакъянчибира, 2002 ибил дуслизив дудешра вебкIиб.

ГIяпабаркъаб лебталалра, алжанала агъула биаб саби.



Поэзия



Хадижат ГИЯМАРОВА

ХІУ АГАРЛА АГАРА

ХІу агарла агара
УркИ буреси чилра,
ХІу лерхІеливан я шаб
Шалали ахІен набра.

ХІу агарла агара
УркИ аргъеси чилра,
Гъаннаван агри хІегиб
Жявлил агар дудешла.

ХІу агарла лехІлигу,
Миълиуб хІеркІван, къатІра,
АрхІялибад лябкъута
ХІелуга хІед саламра.

ХІу агарла, агара
Юртличи башутира,
Лами ухули хъалли,
Анкъилаб ванадешра.

ХІу агарла, хІейгалра,
Агара гІевугъуси,
Я децІхІели, уркІбази
Сабурла дебш картІуси.

Шурилиуб вававан,
Узба мяхІрумрарила,
Буркъа чирагъла чялван,
Каберхуру хІела яхІ?

МалхІямтири шантачил
БегІ гІергъити яхши-хуш,
Балулри держес чевкъни
БекІлала къудкъул агъу?

Гъар даим гъанкІлизирра
ХІу гъанни цІумрикІасра,
Сипатла ит ванадеш
ЛагъбикІар наб гъаннара.

ГИЯМУЛА ДЯХІИМЦІАЙЗИР

ГІямрула дяхІимцІайзир
Шярли шалгІердухъунти
Дусмала сурат кайсис –
Разити ва пашманти.

Къисматличи гІярзрикІес
ХІебургулра багъана:

Детерхахъур мурад-къас
ХъяшахІелла хъулана.

Муирала мурбикад
Тахъ-тахъли ратрихъили,
Къяшла биштІаси дякъкад
Делкун дабри, рашули.

Гилмула къалализир
Касибти багъудлума
Чуйнара наб чарбариб
Дурдиб дабрила багъа.

Дарган девла Гевдухълар
БекI ва уркIи дамсайчи,

ГIяхIулали, тят лагъван,
Рузира хIяндирайчи.

Аллагъла къадарличи
РикIули даршна шукру,
ДуркIис гIямру яхIличил
Ихъули гъарил ганзухъ.

ХIЕРЛИРА

Къяцаланг урчиличив,
ГIяндан варгъи чехъили,
Хунжазир гъунгелтачил
БукIун-дудеш хIякъянал.

Гумайлав ихтилатчи,
СяхIбатличив тIашкъяна,
Дурзамличил, хIенкъличил
Халал узи хIякъянал.

БиштIали уббатурти
ДурхIнала мукърачи гIур
ХIякъянал, кахIейрарал
ВиштIаси узи Халит.

Къабачала дулгълалар
Чакурти дихул рухъна
Бурес сихIрула хабар
Гъурша бархIехъ хIякъянал.

ХIерлира хъубзурани
Хъуми гъели дегIайчи,
ЛавшардикIути арши
Гъачам-гъатIи дикъайчи.

Кариилра ну хIерли,
ХIебла шала дикайчи,
Дубуртази сагали
Шадти гIямру дакIайчи.

ДИЛА ШАНТАС

Дай хIерила берхIиван,
ГIяхIлас гъунидиути,
Диркъаличирти къарван,
Даим къумур гъарзати.

ХIялалси бузерили
Эркин яшав лушутти,
ГIебшнилизиб бахчаван,
Мурталра сахаватти,

Кумек хIяжат мерличи
Пурс къяцниван гъалакти,
Мас-давла ахIи, ламус
Гъалабли чебиути.

ХIурхъиван хIя ахъти,
Дубурацад яхI лебти,
Дагъистайзир дурибти,
Дерхъаба, дила шанти.

ДУБУРЛАННИ КАЛУНСИ

Ну дубурлан рурира,
Дубуртазир акIубси,
Аллагъла ахъриличил
Дунъяла, хIял багъурси.

Дубурланна асилдеш
Илдазирад касира,
ЧIумадиуб дила дебш,
Нешла а ниъ дерхъила.

Амма наб муэр кьяйда
Тах шагъар гъалабилзи,
Багъудлумачи гъуцли
Чуйнара гъанкI батурра.

БегIтас къадар ахIенси,
Багъудила чебяхIси
Дураухъунра гъуйчи,
Дубурти урдатурли.

КъунзрикIулра шагъаркад
Дубурланни калунси,
Бирис пахру, шагъаркад
Рашули кIаналичил.

Дубуртас икрамрикIус
Дубурлан бяркъ гибнилис,
Тах шагъарла къалалис –
ЧеряхIли ахъруцнилис.

АРЦ САРИРА БАГЪАНА?

Арц сар, бикIар, багъана
Тухум тйидибирнилис.
ВатIан гъанни алхунти
Нушаб се бикIесара?

Арц сар, бикIар, багъана
Кулпет тIутIубирнилис,
Неш-дурхIнала дукелци
Вируттив асес арцлис?

Арц сар, бикIар, багъана
Узби къидабирнилис.
Узи-рузила багъа
Вирару абаахъес?

Арц сар, бикIар, багъана
ИшхIелла бижгурдешлис.
Бизи-ванадеш агнар
Диур вара илди, чис?

Арц сар, бикIар, багъана
Улка кутурбирнилис.
ЛевхIейэс дунъяличив
Арцли велкъи вебкIибси.

Арц сар, бикIар, багъана
ГIялам мяхIтарбирнилис,
Излумала гъяжлиур
Гъандиркур вара арц чис?

АЗИР ЗУГИЯЛА ЛЕРЛИ

КъяйцIбикIар хя къакъакад,
Биалли бацIли кани,
АвбикIар вацIала бецI,
БакIалли бугIяр яни.

ДецIлизи диркур чатIни,
Дуалли хьяшна пукъни,
Бергеси хIебиркалли,
ЦIумдикIар гушли лагъни.

Нешла ниь хIедерхьибти
МедикIар язихъ мукъри,
ЧивдикIар, жан дигули,
Къакъал тIакъалар жибхIни.

Азир зугIяла лерли,
ЛехIкахъили сарра ну,
Излума зерзербирул
Ванза язихъбилзули.



Байгинат КЪУРБАНОВА



ДИЛА ШАЛАЙ

УркИлис къабул шалай
Лев дилара ахІерси.
Шутґни-къунби агарси,
ГІяхІдеш барес гьалакси.

Дила ахІерси, буца
ХІуни гьуни бархьдешла.
Кайсулрив, гІибрат каса
Мургьиличи-цугсила.

ХІеблизиб дяхІилаван
Сабур кабурхаллира,

ХІечилцун гІямру деркІес
Гьигьана аралтулра.

БархьдешгІевли кайзурси
ХІейги хІезирад рухьес,
Пахрули рицІилрану
Ну хІела сархІейчирад.

ХІялимли хІерикІнилис,
Далай саби алкІули,
Наб чуйнара чирагьван
Алкахьунрину берхІи.

НУ – ХІЕБЛА ВАВАЛИС

Ну – хІебла вавалис, гьанбиркусири
Мургьила гьуйчирад арицІус или,
ТІякъинд чархла кам, разирарили,
ГІямрулара хІяблара буи гІеркъадеш.

Ну – хІебла вавалис, гьанбиркусири
ХІела мякълаб талихІ чебиис или,
Иш дунья хІясратли, хамли беркІахьес
Изуси уркИлис цІакь кертІид или.

Ветарудра или хІу наб гІямрули,
РухІлис жанра мицІирдарисси,
Дигила, дигайла хІурмат дуртІули,
Жагати хІеблизир ца хІедцун салхІес.

Уржили, даршули, гапла гъайличил
Къарлизиб балгунси хлебла вавалис,
ХъумхІертахъидра – кІел берхІи ухни
ХІу левли назикси дила уркІилис.

БекІиб, махрикІасра, жагаси пикри.
Арцур гІебшни лерил кІари мургъила.
Сецад дигаслира бархъхІебатес къас,
Паргъатдеш кахІелун, арбухиб дягІли.

АХІЕРДЕШ АРГЪАСЛИ...

Гъайухъен, сагъбара изуси уркІи,
ХІералтулирану русахъес бекІлил,
Някъишбара къисмат мургъила хатІли,
ХІебличил ацІили дила уркІила.

Камти дирар вавни берхІи чехІейгнар,
МицІириэс хІейрар гъачам вебкІалли.
Яни гъаммадирид, калахъен дуцІрум,
ХІу гъанси гъигъ набзи абатахъес.

ЧехІебиулирив, хІуни жагаси чатІа
Ну къяйда умцІули, лушули пукъа?
ХІебургидра цархІил, хІуни илгъуна
Дигайлис бучІули харжбирул тІама.

Сагал талих белшес жанра цадирар,
РяхІятси ихтилат даимкабирар,
АхІердеш аргъасли, бицІур миълахъра,
КантІдулхъан хІулбазир шараб талихІла.

ПИКРИУХЪЕН, ХІЕРЪА

ХІуни рархъратурла, ахІерси юлдаш,
Геларад дуцІлира, чина укъядра,
ВиштІаси дурхІяван алав умцІули,
Гъар дуги ва бархІи ну жирикІулра.

Дуклумачибси хІял буцес хъярхъики,
Чарухъен дуцІарти дигай гъаргдарес.
Ну хазна рарили, чераэс миски хъалли,
ХІерии уркІила ухІна ацІили.

Лезмили умцурли, хІекъли камъурли
Дура дурхъати ванати дугъби,
Лебал бирхауди дила рухІличил
Даимдеш калахъес цабара гъуни.

ТалихІла ахъдешли бицахъа уркІи.
Пикриухъен, хІеръа дила ахІерси,
ГІямру тикрардарес хІейрар, керхалли,
МяхІкамдара дигай. Абалкен зурхІяб.

ХІяримарирхъаба, хІебли яниван,
Дирарну дургъули дагъри аргъайзир.
БекІлил вирхІейрарну къисматла гажин
Бицахъили нургъба, шадли ганзиклес.

БАЛУСИРИ НУНИ

Мурталра, рузули, талихІ булгули,
Умубарра гъуни – набчи лябкъуси.
Дугелира хІулби паргъатхІейрули,
ВақІили дигули, гъала рашуси.

Дарсдиуб пикруми, дила дигайла,
УркІила ари хІуни буцила,
ЛагъбикІар хІечира хъуланала ца,
Ванадеш бихули чиллализибра.

ДягІ хъурабиралли, хІебла тІабигІят
Булъа берхІилиуб камси ургайчиб,
Ишди гІямрулара кахІевлан тІягІям,
ХІела у дилайчил цахІебиалли.

Диннзиб умудеш саб бегІ гъалабси.
Бархъра хІебалтехІе, кункси умцІули,
ХІу, берхІира кили, ваши, ца набчи,
Дигайли алкун хІулби шявхІедарили.

Дашули ихъехІе гъуни гъарахъси.
Гушлира хІейкІехІе, дигай лералли.
УлкехІе зубарти чедир зубрала,
УркІи бучІухІели, дучІар чатІнира.

Балусири нуни хІу сархес рирни,
Хабарлизиртигъуна дигайра хІедирни.

БурхІназиб гІямрула дурхъаси байрам
Бетарни ца бархІи – хІура чарулхъни.

Ну хІела цақълира, къибламалира
Ретарусра, ахІер, мицІирли лерай.
ГІяхІси даражара, ахъси къиматра
ХІейрарну адамла лайикъдеш агарти.

ГЪАННА ПАЙДА АГАРА

Гъар бархІи убкІули хІериэсличиб
Гъалабсири цайна нарт къяйда вебкІес.
Гъава гъигъбирули, дуркІул бурхІнала,
Калесличиб хъябшли цақъ билтІутачив.

Урмани хІебала се сартил дигай.
Илди дяргІибти сар, ухули хъалли.
Къадар наб илгъуна бекІлил хІейгулдра,
Дулгена, жагъилти, дакІибну гІебшни.

БацІибгу чакарла авадан уркІи,
Абала уркІи саб бикІули агъи.
Гъардаим хІердикІес лукъхІелухъути,
Дишунгу гъарибла дахъ жявли хІулби.

ХІУНИРА БУРА

Нунира буррану , хІунира бура,
Карцайла нургъбазир ратхІературли,
ХІела иргъулрану, дилара аргъа,
Къисматла талихІла хІебиши гъира.

Ляркъули ахІенну карцІдешла мерлар
Занзби, бунагъагар дигай дигадра.
Гушти хІяланазир черикІла гъалмагъ
Рузули сархІели сархес гІуррара.

Нунира буррану, хІунира бура,
Савгъатван разидеш пешкешбарили,
ДецІли бирцІмабирцІид, вайбиахъесли,
БилшхІебилшан шала дила хІулбала.

ХІебиалли цархІийчи гъуцІбикІул уркІи,
Ил манзил бугІярси бирар бишунси,

Имканти кадурхар, бубклар шадешра,
Ахлекубли чилра, кабурхар къацIра.

Нунира буррану, хIунира бура,
Жагаси тIамала пасихIси булбул,
ГIяхI девли духъахъу унхъри ва хъуми,
АнцIкъили мабирцIид, арза хIерзул бул.

МУСНИРА ЗУБРИРА

Муснира зубрира,
Закир алкун урмира,
Гъар бархIи абулхъуси
ИкI ванаси берхIира.

Аллагъ хIуни лукIути
АкIубхIели каъадурти,
ДихIяхъес ахъриличил
Шукру биабгу хIечи.

Хъардяхъилра лерилра
УркIецIиличи хIела,

Хъарбауд гъамадбара,
Тилади саб нушала.

Имайчил га бекIара,
Гъарза-гъарзаси хIябра,
Дунъя хъумартахъесли
Шаласи ахиратра.

Ардашар тIашагарли
КъантIти бурхIни гIямрула,
Нушази балахъули
Диъни гIяхIли дунъяла.





Гіяйша КЪУРБАНОВА

ВАТІАН

Дила ахІерси ВатІан,
Хала бегІта батурси,
Хъубзурала майали
Забливан бемхІехурси.

Дила дурхъаси ВатІан,
Наб букъурли баибси,
Ялчнала бузерили
Някъишливан белкІунси.

Балагъла даршдусмазиб
ГІяхІгъубзна берцахъибси,
ХІела марти уршбани
Нешван мяхІкам барибси.

Гъанна, ахІерси ВатІан,
Сен хІу палакатсири?
Сен бижгурти хІела халкъ?
Се балагъа хІечибси?

Хъямбирулри хъямчиба,
Бугулри рушбатчиба,

БилгІули къурга вацна,
Бирцулри базриганта?

Сен хІела сагал наслу
Илцад арцличи гъаргъсив?
Сен хІела зяхІматчиби
ДукІлиуб унцван къухІти?

Сен бархІиличи бархІи
Ятимти бахъбикІути?
БехІцІарила къидикъла
ХІурмат сен камбиубси?

Бурагу, дила ВатІан,
ХІу мурт сагъбирусири?
ХІу цІакъбарес бузути
Чинаба хІела гъубзни?

Бурагу, мурт гъалабван
Гъабкъя бетарусири?
Мурт хІела зяхІматчибас
Хъарихъ бетарусири?

ДУНЪЯ

Дунъя, черикІла дунъя,
Иргълра хІела цІумла,
ХІянсавдул дяхъурбачи
Зе калкъухІелигъуна.

Зимдулхъахъа цабехІли
Лерил хІела биркІанти.
Руржахъури мабиркаб,
Чусцун буцес дукала.

Букъурли баиб масван
Кайсу хІела хазнурби.
Дард-анцІкъи агарсиван
ЧеалкІул наслубала.

Бахъал дурхІнала нешван,
Дила пикрумар дунъя,
Мурт икрамбарес вара
ХІела чеббалкІун дурхІна?

ВА ДИЛА РОССИЯ

ХІу мискин сабри или
Чумлира бархъбатурри.
Даим дурхІначи хІерси
Нешван цІумбикІахъули.

Духулла гІердирули,
Чумлира суктубарри,
БегІти балтІул дурхІначиб
УрхІ дукаркІни хІергъули.

ХІу къяйда дигичебси
Мер чуни хІебаргили,
Чумра чарбухъунхІели,
Неш къяйда чебберхурри.

АхІен диубтачила
Дила анцІкъи-шишимти.
Сагадан хІу децІлизи
Биркуд или цІум сари.

СЕН ИКРАМБИРУ ВАРА?

Чум ахІмакъ пикрикарли
ГъанкІ хІехъиба дугели,
Сунна пикруми, пагъму
Даахъес наслубачи?

ГІилмула нур багъандан
Жан кадихъиба чумли?

ГІязабти чекайсули,
Бархъдеш чули бихІули?

РухІла давлала бегІтас
Ну дезна риркъухІели,
Сен икрамбиру вара
ХІярам маслис цабехІли?

ДИЛА ВАНЗА – ХІУ САБРИ

Мирш-къякъла хІял багъурти,
Хъяйхъили хъат белкунти,
ГІяхІгъубзни абилкъуси
Дила ванза – хІу сабри.

Дергълизиб – арслангъунти,
Абзлизиб тяп бегІла хъярхъти,
Игитуни бяркъурси,
Дила ванза – хІу сабри.

Халкъелис пагъму лугуси,
Пагъмулис цІакъ лугуси,
Баркатли парчбикІуси,
Дила ванза – хІу сабри.

ГІяхІти гІяхІлачи хІерси,
Адамти дигахъуси,
Даршул гІямру лушуси,
Дила ванза – хІу сабри.

СИРХІЯЛА ДУБУРТАЗИР

Ну акІуб дила ВатІан,
ЯнашархІели хІела,
Пукъалаб жибхІялаван
Батбулхъан уркІи дила.

Ну хІела ургубала
Темли хІяйранрирура.
ХІела вавнала хІерли
ХІясратра рирахъура.

ХІела жагал сипатли
Пахрули рирцІахъура,
УркІби хІялалти халкъели
УркІичеррирахъура.

ХІуни, тяп дудешливан,
Сабурли рирцІахъура.
ГІязиз нешла лявливан
ТалихІчеррирахъура.

ДИЛА ДУБУРТИ

АхІерти дубурти, хІушани гІурра
ДитІикІулра дила уркІира хІерра,
ХІебла цІуэрличил гьунидиулра,
Гьайбатси лехІдешли алавруцилра.

Ну акІубси ванза – гІямзи лигІматла!
Ну хІела гьигьлиур сарра рицІули,
Нешлаван хІелара гІяйиб, иргьулра:
– РахьхІи ретмайхьудгу», – жила бикьулра.

– Рашигу, гьуйчибтас дуббатра биха,
Гулвавнала жагал халара буча,
ХІурхьала лямцІличи сагали хІерья,
ХІеркІла саринтачи лехІризи гІурра.

– ГьарракІи, – иргьулра жи майдунтала, –
Ишар сари хІуни дурчути мура.
Бузерила тІемра далайла цІакьра
ХІези дагьахьурти нуни саррину.

– Хьярхьрики, гьарракІи, – жибикІар вацІа, –
ТяхІули хІяйратес ну хІядурлира.
Чякнала вичІирра кІапІрала вихра
Дурхьали диалли, хІед гьалар кьяйда.

Ну саремцІахьурси манзилли саррав...
Гьарахьриркахьуси кьисматли саррав?
Балукьи, хІушачи мурт чаррухьасра,
Нешливан ляврирни, кьанкариулра...

АДАМ АДАМТИ-УРГАВ

Адам, ахІерси адам,
Каленгу хІу адамли:
ГІякьлу-дагьрила мурхьдеш
Гилину хІед Аллагьли.

ХІези саби багьуди
Касахьес цІакь кертІибси,
ГІилмула капарайти
ХІед сари гьаргдарибти.

ХІезигу гІямру делшес
Пагь минабахьубси,
ХІу сайри жагадешла
Кьадри багьес вируси.

Адам, чевяхІси адам,
Каленгу дигичевли:
ХІезиб сабину Дунья
Берцахьес гьунар лебси.

ГЪЛАБ ГЪАНБИРКУСИРИ

Гъалаб гъанбиркусири:
Адамличибра цѡакъси
Селра хѡебургар или.

– Цѡакъси виэс вирару,
Сунени сай каршуси?
Гавра, держра, агъура
Гъарахъдарес хѡейрусии...

Гъалаб гъанбиркусири:
Инсайчибра духуси
Селра хѡебургар или.

Инсан духул вирару,
Адамдеш дубкѡахъуси?

Гъимили ва къясдешли
Уркѡи берги уусии...

Гъалаб гъанбиркусири:
Халкъличибра уржибси
Селра хѡебургар или.

Халкъ уржибти бирару,
Душмандеш думжахъалли?
Жанивартачиб кахли
Цали ца къирбиралли...

Адам рикѡус гъариллис,
Инсанван хѡериралли,
Дунъя бергесван ахѡи,
Баршахъес хъуликѡалли...

РИРХУЛРА

Гъар шайчи гъалакли шалгѡеббулхъути
Адамти-ургар гѡурра тѡашлира.
Гъалаб шагъарлизиб къакъа баргесван,
Гъанна нуни нура раргес умѡулра.

Бегѡ гъалав класслизи аѡѡиб дурхѡяван,
Гъар сагадешличи карѡѡкариулла.
Насихѡятчибачи тѡп ил хъяшаван,
Инсаният, хѡечи нура рирхулла.

Рирхулла, гѡилмула пасихѡси девли
Ахѡербирид Дунъя панабиубси.
Гѡялам се бикѡалра, илѡлун ца саби
Миѡѡир жан далхуси, гиван бучѡуси.

ДУРГЪБАЗИБАД ЧАРХѡЕБУХЪУНТАС

Ватѡан цѡализибхѡели,
Ламелизир дерѡѡибти,
Ахѡер ванза берцахъес
Гѡямру къурбандарибти.

Душманти къирбирули,
Дургъбазир детахъибти,
Ца икрамбаресалра
Хѡябразиб хѡяб агарти.

Чинаррая дигайла
Нурли шадхѡедарибти,
Талихѡла унза абхъес
Къадарбиъхѡебитубти

Чинарра, Чедибдешла
Бархѡи чехѡебаибти,
Чеакѡуб наслубала
Хѡурматла гъай хѡергъибти?

Миџирга гъабурцалли,
Ордентас чула михъир
Хџушани гъадуџира,
Илди шанда хџярхџубас.

Чехџебаира талихџ
Гџямрулизиб хџушани –
Шагъидли дебкџни сабри
Игъбар хџушаб баибси.

ДАИМСИ ЦАЛА ГЪАЛАР

Даимси цџала гъалар
Рухъна сар рахъџи тџашли.
Къаркъала ургъанничи
Хџер саби сунна атџи.

Диргаламалхъадаџа,
Уркџмайида неш къџяйкли,
Миџирли левхџеливан
Сарну урши чейули.

Неш мякълар лехџли сари,
Хумарли пишрирхъули.
Дардани-шишимтала
Шяхџрумар гџянд ирзули.

Уршила уркџила тимхъ
Биэс багъарбулхъули,
Цаибси гъинчџизнилис
Риэс пишрарирхъуси.

Дяхџ дарсдиалра, хџулби
Сари вякъкадизурли.
Нур агарси хџерлизиб
Ургъанна сипат саби.

«Къардулхъангу хџязтазив», –
Рурги къакъаракџили,
Черрикџибси рурахъес
Рурги алаврикџули.

Гъанбикунала чарли
Сари чукуррарили.
Чархџевхъунси уршили
Дунъя саб цџяббарили.

Дергълизи укиб манзил
Бургарну улукъули,
Уркџилизи хџябмузан
Сагали къызбулхъули.



Мисей ГИЯБДУСАЛАМОВА



УМЦЛАРА ХИЯЛАНЛА

Ну хелара, хелара,
Заблис гергъи зурхIябра,
ВяргIхIяргIяхъес алкунси
Ванал берхIила нурра.

Амъур закла зубарти
ХIедцун пархдикIахъуси,
БуцIардеш къяриуси
ДуцIрумла тяхIул дягIра.

Жагъдешли белчIахъунси
ЗайбикIуси далайра,
Ургира уркIилизи
АтIи дебабиубси.

Дарманра гъарил изайс
ХIед багалариуси,
ЦIара карцIайли хIечи
Даимлис аралкунси .

БугIяр дягIра анцIкъира
Шалигъарли дурхъуси,
Бизил забра хъуми-анхъ
Дерхъахъес чахъдируси.

ГIямрура ну, иганай,
ХIед къисматли рархъибси,
УмцIлара хIяланала,
ЧевхIелкIахъи викуси.

РУЛГУЛРА ПАРГЪАТЪАРЕС

Дархили сари тугъи
ХIечи лукIул кагъарла,
ДяргIили сари илди
ХIуни дурибти гъайван.

Дазу-ахир агара
Дурес наб дигутала,
Шишимъала саб илра
Мар дигай дукъдульнила.

Рулгулра паргъатбарес
ГIямруван бархиб уркIи,

Гъай-хIярхIя тIашхIеили,
ГIур хIерикIес «Чевверхи!»

ХIейгулра тIашбизурли
Нуша урга миъла тIал,
ХIейги шалгIевулхъули
ВикIхIейкIули набчил жал.

Дигулра наб хIу кали
Шалдала зубарили,
Суждали карилзуси
Дурхъаси къибламали!

БИЗИЛ ЗАБЛИ УРЗУЛИ

Бизил забли урзули,
Зубра разидараба,
Далай-гъалай дикІули,
ГІямрукад къунздикІаба.

Кабирхъл кълъянна къел
Наслулис гІяхІлис биаб,
Гър абалтул гыигъ булан
Разидешлацун биаб,

Даргала анкыла гъав
Ахъанайгачи бааб,
ТІашла делхъл дилхълули
ХІушала къяшми дамсаб.

Дарганта дагъабая,
Хабарла диабая,
Кулпетличи разили
Аллагъл дихІябая.

ПАРГЪАТАЛРА ДИРАРНУ

ГІяш-гІяшли дура набзи
ХІуни хІела хІялани,
Паргъаталра дирарну
УркІила умутуни.

Яра дуклуми диршис
Я лебихІиб къяриис!

УрухмакІуд батаэс
Къабулбирисну пикри,

Дугъбала духем бирис,
ХІяланас макъам лукІас,
Се бурадра бурибси
Мучлаагар хІебирис!

ТИЛАДИХІЕРУХЪУНРА

ХІякимтас ялавкарли
Байрахъ ахъхІебуцира,
Рушбатчиби шадбарес
Шагъи гъахІебуцира,

ГІямалагар риубли
ТиладихІерухъунра!

ГІыми-къяс къяриули
Дугила гъанкІ хІебемцІур,
ГІярзаби хилтІдирули,
Я дулай някъ хІебамсур.

Азир хІерлизибад ца
Гъабзаливан буцира,
Мардешлис къарауйчир
ИшбархІира тІашлира.

Кулпет халабаахъес
ГІямултази хІехъира,
Дагъри дугадирул пагъ
Жузазибад касира.

Хамси бекІ къухІбуцеси
Шилтахъ-нясдеш хІедиуб,
ЦІуб дяхІ хІунтІендиэси
УбяхІдеш кахІебикиб.

Яшав къулайбиахъес
Суравли хІяркъунра,

ГІяхІдеш бирес къаслизир
Ахъти шурми ихъира,
Кумек хІяжатбикалли,
Дубура диркъбирира

ВАЦАЛА ДАЛУЙТИ

Бикьулра, шила шайчиб
Вацла далайбиклули,
Гямруличи мешути
Макъамтира кайули.

Сирмугла тама саби
Гяшли багъарбирули,
Къаркъаван чумаси каби
Камлис учибирхули.

Мигра пикрумазибри
Шягирла гердирули,

Хунтена барглизирад
Хябкублис гъай дучули!

Пурпилара иргулри,
Ахълабад зайбиклули,
Сунес дезна дучахъес
Цархилти жидирули.

Дила шила ца шайчиб
Вацла саби бучули,
Илала дайлуйтачи
Шанти саб лехихули!

СЕ РАНГЛА ВАРА ДИГАЙ?

Бикларгу лерти или
Гъарил секла чула ранг,
Улас се рангли вара
Абалкунси дила рарг!

Дургар сен биаллира
Илди къарван шиниша,
Сагадиклули дирар
Хлеб даклалли дила ша.

Диаллира диэс мар
Марли зак-рангла хъанца,
БекI лагбяхI ахъбуцасли,
Алкули сар духIнар ца.

Мигла урцулла цаван
Дургар илди хунтена,
Хедиалри хедикли
Илцад чархлизир вана!

Яра дургар дяхила
Умудешван цубаби,
Гъанаалли разили,
ЧекахIейгулин цулби.

Разилира се рангла
Диалра дила дигай
Хедиалли цудара
Дусми дарахъес хIайран.

ИШ САБИ ДАЛА ВАТІАН

Дигахъис биштIал ВатIан
Ну сунезир аклубси,
Цай къяшмачил лаг ва кат
РиштIали ганзбарисси.

Дигахъис биштIаси ши,
Наб дунъя бехIбихъибси,
ЧинаряхI рикаслира,
Нешличи гъаман гъуцси.

Дигахъис дила шанти
ГяхIра-вайра дуртIути,

Ну чинар риаслира,
Бирхаудиличил хIерти.

Дигахъис гъалмагъуни,
Узби-рузби мякълабти,
УркIила гIузру, пикри
БегIла гъалар иргъути.

Илди лебхIелира ну
Назмургани лукIуси,
Илдачи хъарахъили,
Дила ВатIан рикIуси.

ХІЕРЛИРИВ, АХІЕРСИ ШИ ?

АхІерси ши, хІерлирив?
Ну хІечи гьалаклира,
ардякьунти дурхІядеш
Чардарес хІясратлира.

Дигула детсадняхъес
ХІела кьакьал кьакьурби,
УркІи кьакьабакІалли,
Гьаман уркІилар дила!

ГьуцІлира хьабруцруес
АхІер неш набчи хІерси,
Чуйна хатІарикасра
МалхІямли черрурхуси.

Бахъ дигула чебаэс
Юртра гІязиз дудешла,
МицІир-сагабариси
ДурхІна виштІал узила!



САГАЛ ДУС - САГАЛ УМУТ

Лябкьюли саб сагал дус
Сагати хабуртачил
Гъярца дякъкад къунзбухъи,
Хан гъунчи дурабухъи.

Баклаб ил дус гъайбатси:
Сабухълис давлачебси,
Яшавлизиб эркинси,
Хиялалдешлис бурибси.

Бакли ху, Сагал дус,
Халкълис харидеш хили!
Анцикъи-децI ва пашмандеш
Буркъа дуслис датурли!

Сабуха хуни, вари,
Гъар анкъила ванадеш.
ДутIа гъарилла хъули
Баракат, иман, шаддеш!

Хъуммартид хъябштачила,
БегIти агартачила.
Бара уркIбала мурад,
Сагал дус, сагал умут!

Гъарилла анкъилизи
Балгундеш имцабара!
Гъарилла уркIилизи
Хиялалдеш хъурабара!

ГЕРГЪИСИ ЗАНГЪ

ВецIну цара дус гъалар
Дирира дахъ диштIати.
БегI гъалар школала
Гъаргалар тIашдизурти.

ИшбархIира тIашлира
Сагадан нуша илар:
ИтхIелла – цабил зангъ,
ИшбархIи – гIергъиси зангъ.

Марли, шакхIедикили,
Кадурхулив дурхIдеш?
Чуйнара гъансадикес
Нушала цадалгундеш.

Балас, гIямрула гъунби
ДирхIедирар гъалагти,
Амма нушара илцад
АхIенра баркъагарти.

Дагъахъур мугIялимта
ЦагIяхIил вайдеш-гIяхIдеш,

Бурсидарра илдани
Дарх дихIяхъес адамдеш.

АхIерти мугIялимти –
ЯхI-ламусла адамти!
Хушала гIямрулизиб
ТалихI каммабиарти!

Зилан рурсби, ахIерти,
ЛехIдилзехIе зангъличи,
Учительла гIергъиси
Дурхъал насихIятличи.

БегIла гIергъиси зангъла
Хан гъуйчи дурайулра,
Шалал челябкъяличи
Нуша лерил дирхулра.

ЗайбикIен гIергъиси зангъ
Нуша гъунирдалтули!
ЗайбикIен гIергъиси зангъ
Багъудлуми делгIули.



Патимат МЯХИЯММАДОВА

АРАВИЪНИЛА САБАБ

Хабар

Ца халали ахѐнси, шиличи чедивад хѐрикѐлли, дургъби тамандиубла гѐргъи вахъѐи шилизи чилра вакѐбсигъуна ахѐнри. Ил багъеслири шила бухѐнабси лехѐдеш ва гъятѐкадиубти дуркъа хъулри хѐсибли.

Бара шаладикибмад Шяхѐбан чинарил хѐядуриубсигъунари. Унзала ца шайчир кабцла дабрира лерри умударили, хѐядурли, гѐябуйчи чебяхѐкахъили хъуцѐрличичейхъан таврара лебри. Хъунул биалли, ца кѐл дерцѐиб картошкара бухъмуйла кесекра кадихъес хъумхѐртес или ита-иша дуцѐрикѐулри.

– Гъу, гъанна, дила Сакинат, аркъяс! Гъанна дуравхъасли, тухтурличичи бархѐхъелис ветису.

– Гъу, Шяхѐбан! Гѐяхѐси хабар хили, нушала Саламлис дарман баргили вакѐсли биахъаб хѐла архѐя! Хѐулкѐули чарухъаби! – иб Сакинатли гѐларад хѐеррикѐули.

Жагаси дуцѐрумла бархѐи сабри. Шяхѐбан шила къакъакад аркъулри сунела архѐяличичи. Берхѐиахъайчи вашули, дабрира палтарра далли хъасали дицѐилри. Хѐеркѐла мякъла ветѐибхѐели, дирцили дяхѐ-някъра, дурасили къацѐра укес кайиб. Бамсрира ахъили, илини сунела гъуни даимбариб.

Цѐяббиресбяхѐиб.

– Гъанна гъуйчив вахъѐи калунра, къацѐли хѐевки уибси виасри, жявли шалали лебай ветисуи ургаси, – гѐяшли сунези сай гъайикѐулри Шяхѐбан.

Илди пѐкрумазиб халаси замана архѐябкъи лебалли, дебали гъарахъили ахѐи хутѐла шалруми чедиандиуб. Шяхѐбай, разивуубли, ганз зумабариб.

Саиб ил гѐяхѐял гѐялини бурибси, урус тухтур хѐерируси шилизи.

Шилизи ухѐнаахъибхѐели, абхъибси азбар чебаѐс умцѐулри Шяхѐба хѐулби. Ахирра къакъала хъарив, шичи вякъи чарулхъуси жагъил адамла къаралди чебаиб. Къалабати гунзрачил иличи вѐтихъиб.

– Ассаламу гѐялайкум, узи! Тухтур Антон Васильевичла хъулри чидни сари? – хъарбаиб Шяхѐбай.

– ВаГялайкум ассалам! Итил кьакьалар, дегІла дубларти хьулри илала сари. Ца иш шинна бадира кабихьайчи тІашизадли, нуни аркури тухтурличи, – иб жагьил адамли, дуцІли абхьиб азбарла айцІули.

Сабаиб илди тухтур хІерирути хьулрала гьала. КьутІ-кьутІдяхьили, жагьил адамли вьавьиб:

– Ассаламу гІялайкум! Антон Васильевич, асубирару? ХІечи гьарахьхІивад вакІибси лев. ХІера иш мурул адам!...

Унза абхьиб, унзала гьалав ахь-ахьли кайзурси, шалати дяхІ-сипатла, хьанцІа хІулбала ва хІяна муцІурла вегІ мурул адам тІашири.

– ВаГялайкум ассалам ! Даширая! АдацІирая! Дила хьали – хІушала саби! – иб тухтули.

– Дила хьунул шагьарлизи рурсиличил аррякьи сари, амма кьацІли нунира далхара хІуша. Гьари, даширая, кайрая!

– Антон Васильевич, ну кайилира хІевьус, аркъяс гьанна. Иш гІяхІяйс мер чебаахьес вакІибсири. ГІур рахли, дугели мер хІебиалли набчи аркис, – илира или, жагьил адам унзаличивяхІ ватихьиб.

– ЖабрагІил, калунси виадри, хІедра баари лебри хурег.

– Баркалла, гІурра гьавикІус.

Антон Васильевичли уталичи катурли гІяхІял, сай багьлали печьличибси шанглабси хурег кабирхьес вехІихьиб. Чинад вакІибсил, сен вакІибсил хьардаиб ШяхІбайзи.

ШяхІбай хабар бехІбихьиб:

– Нушала биштІаси ши саби. Дургъби тамандируси замана душманти нушачи сабиули теб бикІухІели, дургъбази архІебукили калунти мурул адамтира, бирутигъунти хьунул адамтира шила алав окопуни диркъес бикутури. Илдачил рарх дила хьунул Сакинатра, виштІаси Саламра варх касили, рашусири. Рахли ца бархІи, хапли Салам кайибси мерла мякьлаб тулла хІярхІя баргбердибсири. Сунес я кьаркъайзиб кьел хІебиуб. Амма итала гІергьи вецІну урегра дусра-сера гьай деткахьили сари. Гьанна жагьилкайзурси урши тев, амма цалра гьайэс вирули ахІен. ВецІну урегра дус, гьанна иру, гІур иру или, лехІли дуира. Мер-мераначибти, дяхьнушабачи викули уира, гІяхІдеш хІебиуб.

– Ца жумягІ гьалав хьуравиубси ГІялини хІечи дугьайзасли гІяхІдеш баресгу или вакІибсира.

ШяхІбай бурибси хабарличи лехІехьиб, гІур халаси гьигьра абатурли вехІихьиб Антон Васильевич:

– Ил хІела уршила изала, хапли чебакІибси балагьли бакІахьибси хІял саби. Ил изалара балли ахІен. Ил я дармунта, я адатани арбукъяхьес хІебирар. Ил тят ит сунечи бакІибси тяхІярли хапли бетаурси анцІбукьлицун арбукъахьес асубирар. Илабра сунезибад саби имцІали бетаруси. Замана халаси арбякьи хІебиубси биалри, гьатІира гІяхІил бири. Тамай арабарес вирар или, буресра кьиянни саби.

Гьари, ка иша, набчи хІела урши! Наб ил дила хІулба чеили, гІурра гьайдикІехІе!

– ГІяхІси саби, дила узи Антон Васильевич! Мурт вакІиша кили? – урузурузли хьарбаиб ШяхІбай.

– Сецад жявли кадлира гІяхІли бирар, итира халаси замана заяли арбякы саби. Гьанна хІу чиналра мякьяд, кьанси дугела замана саби, дила хьулир сецад-дигара мерани лер, – иб Антон Васильевичли, вакІибси кьакьавакІили чеили.

Савли абизурхІели, ШяхІбанра тухтурра ванаси хуреглира буки, цакамси ихтилатра барили, гІур ШяхІбан хьули ваткайхьиб.

Чумал бархІи дикибхІели, ШяхІбан Саламра кили, Антон Васильевичла хьулив вакІили леври. Чула ихтилатра таманбиуб, ШяхІбан гьачам уршиличи, гьачам тухтурличи хІерикІулри.

– Гьу, ШяхІбан, нуни хІела урши вайтІа хІелтасра, хІу хьайгІи ваткайхьи. Базра-сера дикибхІели вакІи арукес. ХІушала, бусурмантала хІясибли : «Аллагьли кумекбаралли, нушалара дарман дирар!» – иб тухтурли, пишяхьили.

Дургьбала замана сай тухтурли узахьес вархьаибхІели, жагьил адам сайри Антон Васильевич. Шила дублаб барибси госпитальлизив узули калунсири. Колхозла председатель Кьарабудагьла Мусани сунечи хьуравариб. Замана арбякун, дургьбира тамандиуб, амма Васильевичла уркІи председателъла рурсиличи атІири, сунела хьули-ВатІайзи чариес хІейуб. Барили мекъра, ил шила медпунктлав тухтурли узес калун. Урга-ургади Кьарабудагьла Мусала маза-мас адикьес кумекбири. Ил дебали гІяхІси тухтур сайри. Лебилри алавти шимазибти адамти иличи башутири, бакІибтас вирусигьуна кумекра бирусири илини.

ШяхІба уршилизи насихІятунира дурили, сайра хьули арбякун.

Жагаси бархІи сабри. Антон Васильевич чус хьубеш дудешли дедибти, маза дуки дукес хІядурикІули леври. Сунечил кумеклис Саламра аркулри. Дураили мазара, дубуртачибяхІ арбякун. Илаб бурили хабарра, урга-ургади тухтур Васильевич хІерикІулри Саламла вяхІла жураличи, илала пиширхьниличи ва цархІил шикьличи. Вахь жагаси дяхІ-сипатла, вецІну гехІра дусла ГІямрула урши сайри Салам. Чеди хІерьэс сегьуналра зягІипдеш агарси, ца гьайхІейкІни ахІенси. Илала жагаси кьаркъала, халати духули хІердикІути цІудара кьаламли кьелдарибтигьунти хІулби, цІудара гьез ва шалати дяхІ , гьар секІай уркІи разибирахьулри.

«Ихала уркІилабси урехи гьатІи убасес виасри нуни, неш-дудешла уркІи сен разибирибал?» – илди пикруми лукьулри Васильевичла бекІлизир.

Цазамана Салам мазала алав дуцІбикІуси биштІаси Рексличил думяхІлизив левли, дуцІли Васильевичла рурси ракІиб:

– Дудеш! Дудеш! Ваши! ХІечи шагьарлизибад бакІибти хеб. Урши, урши кили, кайкили сай, вайтІа някъ бячи саби! Ваши!

– Гьари, хІебиалли, Марьям, хІу руэн Саламлис кумек гІягІнибиркур ну вахьхІи агарли льякьяс. Ну аркъяс, дила кьуллукь бирис, – или, дуцІли Антон Васильевич шилизивяхІ ватихьиб.

Марьям дудешлис гІеларад рахьхІи хІеррикІули калун. Жагаси вецІну верхІра дусла ГІямрула жагьил рурси сари. Рурси дудешличи мешуси ахІенри,

хІял-тІабигІятлизирад риалли ахІенси: цІудара духъяна делсунти чурми, гІячихъли хІердикІути цІудара хІулби, шалати дяхІ-някъ Маръямлис нешгІерли дакІилри.

Маръям, гъанна бурсикариубли, Саламлизирад гъалар къяйда дебали урузкІули ахІенри. Ца шайчирад сари рашули, итил шайчивад Салам вашули, дукиб лебли, хапли аргъ бамкъур.

Алавла лебилра цІударбиуб, иткъяйда жагаси савлила аргъ бамкъур. КъукъубикІулри, аргъ заб дарес хІядурлири.

Маръямли сари акІубла ишдигъунти къукъу –лямцІу чедабти ахІенри. Саламра уркІухъунсин чейулри. Маза диалли, ита-иша дуцІдикІули, дебшес мерлигІир умцІулри. Илди-алав дуцІбикІуси Рекс гъачам Саламличи, гъачам Маръямличи хІербикІулри, сунези се-биалра хъарбарили дигухІеливан.

– Салам! Салам! Гъари, аркехІе, маза заб дарили гІергъи лесличирад уряхІаэс къиянни бирар, – иб Маръямли, ца шайчи дикахъес мазала гъала карилзули.

ГъакІбарили бекІра, Салам дуцІли сайра маза катхІел кадуркІес вехІихъиб. Дайхъалара-сера маза кадеркІибхІейс, хъярхъти заб дариб. Заб ибхІелира, халаси дягІра, къукъу-лямцІра дархти. ХІулбала гъалабси секІал чебиули ахІенри. Сен биалра, гІяйни кадаахъиб маза, Саламли къапу абхъиб ва духІнаиб. Рекс чебиънаб аги. Маръям вяврикІулихъалли, хя багъархІебухъун. Заб бара багъладиуб, амма халаси дягІ лебалри. Маръям дуцІли дубурличиряхІ ратрихъиб, Саламра илис гІелавад дуцІухъун.

Шурла дубла араибси Маръям Рекслизи жирикІулри, чинабалра хя аги. Уди къадала хІеръибси Маръямлис илабси къаралди Рексличи мешубикиб, гІяхІил хІеръибхІели, Рескра илала мякълаб кабихъунси мазара лебри. Ил абизес хІебирухІели, Рекс илис алав дуцІбикІули, гІяйцІбикІулри, кІунтІуба къузбикІулри абизахъес .Маръям илдачи уди карацІес мерлигІир умцІулири, амма чинабалра дебали тясбикІулири. Ахирра чІяртІа дякъкад катхІел карацІес мер баргиб.

Маръямлис гІелавад дуцІли вакІибси Саламлира чебаиб илди. Халаси гъигъра абатурли, Рекс баргниличи разивиубси Салам, удиряхІ аркъуси Маръямличи хІерикІулри ва сайра кацІес мерлигІив умцІулри.

Уди караили, Рексра лявбарили Маръям, маза ахтардибирули лерли, илдала мякъла дебали халаси тІамаличил къукъура или, цІа кадатур. УркІухъунси Саламли селра чебиули ахІенри.

– Рекс! Маръям! Маръям! – сунезибра ари агарли, вявъиб Саламли ва итмадан тІяхІухъи, уди каиб.

Сунечирра уркІрухъунси Маръям гъачам Саламличи, гъачам цІа кадатурси мерличи хІеррикІулри.

– Маръям! ХІед селра биублив? Рекс чинаба? – сунени дурибти гъайличи шакикили, Салам уркІкавхъун ва лехІкахъиб.

– Салам! Салам! Урра...! ХІу гъайикІулри гъанна! ГъаннакІун дудеш разиар! Дугели гъанкІ лякъян! – вяврикІусири Маръям, разидеш буцес хІерирули.

Салам урузиуб. Амма илала дяхІличиб разивиъни чебиулри.

Хъябличи абатурли мазара, хъайгІи чарбиуб илди. Гъуникад лябкъухІели, Маръямли тІашагарли секІал хъардиусири Саламлизи, рахли лехІкахъалли, гІуррара гъай детихъур или урухкІули.

Хъули гъамбирули лебли, Антон Васильевич ЖабрагІилра сайра дуцІли гъунибаиб. Саламла хъяблабад убяхІбатурли мазара, азбарлизи абацІиб. ГъинчІризурси Маръям рахъІи рехІрихъес хІерирули калун. Ахирра сабурагарриубли рехІрихъиб:

– Дудеш! Дила хІези дурути кІел секІал лер. Ца вайси , ца гІяхІси, чиди гъаб буриша?

– Гъу, дила рурси, бура се бетаурлил, чидилличирад рехІрирхъудал. Амма къалабали бура. Дилара сабур агарану, – вякъизур Васильевич.

– Дудеш! Гъачам вайна хабар – нушала мякъла ца кадатурли, хІилхІи дерцира селра хІебиубли. КІиэсил, гІяхІна хабар – Салам, гъари, бура ишдази се-биалра! – дугъаризур Маръям сунела разидеш дигІянбарес хІерирули.

Антон Васильевич гъачам Саламличи, гъачам Маръямличи хІерикІулри:

– ХІушаб селра хІебиъниличи ну разилира, – гІур шурухъун Саламличи – Гъу, дила урши, Салам, баиб хІечира Аллагъла уркІецІи! ВакІахъая ШяхІбан, белгъи мазара нушара кайрехІе, разидеш буртІехІе!

Чумал бархІила гІергъи, гІяйниб халал столличир учидикили кІелра хъалибарг лерри. Илди хъалибаргуни гІурра чуйнара цаладиркули калун.



Ибрагъим ИБРАГЪИМОВ



УРЕХИ

(Хабар)

ИланцІбукъ къаламла ихтиярлизи хІелугули, пикрумазиб туснакъбарибсиван бахъхи батуррагу, сеннира цабархІи набчи дугъабизурсиван бетаур: «Бура, бура, хІебурили батадли, гІур уркІилизиб хІегъ кавлан...»

Саби тІутІули буъ, коронавирус бикІуси байтарман изай дунъяла адамти бяхІудибахъибтиван саби. Ил тІашаэс я чарбарес вируси агара, илис дарман даргес бирули ахІен. ХІятта вирхаэсра гъамадли ахІен, аммаки бурули аргъира, ил ажа изала мунапикъ «гІялимтани» пикрибарибси ва адамтчи къаршили бяхІчаибси саби или. Се багъандан? Марли, дунъяличиб халкъ илцад бахъал буилив? Я илдани хІебалулив дунъяла къакъъличиб селра имцІякъ лебси хІебиъни я имцІахІебирни? Чис хІебиулив ванза? Чини хІебалули, сецад ванзурби, вацІурби, цархІилти мер-муса лерли сарил, чучира адамти ганз кахІецибти? Балагъла изай дихути агрумала хІисаб касес тяхІяр агара. ЦІакъил дергъ хІебиалли адамтачи бяхІчаибси? Тупи гурхІедикІуси, бомбаби даргхІевдуси, хІярхІуби шятІхІедикІуси, аммаки дургъбазибичиб бахъал адамти улхахъуси.

Къудратла вегІ, чебарбука хІуни ил мусибат?!

Хапли нушала унра Заза-аба зягІиприкиб. Иличила багъурсира унраличирси тухтур рурси Зайнаб сабри, сенахІенну гІур шилизив илала цалра гъамси адам агара ил пяхъир рухънала унабурхІи ихъуси. АсхІяббег бикІуси цацун урши левсигу Заза-абала, сепайда гъатІи, шагъарлизи гечуубли, шагъарлан ветаурли, хала бегІтала юртлизи гІяхІялван сайри вашуси. Отпускра касили, кулпетра барх кили, камси манзиллис нешличи гъаввикІи, кІинайс, валлагъ, ишаб дила хІила гъаж ахъбикІули саби или, къалаба-къалабали гІелавяхІ чарулхъи. «Абас ват, сен цІакъли шагъарлизи карцІлири? БегІтала миналичи чарухъадри, хІябилра гІяхІил биши. ХІура гъанна гъести гІямрула адам сайри къалли? Замана ахІенара шилизи чарухъес?» – ибти нешла маслигІятуни аргъибхІели, ил гъинчІилзи. «Дила неш, хІуни балуси риадри, шагъарла гІямру сецад кункти сарил. Духути адамти дубуртази чархІебулхъан: иларкІун хІериэс шуртІри агара. ХІура нушачи гечриадри, гъатІира гІяхІсири...» - гІячихъбири илини.

Заза-аба, бикІуливан, дусманира, агруманира, излуманира рерцІили, шандан цІализибван, дебшлариубси рухъна сарри. Шантани ил гъачамалра зягІиприкнила хабарра аргъибси ахІенри: азиралра биркІан ара-сагъли

акГубсигъуна сарри. Се сарил дармунти я уколти хЕдагъур илини. ГъанкІахъес ахІенси ухъала кахІерихъун.

«Жан Заза-аба, сен сарри? ВахъхІи чехІейулигу хІела АсхІяббегра? Гъанна гІяхІлад хІешулив?» - хъарбикІи илизи къакъалаб къаршибиркути.

«Вай, ил се хабара? Вашули сай, вашули сай набчи дила АсхІяббег. Гъалавванра леври вакІили. ХІеръая иш набчиси сагаси хІеваличи! ИшкІун уршили асибси саби...» – урши марвирули, мурталра къяна бурули рири Заза-абани. Гур биалли сунези сари рулгес рехІрирхъи: «Тавба астагъпируллагъ! Тавба астагъпируллагъ! Чевверхи, Къудратла вегІ. Саби-сабил цацахІели къяна-къалпра дурабиркули сабину...»

Заза-аба хъябширкнула хабар баиб шила медпунктла хІянчизартачи.

– Пякъир рухъна коронавируслизи рикили хІериалли?

– ХІерургар, гъари, илкІун имцІаси манзил хъулир сари. Шила адамтачил бархбасуни камли дирар.

– МадикІудая, ил изала гъамадли чейхъуси саби. ИшбархІи ара-сагъси, салам-каламикІуси адамра жягІял ил изай кайкахъес асубирар.

– Се бирусив? Заза-абачи гъархІедакІили дуутирав?

– Нушала тухтур рузи Зайнаб иличи рашули рирар...

Ил бархІи Зайнабра кІел гъатІи тухтурра рухънала юртлизи гъаббакІиб. Заза-аба цаван ремжурли ухъалар раргиб. Хала хІякара чебушили, майъали кІантІрикІули, ил гъаргалабси тахличичи герризурлири.

Тухтур русбани чумал укол дариб, гуж-гужли дарман держахъиб, илала юрт дезинфекция бирути дармунтачил чахъбариб. Зайнабли илис камси хурегра хІядурбарибгу, гъеч «бисмиллагъ» баресра рухъна къабулхІерикиб. Биалра, ил гІяш-гІяшли шивкІиврикІулри: «Баркалла биаб, дила рурсби... Мурадличичи даабая... Аллагъли хІушаб кери белкІаб...»

Ил бархІил Заза-абала анализуни районна лабораториялизи даахъиб, ва ахтардили гъарли-марли рухъна ил чейхъуси изайзи рикни кабизахъур.

– Ил пякъирлис дуги-хІери камагарси хІеруди хІяжатли саби. Сарицун ратес асухІебирар.

– Больницализи караркъалли?

– Ил чиналра рукес агара, ишбархІи-жягІял ахиратла ретаэс хІядурли сари.

– ГъатІи се баралли гІяхІси?

– Се ахІенну, уршилизи багъахъес гІягІнибиркур...

– Марлира, илгъуна агилизив вегІла адам мякълав виъни гІяхІси саби.

Тухтур русбани АсхІяббегличичи зянкъдяхъиб. ХІедаиб зянгъ. КІинайсра хІяйнайсра илди зянкъбикІес даимбиуб. Юх, сеналра АсхІяббегли телефон кайсули ахІенри. ЧІянкІли кІиэсил бархІи Зайнабла зянгъ иличи даиб. Зайнабли къалаба-къалабали АсхІяббеглизи нешла агиличила аргъахъиб: чини бала, бурси бурес бажардихІерикалли, гІурра илала телефон къайбиркурал.

ЛехІли сари Зайнаб, се бурул рухънала уршили, лехІли сари. Телефоннизирад декІти гъигъани чедихули сари. Ахирра-ахир каркарбикІуси тІама бикъесбяхІиб:

– Баркалла, рурси. Нуни се барес вирусира? ВакІес къалли вирус... Тухтуртани къадагъабарили саби... Самоизоляция... Иргъулрив? ХІуникІун балулри?

– ХІед нушани мяхІкамвирути лерилра гІягІниахъала медпунктлизирад лугехІе... ХІу зягІипхІеркахъури...

– Бурес гьамадли саби. Нуни далути сари шилизирти шуртІри... ДилакІун хъалибарг лебси саби. Нуни илдиря зягІипбикахъес асубирар...

– ХІу урухмакІуд, АсхІяббег, гъачамлис шилизиб коронавируслизи бикибти бахъал агара. Я лебилра бубкІутира ахІен...

– Хебалас, се бирусилра...

– Сен хІебалуси? ХІела нешличи дуги-хІери хІеруди хІяжатли саби. Нуша гъаман илала мякълар калес бетарули ахІен. Гъамси адам мякълав виалли, изалара хІярхІбикІули бирар...

– Гъаригу, дила рурси, хІед нуни арц дурхъис... ХІеръа дила нешличи...

– Ягъари, анцІубукъ арцлизиб ахІен. Нуни алапа кайсулра, я наб арц хІяжатли ахІен...

Камси лехІкахъили гІергъи, АсхІяббегли гІама ахъбариб:

– ХІуша, тухтурти, селис кадатуртирая? Гиппократла хъяличила хъумкартурлираяв?

Тухтур русилара шагъарлан ветаурси унрачи гъимидухъун.

– Се сари хІуни дурути, АсхІяббег? Гиппократла хъяличила нуни хъумуртули ахІенра. ХІела нешлис риубсигъуна кумекра гІеббиахъулра. ХІунира хъуммартид Заза-аба хІела неш риъниличила!

– ХІуша тухтурти ахІенраяну, адамтала хІи дужанти саррая!

Телефон къайикиб.

«Гъуя, дила аллагъ, илгъунара бирусив, гъари? – кІайризур Зайнаб. – Ил се адам саю? Илгъуна аварагардеш чинаб биубси? Нешла къисматкІун гъезван кункли къябкابيэс хІядурли саби, итира урши нешла мякълав виэс гІягІниси сай. Сен АсхІяббегли ил секІал хІергъуси? Чинара адаб-хІяя?..»

Зайнабла хабарли тамашаварибси медпункла халалли, хІу се адам сайри, дубурланна адаб-хІяя хІела чинар сари или, АсхІяббегличил чІумали гъайкавхъес пикрибариб. Сепайда, илала телефонна зянкъ гІурра рухънала уршиличи хІедаиб...

Чумал бархІила гІергъи, тухтуртира шантира гІяжаиббиахъубли, Заза-аба гІяхІрулхъес рехІрихъиб. Камси беркала беркун. Къяшмачи каризур, гІяйсаличи хъарахъили, гъаргалар багълали къунзрухъун.

– Баркабан, Зайнаб, хІела гІяхІдешли Заза-аба сагали дунъяличи чаррухъун.

– ХІеруди биалли, зягІипсила хамхара изайчил бугъуси саби...

Медпунктла халал, сунела тухтуртира бучили, ихтилатикІулри: «Чебиулраив, чархла цІакъ селизиб сабил? Чис гъанбирксири, Заза-аба ил балагъла иза къялшубазирад рерцес рирар или? Нуша тухтурти диублихъар, сецад дармунти-уколтачи хъарихъулихъар, изала гъаман гІашаэс дирули ахІенра. Заза-аба ажа изайчирад чедирикиб. ХІера, ил саби гІабигІятла цІакъ! ЧехІебиуси, аммаки гъарилра чархлизи мерлабиубси...»

Хабарра агарли, АсхІяббег хІери гІергъи шилизив дакІуухъун: ашкарли, нешла гъалабси чеблали гІеббурибал, илизир адаб чераргъибал, урхІла адамтала гъалаб ламусбизурал. Бахъли ил вагъес хІебиуб: къяшмачивад бекІличи бикайчи ванати палтарли вегІиублири, дайхъу дяхІ маскали кІапІдарилри, хІулбачир цІудара очкиби сарри, някъбачир – някъликуни, къяшмачир – резинна чакма.

Неш илис къапула дурар гъунирайб. Урши чеибмад, рахъ разириубли, гІяйсара лайбакІили, някъбира гъадатурли, ил кІапІуцес дуцІрухъун.

АсХяббег, урехила жанивар сунечи чебухъунХеливан, гелавяхИ хихиуб. Илени ахъли тАмадариб:

– Неш, се бирулри хЮни?! Ташризи! АсухЕбирар набчи гъамриэс! ХЮкЮн зягИипли сарри?

Заза-аба уркЮрухъун. Някъбира гЯшдуцили, тАшризу. «Жан аллагъ, урши сейкЮли? Илис се бетаурли? Сен набзивад гъавулхъули? Сай варкъибси нешлизивад сен илцад урухкЮли? Илкъяйдара бирусив, гъари?..»

– Жан гЯмал, дила урши, урухмакЮд... Ну гъанна аракариублира... ну зягИипли аХенра... Гъамии набчи, дила уркЮла хЯли. Ну хЛечи рахъ карцЮриублирану, кАпруцаба...

– АсухЕбирар, неш! Черрерхи... Ил урехила изала агарбарес бирули аХен... Самоизоляция бихЛес чебиркур... ХЮ пикрирухъен, неш...

Заза-абала гъай детахъиб ва мякълабси халаси къаркъаличи, цАкъана рархъратурсиван, карииб. Пирирухъун: «ЧевяхИси Аллагъ, се биубли дила уршилис? ГъалавкЮн илгъуна хЛейри? Илцад урехи иличи сен хъурабиуси? Чинара илизирти диги-хЛери? НуникЮн дедибтири дила ниъличил дарх? Чинара хЮрмат-хатир? Ца гЯхИдеш, шантани нуша чехЛедиули диънира. Вай, хЯбилра цАхли диишину нуша уршира нешра. Сен наб ишцад гЯдабли? РебкЮбси риасри... Жан Аллагъ, сен наб гЛеларти гЯмруличиб ишцад чЮмаси бяхъ чегахъири? Гъанна дила уркЮ, лайбакЮбси шури-къаркъаван, пашбехъубли саби. Сецад балагъ-къадар гЯмрулизир набчи дяхЛягиба? БегИти алхун, жагъти гЯмруличивси мурул хЯривихъира, марзла рурси гъангарси балагъли аррухиб... Юх, сеналра гъаннаван наб гЯдабли хЛебиуб... Къудратла вегИ Аллагъ, аррукаба ну хЛечи. Дила дунъяличирти гЯмру кадерхурли сари. Ну чисалра хЛяжатли аХенра гъанна. Аррукаба, жан аллагъ!..»

Пергъила бархИ Заза-абани урши шагъарлизи гъуниватур. Хъули чаррулхъуси илини тАшхЛедилзути нургъби дигЛяй декЛала дубаначил хЛяршдирулри. Аммаки къаршибиркутази паргъатли бурулри:

– Вай, дила аллагъ, хЛябилра хЮлрукЮра... Урши вакЮб набчи... Дила АсХяббег вакЮб набчи гЯхЛад...



Патимат ГЯХИМАНОВА



НЕСЛА МЕС

Хабар

– Наб дебели рулхъес дигахъис. Дамла ва дядла тАмала бакъасли, гъаннара къяшми сари-сарил делхълизи гъуцІдикІар. Изули сари гъанна, байтарманти, рирули ахІенра гъаларван кункли къяшми дашахъес.

Рухънараили сари дила унра. ЖагъилхІели жагати, гъанна гІямрули делкахъунти дяхІличир семцІурти тамашала хІулбачилси ил набзи бархІехъ хабурта ругъи.

Гъанна, нушала ихтилат гІяяр-хІязличила сабри. Гъалабван, нушала къакъализи цІкури кили, халаси сяхІбат лебри. Рухъна Жамилатра илар чуйнарил ласрухъун.

– Ге, нунира тамашабирулра ишди-гъаннала жагъилтаци, гъигъ мурхъли дурабушира нунира, уршиличи хІеръили. Илини, сунеласун, мегІ-пІупІдариб, дукаряхІили:

– Се мягІна леба илди делхълизиб? Жанивартазибад бетаурталагъунти шикъатІала...

– Наб делхъ хІейгули риасри, хІура хІела рузира акІубти ахІенри, – гъанбикунази гІеларикес хІядурриубра ну.

– Гъай-гъай, бурри гъанна хІуни нуша кІелра дулхъули акІубтира или, паргъатли дуадалли, алкІути хІедургира нуша, – ахъли дукарряхІиб Аминат. Нушачи шадир ракІили цугрикибси.

– Делхъ хІедиалри, нуни чинав валусири хІушала дудеш?

Школагизир ручІули лералли, ну булхъути рурсбала къукъализир рирусири. Нушани шилизирти, районнизирти, республикализирти лерилрара-сера шадлихъуначир, байрумтачир, сяхІбатуначир бутІакъяндеш дирира.

Арци даршибти къалта хІевничерли, нуша дамла ва дядла агурбаур хІябра кункли ва жагали дулхъехІери, гъаннала жагътиван лерил секІалра чапІлизи ахъахъили мягІниагати къячІ-къучІлизир хІехъили.

– Гапрухъун гъанна, – гъинчІизур ХІямза.

– Наб дебели децІигули саби биштІатани нуша-халати дукелцІиличи души. ГъимхІерукІес къасбирулра.

– Ну итхІели беГІ гъаларри самолетличир арцурси. Петербурглизир «Дагъиста бурхІни» бикІуси программа сабри ит. Нушала къукъяра ила жибарисири. Дила гъалмагъ рурсбира нура ила арцуртири...

– Итди нушачи башути сабив? Жагаси машиналичир рашусира сарив? Хъярхъси "Лексула" регІ.

– «Лексус» саби гъанна гІягІниси.

– Агъ, хІябра жагаси шагъар тебри Санкт-ПетербургІ

Иларти скульптураби, агъ, иларти къакъурби.

Ну ил замана дила пикрума аррухира. Хабарра агарли, дила дяхІ шаладиуб.

Жагъдешла гъанбикунѝ дусми ардякъниличила хъумуртахъули саби. Ну цици пикрумази рухІнахъира, ва набчи биштІати ва унра Жамилат хІербикІни хъумартурра.

Гъандикиб: нушала дукелцІи ит "Пачала кІялгІялизи" духІнахъайчи, гІур хъяйхъуби уряхІкадикибтири, жагадеш чебаибхІели. Инсай илгъуна жагадеш барес вирар или гъеч гъанхІебирки. Сегъунари нушала талихІ, кІидерхІла автобусличир шагъарлизирад къунздухъунхІели? БархІнахъайчи шагъарлизир ласдикІути нушала хІулбукІрила дазу аги. Нуша бархІехъ ресторайзи дукира. Чедас хІябра иштяхІла секІал лерри столличи кадихъили. Гушра диубли, халаси иштяхІличил дукес кадиира. ДирехІев гъатІи дукес? ХІедиубра-лерил секІал мурилири. ДерцІиб картошка булан.

– Нуни хІедукас, – рикІар Мариям.

– Набра хІейги, – ира нунира.

Дукес хІедиубли, къацІла бутІара чайра касили, нуша номерлизи ардякъунра.

ГІергъила бархІи нуша гІурра шагъарлизир къунзличирри. Дулхъули, далай-гъалайлизир сарри гъав ахълири. БархІехъ цархІил ресторайзи дукира. Касира картошкала кашра котлетунира...

Сепайда, деркес хІедиубра, мурилири. Сок держили, ардякъунра. ГъанкІ хІебакІиб – гушлири. ХІябъибил бархІи нуша урухли кадиира. Хиб нушаб дукугала кагъар.

Илаб гъаббузути имцІали мурул адамтири, илра нушаб тамашалари ит замана.

– Наб хІадикки иштталла хІяшти мизи секІал, – ира нуни нушала шила лугъатли ца бара ахъли, делчІес ил кІапІилизиргачи ибкъризурли.

– Се дигулри гъатІи хІед? – хъарбаиб шулумулхъуси гъавузуси уршили, ласяхъили.

– ХинкІи, бакъаттив?

– Бакъира...

Тамашала лехІдеш чебихъун. Ну уркІрухъунра. Гъаланачи наб гъанаурли саби или гъанбикѝ, гІур нуни, бекІ ахъбуцили, русбачи хІеръира. Ну мехІурриъниличи шакбикилил ахІенал.

Илдала дяхІли ну гІурра дебали уркІаира. Нуни мякълав тІашсилочи хІулби ахъдуцира. ХІебалас, сегъунтирил дила дяхІ, илала ахъти дукелцІили ну аргъайчи ракІахъира. Набчил барх рурсбира ахъли гІяк-гІяклизѝ ахъиб.

Нуни селра иргъули ахІенри. ХІулби кІинайс ахъдуцайчи, урши кІунвацІиб. Тамашала хІяйчир, амма дебали гушли нуша номерлизи чардухъунра. Гушлири. Балуси аги. ГІясидеш алкІулри селичи сабрил... Рахли, унзализѝ къут... Илав – баягъи ит урши...

– Даширая хинкІи деркес, – ил даргала литературный мезли гъайикІулри...

– ХІу дарганрив? Чинавадсири? ХинкІи села сарив?

Русби тІашагарли суалбикІулри, дила биалли къаклизѝ гъай дарцурлири.

– Дарган мез чинар далутив ишини? – дила суал ил сабри. – Тамаша...

Ил – гъарахъси шагъарлизив акІубси уршили дарган мез далнили ну тамай уркІрухъахъунра...

– Илаб бебхирхъули саби дигайла хабар, – дукаряхІиб ХІямза. –

Дудеш илди дигайли иша хІекибси виалри, нуша шагъарланти детарутири...

– Вирхаи, урши, нешла мез тамашала секІал сари, сихІру дархти. Адамла къисмат барсбарес дирути...

Поэзия

Дагъиста халкъла поэт
Аминат ГІЯБДУЛМАНАПОВА



АРЯКЪУНРИ...

(Далай)

Дуклумачиб дигайла
Иш дунъя гъайбарира,
Набчивра талихІчевси
Дунъяличив хІергира.

КарцІайла далуйтала
Макъамтира дурчира,
ХІечил дарх, дила игъбар,
ГІямру гъайкадарира.

* * *

Вершадешла хъябхъя хапли чедакІиб
ХІейгулдра рирхаэс, дигайла вавни.
ПулукІдиубли дебкІиб бикІалра,
Ну цунни ратурли хІу арукъниличи.

Арякъунри, марли, хІу цархІилличи,
Шурдухъун карцІайра децІ-шишимтачи,
ЗайдикІули ахІен далуйти дила,
Биса гъудурти сар илар дугъбира.

* * *

Арякъун марлира
ГІямрула вархкъя,
Чила хъяб дуцили
Сай вара гъанна?

Набра гъанагарли
Ветаур урхІла,
Авара агу наб
ГІур чархІевхъалра,
Вершала хъяб дучес
Някъби ахъхІейрар.

ИШБАРХИЛА КУЛЬТУРА

Агъ, рузби, русхлеунра
Дугиван ишдугира,
Гъаргалар чедихути
Макъамтани ишхелла.

Паргъатли хлебатур гъанкI
Дила унрубалара,
Бячахъун закла шиша,
Итули хIярхIубара.

Декларси саби гъанна
ИшбархИла культура,
Жагъти багъбирахъути
Лер дискотекабира.

ДукармакIуда набчир,
Дила урла зиланти,
Тамашала делхъличиб
Леб майали балтути.

Арцла бегIтазиб саби
Нушала хIукуматра,
Белкъунтас, багъбиубтас
Агара законтира.

Чис гъанбирки иш дунъя
Хъямла бетарар или?
БуцIани мукъараван
БутIа-бутIарабирни?

Думжар делхъ ишдугира,
ЖургъбикIахъули дунъя,

Дила дигайла чугур
ЗайбикIулрив гIуррара?
Сецад дусми ардякъив
ХIела гими дердила?

ГIурра русхелъас нура.
Илала чис авара?

Рузби, декларси саби
ИшбархИла культура,
Белкъунта, багъбиубта
Гъайбарили саб дунъя.

Агъ, тамаша, нушара
Жагъли сен калунтирал,
Рурсби диахеллира,
Дураз-гъаб гъайдирира.

Чераргъибти дагънани
Савли ахъдирахъира,
Ахъри агардияйчи
Авлахъличир дузира.

Хъубзури-дудешуна
Бузахъи иш ванзара,
Неш ванзала давлуми
Далахъи нушазира.

ДелгIули ва далцули
Нуша халадаира,
Хабарла дудешунас
ИшбархИра дулгулра.

Декларсири итхели
Нушала культурара,
Адаб-хIяя, ламусла
Дурцахъи имтихIанра.

* * *

Амма ца макъам лебал
ХъумхIертуси мурталра:
Мурт кархутив цIумъала
ХIедаибти дигайла?

* * *

Муртрил нуни баргибси
Зубар дила дигайла,
ХIела у дигIянси саб
Зубаргала ургабра.

Агъ, дахъ-дахъал ГІямулти
Далулири хІерисъ,
Амма, хІейрудра Аллагъ
Рушбат бедили вирГес.

Нушачивра чевяхІси
АхъихІив хІерируси,

Мас бучес вакІибсира,
ДацІ някъбачил аркъусив?
Мас гъанни жан дедибис
Алжана бедлугусив?

Вавназибси варъаван
Гъар дигусилис гъаргти
Кадерхур хІела «дигай».
ХІяжатсиригъ гъанна чис?

* * *

ГъимдукІахъили зубри
ХІярамзадаба ГІурра,
Адамгас балагъуни
Дурхъули сари гъанна.

Агъ, хІябилра дахъ дахъал
Ахъирагу гъундури,
Гъанна ахъес калунси
Ахиратлизи саби.

ХІебалас ил ГІядабсил
Яра бегІлара кунксил,

* * *

ХІугъунти ГІямултарти
Сунени буахъуси.

ХатІахІейкес вирару
Хараба дунъяличив,
Вашес къадарбиралли
ХатІала гъундурачив?

* * *

ХІекъикур, нажас, хІечи,
СайхІели хІу ламартла,
ГІямру деркІес дахъ гІяхІти
Вархилри жяргатази.

* * *

Шинкъай чарван сатурли
ХІу чина хІеваири?
Дигайла мурил умеГІ
Чис дигара бедире.

* * *

Карилаб къацІ буцІули,
Хала неш сакІублири,
Цализир аги ризкъи
ГІямрули тІемдикІули.

* * *

Амма, балас, чаррухъес
Саби имканагарси.

Иличила балути
БекІлил агартиван саб,
Дунъя буцилихъалли,
Чумлира батурси саб.





Насибат ХІЯЖІЕВА

АБУ-БАКАРЛІС

Кубачила къуббаван
Асилсири мурталра,
Мургъи къаламла уста,
Абу-Бакар даргала.

«Варъала шурмачил хІу
Ваири ЧиркІейлизи,
Нугъайла авлахъуни
Чедидяхъири хІуни.

Дурхъал Къуръа дигІяндеш
Гъаргбарри тамашали,
ЧебяхІси къиматличил
Къабулбариб гІяламли.

«Чехъерини» дегІунти
Жявли дилкъул хІяжланкІи,
СакІубли умцІухІели
Самурли даргибтири.

ГІямрула къиянси гІянд
Арзири гІягІямличил,

Гъагулта бархъбатурси
Чеамъурси заклизиб.

Гъарахъси Польшализиб
Сархили ахъси багъа,
Чарухъун хІела игит
Някъ мургъила Нурэдин.

Муриси гІинизлабад
БиштІати бужахъири,
Илда бекІлил хъумхІерту
Тамашала хабурти,

ГІярбукІила гІянтІикІа
Сайри халкъелис мурталра,
ХІела пагъмула гъуни
Ухули саб гъаннара.

ЧеряхІти адамдешла
Гъав бухІнати хабурти,
Чум наслу дарсдиалра,
Кавлан нушаб гІибратли!



МяхІяммад КЪАРАТОВ



ДЕРЖЛУКЪЛА ХЪЯ

Поэма

Леври нешла ца урши
Ца сай ахИ агарси.
Сайри держли ужуси,
Шантасра анцукъунси.

Гъар держли велкъунхЕли,
КамхЕдири къалмакъар,
Нешла уркИ берцИлри,
Дерхурли нясла хабар.

Ил хІяйчи рикахъиб неш
Держла гІагъа угърашли,
Гъаман нургъби кертІулри
Нешли дигІяна-гІяшли.

Держ датахъес илизи
Се дигара балбуциб,
Тухтурличи ваахъиб,
Уколтира дарахъиб.

Маллубира балбизур
Илизи держ датахъес,
ГІякълума бугъи илди,
ХЕбиуб ил верцахъес.

– Хъя барили гІергъилра,
Уэсгу ужхЕвжули,
Тилади саб хІушази
ДакІира хъя барахъес.

Язихъризурси нешла
Тилади бетерхахъес,

БакІиб малла-къадира,
Бучиб унра-хунрара.

ГІяхІцад гъайра дарили,
Барахъиб илизи хъя,
Нагагъла хъя буалли,
Бетаруси аргъахъиб.

Илдани дурибтачи
Къабулкайкиб, жалхІяхъиб,
Някъ къуръайчи кабихъиб,
Дурхъаси хъяра бариб.

«ИшбархІила гІергъи гІур
БужхЕбужис гІяркъила,
Нагагъ бержили гІергъи,
Аллагъ акабгу набчи.

Илала ил хъяличи
– Разибиуб лебилра,
Хасли разириуб неш
Урши булан кІапІуциб.

Хъя бирухЕли лебти
Лебил тамашабиуб,
Илцадра гъамадли хъя
Барахъес биъниличи.

Держлукъ дахъдагъ увухъун:
ЧИра шаххЕйкахъили,
Хъялизиб хІилла бариб,
Хъя къянахЕбизси.

Чумал жумягЛа Гергъи
Ца шанни чеилри ил,
Бержили шагъарлизив
Аркъули къакъакадли.

– Ягъари, Мамав, хІуни
Гъалабван хъя барригу,
Держла хІебужис или,
Буиригу хІуни хъя!

– АхІенра дила унра,
ХІебуунра нуни хъя,
ГІяркъила хІебержесли
Сабригу барибси хъя.

– Гур, гъати, хІуни села
Бержилрил хІебуриду?
– Бурис, унра, бурисра,
Бержилира испиртла.

Шилизи чарухъунмад,
ХІебурув шанни хабар,
Чеира или Мамав,
Бержили шагъарлизив.

– Хъя барибси гъабзани,
Марлира, бержибара?
Тамаша хІебирару
Ил хабарла бакъибти...

– Агъ, угърашли буив хъя? –
Тамашабиуб шанти, –
Хъя буунси Аллагъли
Валтусира мицирли?

Мамавли ил сунези
Бурибсичила буриб,
Илини хъя хІебуъни
Лебилра шанта аргъиб.

Малла-къади, тухумти,
Илкъайда цашиланти
БиргІябиргес виубси
Абдал ахІенгу Мамав.

Ил хабарла бакъибси
Мамавла неш Зайзагъи,
ХІекъли тамашарариб
Уршили барибсили.

Чарухъун Мамав хъули,
Даимкайуб ил бекІбяхъ,
Чинар сарил даргили,
ЦІакъти испиртли ужес.

Ца бархІи Мамав вакІиб,
ХІекъли бержили, хъули,
Буршанирси нешличи
Пикрилра бяхІчихІеиб.

Жиили Зайзагъини
Урши мякъла вакІахъиб,
– Ваи гъанна мурадли,
РубкІулла, – или буриб.

– Гъаригу, неш, цакамси
Заманалис яхІбара,
Кагъар, къалам даргили,
БусагІят лявкъясрану.

Итмаданал илини
Даргиб къалам ва кагъар,
Дуцили саили ил ня
ЦІуциииб нешла мякъла.

– Гъаригу, неш, – викІар ил, –
ХІу ребкІайчи бурагу,
Чичир сецад арц лерал
ХІед чеблалис лугути.

Чеблалис дедибти арц
ХІейраргу урхІлис датес,
ХъумхІертес лукІасрану,
Дура илдала уми.

Неш рубкІули риалра,
Пикри аги держлукълис,
Нешли арц дедибтири
Илис багъес гІягІнити.

ИлхІели багъур нешли,
Се рикІули ребкІалра,
Сегъунтилра макрули
Держ датахъес хІерирни.

Мякълабси ца шилизив
Леври Мамавла юлдаш,
ГІурра бархъли буралли,
Сайри ил держла юлдаш.

Тяп Мамавван ужулри
ГІяркѣили ва испиртли,
Итаб-ишаб цугбирки –
ХІекѣли цІакѣли пивхѣии.

Чинаб дуги беркІалра,
Я авара хІебири,
КІилалра агартири
Хѣалибаргуни бекІлил.

ГІяхІцад гІямру деркІалра,
ДархІедарилри мукъри!
Держли абдалбарибтас
Хѣунри декІар лябкѣяну?!

Вякѣун ца бархІи Мамав
Базарличи ГІяяла,
УмцІурли хѣалли базар,
ХІергиб сунела юлдаш.

Юлдашла шилизивси
Къаршиикиб тѣнишси,
Илизи хѣар-хѣардѣхѣиб,
ХІекІибал базарличи.

– ВакІхІекІиб, я гІур хІякѣян
Базарличи ил бекІлил, –
Илгѣуна жаваб бедиб
Юлдашла шай илизи.

Илини бурибсили
Мамав тамашавариб,
– Гъар базарличи вашул,
Сен вашІешес гІягІнисив?

ХІякѣусив базарличи,
Мурталра вашусигу,
Духусила дарили,
Держ дархѣдатурли хІейэс?

– Илини дархѣдатур,
Илдани сай вархѣватур,
Гъанна иша хІешар ил,
Сайну мурхѣси хІяблизив.

Илини бурибсини
Мамав хІекѣли уркІаиб,
Держлара хІебержили,
Хѣярхѣли хѣули чарухѣун.

ЖумягІцадхІи хѣуливад
ДурахІелхѣули калун,
Илала гІергѣи ил шав
Бержилира чехІеиб.

Юлдашлис биубсили
Урухвариб ил цІакѣли,
Ил вебкІили увухѣун,
Вайти испиртли велкѣи.

Мамавлизи чумлира
Бурибсири аргѣесли,
Гъаннала вайти держли
БубкІахѣи или бахѣал.

БекІала урехили
Датахѣур илизи держ,
Шурухѣунгу ил хѣярхѣли
Чакарличи-чѣйличи.

Зайзагѣила разидеш
Урши духувиубли!
УмцІеррухѣи сари ил.
Уршилис гѣалмагѣ раргес.

Ил духувиѣниличи
Шанти бирххІебирхулри,
Я илис рукѣес чилра
Кѣабулра хІериркулри.

Мамавра узули сай
Шантала хІенкѣулали,
Базла духІнар ца гІяхІги
Диркули сари арцра.

Дикибти арц лерилра
Лугули сай нешлизи,
Аммаки шилизирад
ХІякѣули сари рурси.

– ХІеракІалли маракІаб
Шилизирадли рурси,
Урши держли хІевжалли,
Илра баили саб наб.

Арцра учидѣхѣили,
Аркѣяс унра шилизи,
Рурси хІеракІаллира,
Рургис ца гІяхІси гамѣа.

Илкяйда рикӀули сар
ТалихӀчерси Зайзагъи,
ТалихӀ ахӀену гьатӀи,
Урши духувиалли?

Херикуннис хӀенкьулас
Бихули саб беркала
ХӀенкьлизир кьули лерти
Халашила шантани.

– Села агри лебу наб?
Ну кьацӀлира валхулра,
Арцра биркули саби,
ХӀебужули уасли.

Мурталра умул гьава
Гьигьбирулра дукиб,
Вава-кьарла дерхьибти
Дубурти сар алавчар...

Нешра сари разили
Нуни хӀебужухӀели,
Ишцадра ну дигул неш
Сен инжитрарирара?

Илдигъунти пикруми
Сар Мамавла бекӀлизир,
Ургади гьаниркули
ВебкӀибси держла юлдаш.

Севан духувиублил
Нушала Мамав? – бекӀар, –
Держла марлав гьанна ил
Ужули сай кья ниъли.

ХӀябал дус хӀянчи бариб,
ГӀяхӀцад арц учидяхьиб,
Зайзагъила разидеш
Гьайли аргъахъес хӀейри.

УмцӀеррухъун, кьаяцӀрухъун
Уршилис гьалмагъ раргес,
Унра шилизир раргиб
Уршилис раликеси.

Мекъ барес ца баз гьалар
Зайзагъини дарахьиб,
ИкӀ Уссала устнази
Хьулухьмадиркьул гьаруш.

Мамавлисра нешлисра
БекӀлилра дигхӀейгулри,
ГӀяркьиличил авара,
БикӀулри. «Диур гьаруш!»

Нешлира уршилира
Гапбареси баркьуди
ГӀеббурулри шантара
Балули Мамавлав хӀял.

ЦацабехӀти бикӀулри:
«Биркур гьарушла бержес,
СецадхӀи хӀедержилра
ТӀагӀямла уссан гьаруш!»

Нушала халабегӀта
Дужути илди дири,
ГӀяркьиливан илдани
БекӀра абдалхӀебиру.

Зайзагъизибад шанта
Касесгу марли гӀибрат,
ХалабегӀта дирути
Гьарушла барес кьимат.

СяхӀбатунас ва мукърас
Диру гьаруш декӀарти,
Чумал стакан держа –
Ахьбирахъу хӀела гьав.

Мамавлизи, шилизиб
Биуб гьирбикӀутира,
Мекъ барахъес заллизиб
Хайри лябкьян бикӀули.

Бурсибиубли саби
Адамтира шимала,
Шагьарлизир абхьибти
КӀялгӀназир мукъри дирес.

Даргала ца районна
Ца халаси хӀякимли
Уршилис мекъ барилри
Избирлизиб заллизиб.

– Ягъари юлдаш, – ира
Мекъ бариб хӀякимлизи, –
Бучили шила шанти
Мекъ барадри шилизиб!

Шагъарлизи мекъличи
Хейраргу гъарил вашес,
Мекъ илаб барниличи
ГъимхЕбукИбу шанти?

– Шантала се авара,
ГъимбукIаб саб, мабукIаб,
Заллизиб барниличи
Ну, гъеч пашманхIейубра.

Зайзагъини биалли
Илгъунара хЕбариб,
Бучили лебил шанти
Батбухъунси мекъ бариб.

Деркести ва держести
Сецад дигара лерри,
Давлачехси разиси
Бетерхур мекъ шилизиб.

Мамавла ил мекъличи
Лебри къясбиубтира,
Шантала хIенкъулани
АхIмакъ мекъ барниличи.

Нешли уршиес раргибси
Рурси уррухъун духул,
Гъарилра балбуцлизир
Сарри черетаибси.

Зайзагъила разидеш
Чебаахъес хIушази
Илгъуна духул хъунул
РикибхIели уршилис.

Малла-къади бакIили
Барибси хъя буихъар,
Нешла гъалаб барибси
Хъя хЕбуун уршили.

МицIираг дуки дики
Гъарахъли диаллира,
Вава-къарли дерхъибти
Дубуртала сагнази.

ТIалабкарси, чейзурси
ХIянчи гIяхIил балуси,
Мамавличиб шила халкъ
Саби хIекъли разили.



Учительла гІямзи

Шарипат БУДАЕВА

ДАРГАН МЕЗЛИЧИ ПАХРУЛИ

ДуцІрумла гъалаб-гъалабси баз сабри. Ца бархІи шила къакъакад аркъули лерли мер-мераначиб къукънадбикибти, жура-журала хІязанази ахъибти уршби-рурсби чебиулра. Илди-ургаб бекІлил тянишли ахІентира чебиулра. «Учительницали сарси нуни шилизибти биштІати сен хІебалусира?» – ибси пикрили ну тамашариахъубра. Ва итмадан къукъялизирад чедихути, биштІатала гъай дикъесдахІибх!ели, пишряхъира.

– Аня, ты что? Сделай как я говорю!

– Не хочю. ХІебирис.ХІу сен командоватърикІусири?

Шагъарлизи гечбиубтала баркъибти хала бегІгачи шадибгъуни барахъес бархъибти сабри къукъяла ца бутІа. Нуван илдала ихтилатуначи лехІахъибси ургарти гІямрула Муслиматли иб;

– Дуб-дубли нушала мез даланти кахІевлан ишгъуна даража калалли.

Дарган мезла ва литературала мугІяллимли 26 дус рузуси ну гІяжаибриубра ва пикрирухъунра: «Марлирагу, Муслимат рархъли риэсра асубирар. Нура урга-ургади ихтилатуназир нешла мезлизи урус мез гъудурдикІахъули гъайрикІули рирус или, ганз гъалакбарира.

Дигалра-хІейгалра дарган мезлизицун ахІи, цархІилти миллатунала мезаназира урус мез гъарзали адацІили ва минадиубли сари. Илгъуна бетуц, хІякъикъат чилилра гІашаэс хІейрар гъанна. Илис ахІену дарган мез гІярабла, турканала ва урусла дугъбачил дагъеслин давлачердиубти. ХІерая, багъла-багълали анлияла, францияла ва цацадехІ цархІилти миллатунала мезла дугъбира дарганта ихтилатуназир дузахъули сари:

«Ай лав ю, гуд, окей, мадам, шершеля фам».

Иш мерличиб ишгъуна пикри бурис. ДумсхІедумсули, дарган мезла мугІяллимтицун ахІенну, дурхІнала бегІтира, халал-виштІалра мезла умудешлизир дузес гІягІнили саби. ГІяйибмабараб набчи дила санигІятла бегІтани, иш мерличиб нуша, мугІяллимтала, халаси хатІа леб. «Дарган мез хІяжатли ахІен» ибси пикри бакъасли чархкад гІяжаибси ружер гербулхъан. Нуша мугІяллимти ца бетуцли хІедузнилис бикъри саби ил. БягІубирис пикри, мугІяллим-предметник – дагван бусягІятра дубурлан неш-дудешла урши сай. Ил хІякъикъат чилилра убхІебирхъу. Илала къалли чебла саби нешла мез хъумхІертес, бучІутази илди дагъахъес. Сепайда, иш мерличиб илини дарс кабихъасли баибси саби ибси пикри бурули, цархІил шайчи хІер бяхІчииули ахІен. Гъарил мугІяллимла цархІил чеблара лебси саби. Минадиубти бегІтала ахъти, гІяхІги гІядатуни чеабуси наслулизи гІерисахъни. Мар-марли бурулра, дурхІнани халасилис салам хІелугути анцІбукъуни къаршидиркули сари. Ламус-хатир калахънила анцІбукъуни-декІар хІедирахъулив, гъатІи, нушала баркъибтани!

Ну аба ва ада рикІахъес, ВатІайчи дигили чахърикІахъес ряркъурти дарган мез! Чи сейкІалра, наб илди дурхъати сари! Аргъира чумал вецІал яра даршал дусли диштІати мезани дубкІар или. ХІекъли мехІур пикри хІебиалли! Илгъуна пикрила вегІла я неш я ВатІан лерли хІедиэс. Дила ил пикри хІекъси биъниличи чІумали рирхра рирхулра.

Ге, дарган мез, дахъал цархІилти секІалван, илди дузахъутала давла сари, кахІебурхуси ва лайбакІес асукІебируси. Чидил мехІурли дурхъаси давла пяхІбиру?! Чилилра хІебиру.

МугЯллимла саниГят чеббикИниличи дагван ишбарХира ну пахрули риИлра. Илкьяйда хЕбиэс бирару, ишди бурхИназибра набчил барх биалли, чула пергер насихИятуначил Гяпабаркъ Пябдуллабеков Рабазан, бусяГятра усташеличил бузуги Ибрагьимова Хадижат Гябдуллаевна, Рабаданов Тузар Бибулатович... Гьандиркур, ва хьумхЕртис дила бузерила цаибти гунзри. Дири набчи ну ГясирикИуги, наб ну рургьуги, гьархЕбизуна децИрикИахьуги замунти. Ва илхЕли, чедиб гьанбушибти ва гьанхЕбушибли калунти пергер мугЯллимти итмадан дила мякълаб бири. Илдани бузерила чИумати къяшмачи Гашризахьес някъби гьадалти, челябкълала бузериличи иштяХ адилкъи, педагогла къияниси саниГятла дигИандешуни руркъяхьи.

Дуб-дубли бучИахьугачи диги чараагртили, наб ахЕртили ва дурхьятили детаур. ИлхЕли набчинутГалабкардешличилхЕррикЕсриира: школала, районна, республикала, улкала гьаркъя педагогунала гЯхИси ибси руркъескариира. Ил – ца шали саби. БучИахьуги дурхИнала, илдала бегИтала хЯл-ГабигИят, хасиятуни, пикруми-къасани дяркъес хЯжатдеш акИуб. Дирхаирая, иш мерличир ну имцИали рархьси гьуйчир сарли урухьунра. ДурхИнала бегИтачил дарган мезла ва литературала къадри-къиматличила, даргантала бубкИхЕбубкИуси пагьмуличила-фольклорличила –ихтилатрикИуги бурхИни дири. ДурхИнази фольклорла жураби руркъяхьуги, шила адамтани дуруги хабурти дурчахьуги, рузули калунра. Халаси ахЕниси шила фольклор илцадра давлачбеси ахЕнри. Амма гьаннала манзилла масхурти-марти учидирхьулра. ДиштГати хабурти жягИал фольклорла давлализи духИнайхьуги диъни ашкарсигу.

Кабирхьуси гьарил дарс лебганилра цаван аргьили бекИлизи буцес хЕбирар. Цали гьачам чебаибси даимлис хьумхЕрту, итилли бусяГят бурибси ца лихИилизибад итиллизи дурайу. Камли хЕбирар белкИличил буруси бахьхИилис минабирахьуги. Илди ва цархИилти къиликъуни хИсаблизи касили, дарган мезла ва литературала кабинет лутИи-хьулчилизибад сагабарира. Иличи че, цахИнабси багьудила школа сагаси къяйдаличи буршнила тяхИярличи хьарахьили, школализиб «Дарган» ибси уличилси литературный кружок акИахьубра. Сецад разидешал, илзи алавбуцибти дурхИнала!

Дигахьира, гьачамцун ахИи иличила пикрира рухьунра, даргала писательтачил школализир гьунибаъниби дурадъркЕс. Заманала къияндешуна далтулрав илди ахьти пикруми Гямрулизи детерхахьес.

Дарс. Илала сабухьчбедеш иличи барибси ва бируси хИядурдешлизибад дигахьуси саби. Дарсла итил яра ишил тема гьаргбирниличи сагаси хЕр биахьес къасагарси замана хЕбалас. Кабирхьуси дарс цажурала хЕбиахьес хИяркатлизир рирус. Сепайда, гЯхИцад анцИбукъуназир бяркьурси гьунчирад рашули урулхьуги рирус. Ил багьандан набчил барх бузуги, учительти дарсличи башахьес махрикИус, гЯхИти шалубачил дарх, дила бузерилизир лерти четехЕдаибдешуни гьаргдирахьес тиладирикИус.

ЦархИил шали, дила бузерилизиб лебси гЯхИси ибси районна шимала учительтази гЕбасахьес къайгьилизир рирус. Гьай-гьай, шимала гьабкъя учительтала насихИятуначи лехИхьугирира рирус. Гьачамцун ахИи августла совещаниебачир (даргала секциябачир) гьайрухьунра. «Даргала литературала дарсличиб лирикала дурсри кадирхьнила тяхИяр-къяйда» ибси темаличилси дила доклад ахьли къиматлабариб. Нуни балуливан, шимала школабала гЯхИцад учительтани чули кадирхьуги дурсрачир дила насихИятуни пайдаладируги сари. Камси-биалра сархибдеш саби ил! Гьайрухьунра ну районна газетализирра. «Нуни бучИахьугала хЕрличил ва пикрумачил Расул ХИямзатов», «Даргала литературализиб драматургия», «С. Рабадановла назмуртазиб дунья» ... – илди темабира дила хИянчила ца бутГа сари, сарира дурхИнала багьудлумачи хьарихьуги балкъаахьурси. Гаплис ахЕн буруси, нуни бучИахьуги дурхИнани районнизир ва республикализир дурадуркИуги олимпиадабачир Гергьити дусмазир цаибти мерани дуциб. Школала жаняХла ца гЯмзилаб «Нушала сархибдешуни» стенд леб. Илала ца бутГа дарган мез руркъутас хасбарниличи разилира. Нуни бучИахьуги дурхИни бучЕс бажардибиркнилизиб даршал процентла хЕбиубси анцИбукъ хЕбиуб. ГЯчихьси цархИил секИалра, дарган мезлис ва литературалис, илди гьаладяхИ дашнилис халаси асар леб урус мезла

ва литературала. С. Гябдуллаев даргала цаибил грамматика цалабахьибси гЯлим сайри. Арбякьунси даршдуслихъла 40-ибти дусмазиб илини даргала ва урусла грамматикабала халаси цаси хазна лебни чебаахьибсири. Машгьурси адамла пасихъти пикруми хьумхертис, дурсрачир келра грамматикала шалуби гьаргдирули рирус. Столличир С. Гябдуллаевла жузачил дарх сари ишхелла профессорти М.С.Мусаевла, А. Гябдусаламовла, Г. Вяхидовла, ва ил гьуйчибад башути Р. Муталовла, М. БяхИммадовла, А. КьадибяхИммаевла хЯнчурбира.

Чи сейкАлра, дарган мезла ва литературала хазна нушала някъбазиб саби. Нешла мезличи секьяйда диги адилкъула нуни бучАхьутазири? БегI гьалабси яргализир шила дагла ва бусягЯтла гЯмрула, культурала, бекАхьудила бяхИни садирхьула. Масала, се леба гЯхIси, унра шимала халкъли гЕбасеси нушала шантала? Пергьити дусмазир дахълал шимала халкъли дубурла ванзурби дузахьули ахIен. Пайтли сари даг делгули дирути хьуми. Нушала ил шайчиб азгьинти ахIен. Дашахьули сари ризкъи, картошка, хъара, капуста, набадури... Дарсличир риас, адамти цалабиркуйхIир риас, ванзала къадри-къиматличила гьайрикIес хьумхертис. ДурхIнази дукI-дуразла, хъа ваяхIла, бируси хЯнчила ва цархIилти гЯгIниахълуми руркъяхьули рирус. «Сен дигахьуси наб дила ши?», «Ахъти баркъудлумани гЯхIти кьел далта», «ТIабигIят – дила давла» – илди темабира гьачамцун ахIи районна школабала учителти-ургарти гьунибаънибачир пикридарибти сари.

УркIи гьаргли бурис, кьяркъси ва дяхIягарси заманализир хIердирула, дузула, баркъибти абилкъула. ЖягIяйчи умутличил хIербикIутазирадла. Амма, дирхаирая, баркъибтала къисматличила пикрихIерикIес хIерирула. Дахь усалти, кахти, уркIецIагарти хабурти дурулигу телевизорли, газетабани, дурала мераначи бякъи чарбухьунтани. Мякълар кадиркути-деклар вайти анцIбукьуни камлив?

ХIераягу ца, чедирти класеунала бучIути-ургаб дакIубухьун илдигьунти. ДецIагиб, ункъли бучIути илди хапли ва хабарагарли азгьинбиуб. Ца урши «вагьабистунала» асарли викиб. Илала бегIти хъарахьлизибри. Рьякунра илдча. УркIи гьаргси ихтилат барира. 9-ибил класслизивадси ученик дагван сунела зиланти-ургав ункъли учIули ца ганзли ганзикIахьес цакъани ахIерахIедариб школала гьарил мугIяллимлара. БусягIят Халид (у барсбарибси саби) бархьси гьуйчив сай.

Селичила бурули ил мисалли? Нушала ва баркъибтала гЯмру анар-ханардарес дигути паргьатли ахIен, хIехара дурхIни «абдалкабирнилизиб» дуги-хIери хIеили бузули саби вайнукъаби. ХIебиалли нуша мугIяллимтани бучIантала бегIгачил вайти ва усалти баркъудлумази ихьути адамтачил ва, гьайгьай, цашалбиркути дурхIначил иргьахьнила хIянчи бузахьес гЯгIнили саби. Сахьдеш ва гIурра сахьдеш! Дарганти ахъти баркъудлумала, ВатIайчи дигила, вайти баркъудлумас ахъти къиликъуни дяхIичиънила, адамти биъниличила бурути ихтилатуни даим дирес чебиркур. Дигахьира, ахъли тIалабра бирула, дила тIама иргьуси левли виалли, телевидениела передачаби чеабиуси наслу ВатIайс мардеш адилкъуси шайчи барсбарая. Марлира иличи пикри агарсив Россияла ва Республикала хала хIякимтала?!

Набзи зилантани дила уркIила бегIлара дигIянати ва дурхьати пикруми чучил гьаргдирути, талихIла, разидешла бурхIни сегьунти дирутив хIела ибси суал луга. Даг учIахьуси ишбархIи, учIан жягIял адамтас гЯхIдешуни дихули, белчIудиличи вегIиубли, дарган гIядатунас марсили, асилси хьалибарг абилкъули чейухIели, набчи ванаси берхIила нурани тIашдилзан. ТалихI ахIену ил!

Къяна хIебурис, вегIла баркъибтала анцIкъи-разидеш, сегьуналара дигIяндеш агарли, нешла уркIила кадирхьухIели, арцес ибси пикри башар. Ну регIти баркъибгачила. Ца рурсира кIел уршира халабаахьилра. ГIяйшат нешла дякъкад гьайриуб. Илини ДГУ хIунтIена дипломличил таманаиб. Урши Руслан Россияла правала академия белчIун. ХIунтIена дипломличи вегIиубси ил ВатIа гьалабси чебла ихьули лев. Шамил кIиибил курсла студент сай. Илдада адаб-хIяяличила бурес хIерирус. Ил шали шантани ва мякълабтани къиматлабариб. ГьанхIебиркур дила баркъибтазивад цалилра, итил яра ишил адамла хIурмат буунси анцIбукь биуб или .

Къади ГЯЛИСУЛТАНОВ



НЕШЛА МЕЗЛА ДИКТАНТ

Дунъяличир кадиркути анцбукъуначил дарх мезла агира барсбиклули саби. Гъаннала замана адамла гямрулизи чараагарли духнадикибти гаджетуна, ва интернетли мез ва культура руркънилизир дахъал зиддешуни алкъахъули сари. Мугяллимтас къиянбулхъули саби дурхъни чула бегъачил имцали урус мезли гъайбикнира. Илбагъандан школала мугяллимтас имцали пикри бяхъичаэс чебиркур чеалкъуси наслулизи нешла мезличичи ва культураличи диги адикъес. Ишхелла гямрула гяхъти шалуби гапдирули, вайти ибти далтули, ва патриот бяркъ бедили учлан бархъси гъуйчи дураэс чебиркур. Машгурти писательтала жузла геройтани бучлантаци гяхъла шайчиб асар биру. Илабти геройтаци мешубикес дигули, илди гъунарти сархес, адатас кумекбарес иштяхъли бургу.

Ил масъалалис хасбарили гьергъити чумал дус октябръла 21- чиб Дагъистайзиб лебгъеб мягъичебси байрам дурабурклули саби. Дагъиста мезанала ва культурала бархъи. Илгъуна балбуц дурабурклули саби Дагъиста миллатла ва политикала министерствола сипта хъясибли. Шимазиб булан биштлати урус мезли гъайбиклухъели, гъядатунни хъумуртухъели, илди гъунти байрумти дурадуркнили нешла мез ва культура мяхъкамдарес икъалабиру. Илдала кумекличил чеалкъуси наслула мезличичи ва гъядатуначи диги имцадирар.

Гъядатли биубли ил байрамла бархъи Дагъиста лерилра шагъуртазир ва районтазир диктантунни, музыкала ва литературала вечерти, жузала ва гъар-урла хъа ваяхъла выставкаби дурадуркниб.

Ил бархъи Дагъиста пачалихъла педагогикала университетлизиб халаси сакъубдеш сабри. Илаб гъарил миллатла мезли диктант белкъес студентунни, мугяллимти ва деклар-декларти санигъятунала адатми цалабикилри. Жагали баршибси Дагъиста филологияла факультетли, миллатла палтарли бегъибуубти студентуна ва преподавательта баклибтала хъер битиклулри. Дарган мезличичи диги, илди калахъес къайгъи лебти хъябцалицад адам цалабикилри диктант белкъес. Илдала хъянчурби ахтардидирухъели, дила уркъи разидешли бицлиб, сенахъенну имцлатигъунтани диктантлис «шула» къиматунни касилри. Гьергъиси замана урус мез ва дурала улкънала мезани, адамла гямрулизи чараагарли минадиубхъели, вегъла нешла мезла грамматика балути лебни сархибдешлизи халбарес вирар.

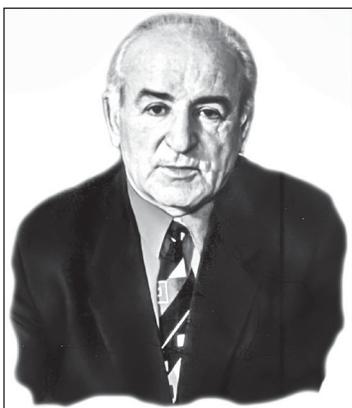
Дила пикрили мезла аги дебали къиянси агиличибхъели илди гъунти далдуцунни дурадуркнили гяхъла шайчиб асар биру или гъанбиркули саби. Илдала кумекличил чеалкъуси налулизи нешла мезличичи ва хала бегъачирад нушаб букъурли даибти гъядатуначи диги имцадирар. Гъяхътигъунти гъядатунни гьерасахъес, миллатла культурала хазна бихъес кумекли дирар.

Гурра имцадиклаб илди гъунти байрумти.

МяхІяммад ХІямидовлис - 90 дус

ПОЭТЛА ЮБИЛЕЙ

Поэзияли адамла гІямрулизиб хасси мер буруули саби. ВишитІаси сирилавхІели нешли дучІути лайлала далуйтачил дехІдирхъули сари нушала цаибти тянишидеи поэзияличил. ГІямру аркъуцад адамла поэзияличи диги гІурра имціадирули сари.



Дигай дихъибхІели имціаливан жагъилти чула хІялани далуйтазир, назмуртазир иргъахъули бирар. МяхІяммад ХІямидовли даргала литературализицун ахІенну, арагІеб Дагъиста литературализира халаси пай кабихъиб. ВишитІаси Буцрамахъилизив акІубси поэтли лергер уркІи битІакІести назмурти лугІули сай. Поэтли, сунела произведениебазир адамдешичила, гІямруличила, дигайличила темаби ахъдурцули сай. МяхІяммад ХІямидовла назмуртани гІямруличи диги имціадирули сари. Илцадра дигили дицІили сари илала назмурти. БусагІятра далайчибани халаси иштяхІличил дучІули сари илини делкІунти далуйти. Иидус МяхІяммад ХІямидов 90 дус вирнилис хасдарибти литературала вечерти детерхур лерилра даргала районтазир.

Октябрьла 29-личиб урусла театрлизиб МяхІяммад ХІямидов акІубхІейчирад 90 дус дикнилис хасбарибси халаси шадлихъ дураберкІиб сабира культурала министерствола ва Позиялала театрла сипта хІясибли.

Бахъал адамти цалабикилри вечерличи, илаб даргантицун ахІенну, цархІилти миллатуналара вакилти лебри, М. ХІямидовла творчество дигахъути.

Вечер бузахъулри Поэзияла театрла артистунани. Вечер ибхъули гъайрухъун илала директор Гъарунова Елена. Илини къантІли МяхІяммад ХІямидовла гІямрула ва творчествола гъуйчила буриб. Илис гІергъи гъайбухъунти писательтала Союзлизибси даргала секцияла руководитель, филологияла гІилмуртала доктор, профессор Муса БяхІяммадовли, ГТРК «Дагъистан телерадиокомпанияла директорла заместитель Салам Хавчаевли вечерличи бакІибти МяхІяммад ХІямидовла творчестволичил, иличил детаурти гъунибагънибачил тянишибариб. МяхІяммад ХІямидов 40 дусра сера Дагъиста Радиокомитетла председателъли узули калунсири. Халаси хІянчи бариб илаб М ХІямидовли гъарил дубурла шилизи радиола ва телевиденияла сигнал баахъес, ГІяхІцад дусмазиб МяхІяммад ХІямидовли бекІдеи дируси Радиокомитет СССР-ла Радиокомитетунала ургаб гІяхІтигъунтала лугІилизиб бири. Вечерличи бутІакъяндеи дарес бакІилри Даргала театрла артистунни, «Дагъистан» ансамль, филармонияла артистунни ва бахъал цархІилти. Вече разити аги-хІяйзиб бетерхур.

Вечерла ахирличир гъайрулхъи Дагъиста жузала издательствола директор, МяхІяммад ХІямидовла рурси Марина ГІямаровани лебилра организатортас ва вечерличи бакІибтас халаси баркалла багъахъур.

Поэт сунела назмуртала цализив викІусири:

**Гъайгъайра, нушаб гІямру
Гъачам сари лугути,
Илди тян шямван дархъли
ДеркІесра сар гІягІинити.**

Тян сай викІуливан деркІиб илини сунела гІямру- хІялалли, разили, адамтас гІяхІдешицун бихули.

Къурбан РАСУЛОВ

БУРАЛАБИ

*Ватлан дигуси убкӀхӀебкӀар.
ВеґӀ акӀубси мӀр алжана саби.
Хялира сунела ши бархӀхӀебалта.
Урчи улыбхӀали жагабиру, адам – бузерили.
Ара-сагӀсиллис хӀянчи алжана саби.
ЦӀудара гӀянжилисра цӀуба някъби дигахӀу.
ЛагӀван узен, талхӀанван укен.
Марти гӀалмагӀдеш – умуги шинна гӀиниз сари.
ХӀулив ухӀна – давла сай.
ГӀяхӀси гуявлис жагаси гӀямзи бирар.
Нешличи хӀерӀили рурси шеру арку.
Умуси гӀинзир нясти шин хӀедирар.
Вайси урши дудешлис цӀахдеш.
Вайси рурси нешлис цӀахдеш.
Нешли бяхӀибси изихӀерар.
ДурхӀни багӀандан нешли урхӀни ихӀу.
Уршила тӀама нешли хӀяблабра бикӀу.
ГӀякълу – давла саби.
ГӀякълу агарси адам – цӀа агарси анкӀигӀуна.
КӀуӀрукӀ чеббяхӀили хӀалли, бецӀ мукӀара бетхӀерар.
Ламус къикӀли хӀебуга.
Сабурла веґӀ мурадличи виур.
ДургӀбани урши хӀеркӀу, варкъибсира убкӀахӀу.
Адамла къасанала ахир хӀебирар.
АзгӀиндеш – канила душман.
АзгӀиннис берхӀи жявли абулхӀан.
АнкӀанир къавгӀала веґӀ.
Арслан-къаплан бухӀнабаибхӀели, хӀявбуцӀи иличир дукаркӀар.
БегӀтала пахру – дурхӀни.
ВеґӀла хӀяли хӀевцӀалли, урхӀла хӀяли хӀерцу.
ВелкӀунси узини гушси узи валхӀела.
ВецӀал гӀабзали барибси ца кӀарзали булӀа.
ВиштӀал адамла уркӀи халал бирар.
Гидгари бигӀунсини гӀяргӀяра билгӀя.
Гурдала мез гурдани гӀяхӀил дала.
ГӀалмагӀ дяхӀличи хӀерикӀар, душман – къашмачи.
ДигаӀ – дарман агарси изала сари.
ГӀалмагӀ гӀалавла гӀяхӀси вирар, хӀяка – сагаси.
Далга агарли юрт барес хӀейрар.*

Духусини сунечи гяйиббиру, мехлурли – юлдашличи.
 Заманаличи хлержили вяшиклен.
 Игит убклар – у кавлан.
 Кецала гъямли бецличи асархлебиру.
 Къургъи арцуру – яни гъамдирули сари.
 Къаркъа калун – шин ардякъун.
 Клина укес клел кани леру дила?
 Ламус хяли хлебуга.
 Лебилра хлякимти бетаалли, хлянчи чили диру?
 Лезми бухъянсила гякълу камси бирар.
 Мазали сунела веѓ вала.
 Масли юрт жагабиру, хлянчили – адам.
 Мекъ чехлебаибси юрт бирар, муръа чехлебаибси – хлебирар.
 Мухли буцалли, бекл уцар.
 Мяе хлебиклуси житали гяш халаси буга.
 Сукъурлис жагаси хъунул се рируси?
 Урхла къацл бизиси бирар.
 Урхли хибси цлубси бирар.
 Урчи бебклалли, гили-къабта кавлан, адам вебклалли – у.
 Халаси галгаличиб берубси къяли камхлебирар, узи-уршила ургав
 мехлурра камхлейрар.
 Хъулки давлачевхлейрар.
 Хъунулра урчира чичилра хъармадирид.
 Хъуми гавдиклулив – хлеб садиули сари.
 Хлеб къиргъула дирусили, яни тлумала диру.
 Хяндеш цахдеш ахлен.
 Эмхле галгаличи абацлапра, хлу духухлейруд.
 Эмхлепира хъули гъуни бала.
 Эмхлепис дех камхлебирар.
 Я дех лебихли эмхле – яра эмхле лебихли – дех.
 Я сунени хлебирули, я бируси хлелтули.
 Чи къанни глергъиухъалпра, ил къанни глевра виур.

ХАЛКЪЛА НАСИХІЯТУНИ

- Мехлур давлаличи хъуликлар, духуси – багъудиличи.
- Ца хлули итил хлуйчи гясихлебирар.
- Цабалгун дурзамлис бецли зарал хлебиру.
- Хатла агар юлдашлиглив умцан, юлдаш агарли кавлан.
- Узбала къимат бала къияндикибхлели, бегтала – дурхлини
аклубхлели.
- Паргъатси къял хяйна изу.



ISSN 0235 - 0149

Индекс годовой 31176
Индекс полугодовой ПМ961

